EL DIARIO

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904

AÑO L — Nº. 16.823. — Edición de 16 páginas — Precio del ejemplar Bs. 10.— — La Paz, Martes 20 de Octubre de 1953.

ENTREVISTARONSE LOS PRESIDENTES DE MEJICO Y DE LOS ESTADOS UNIDOS EN LA PRESA FALCON

Eisenhower dijo que su país está resuelto a comprender las necesidades de la América Latina.— El mandatario mejicano expresó que la paz genuina es imposible sin la autodeterminación de los pueblos.

Por Merriman Smith.

Represa Falcón, Oct. 19 (U.P.). — El presidente Eisenhower se encontró hoy en la frontera con el primer mandatario de Méjico, Adolfo Ruiz Cortines, para asistir a la ceremonia de inauguración de la represa internacional El Falcón que embalsa las aguas del Río Grande.

Después de pasar dos noches en la residencia del gobernador de Tejas, Allan Shivers, el presidente Eisenhower visitó en compañía de aquel las localidades tejanas de Misión, La Joya, Sullivan City, Río Grande City, Roma y Falcón Heights, así como la oficina de la comisión de aguas y límites internacionales, situada cerca de la frontera. Luego de un breve descanso en esta oficina, el presidente y el gobernador hicieron el viaje de ocho kilómetros que los separaba de Nueva Ciudad Guerrero, en Méjico, edificada recientemente por las autoridades del país vecino para reemplazar a la vieja Guerrero, situada en el lugar donde debía abrirse el embalse de la represa Falcón.

EL ENCUENTRO

El presidente Eisenhower se reunió con Ruiz Cortines frente a la moderna Municipalidad del nuevo Guerrero. Se estrecharon las manos bajo el candente sol de la tarde mejicana, y subieron luego al balcón de la Municipalidad para recibir la ovación de la multitud que se había reunido para aclamarlos.

Eisenhower y Ruiz Cortines conversaron con auxilio de sus intérpretes. La localidad de Guerrero ha sido levantada con un criterio modernista. Eisenhower se sintió muy bien impresionado al observar, desde el balcón del Ayuntamiento, la obra de construcción de viviendas realizada por las autoridades mejicanas en la nueva Guerrero. "Es maravilloso", exclamó Eisenhower. Ruiz Cortines asintió, agradecido.

FOTOGRAFIAS

El Pdte. mejicano parecía compartir con el norteamericano la molestia causada por las numerosas explosiones del magnesio de los fotógrafos que rodeaban las comitivas o también sus fotografías desde la plaza Municipal de Guerrero, impidiendo a los presidentes mirar hacia abajo. "Veo que a usted le molestan los fotógrafos tanto como a mí", dijo Ruiz Cortines.

Desde el balcón de la Municipalidad los presidentes asistieron a un animado espectáculo de danzas que se realizó en su honor en la plaza de Guerrero.

Poco después dejaron Guerrero para dirigirse a la represa. Al paso de los mandatarios, la multitud los aclamaba, mientras primero soldados mejicanos, y luego al cruzar la frontera, tropas norteamericanas escoltaban del cuarto ejército, rendían honores.

Una vez en la represa, cuya construcción costó 47 millones de dólares, los presidentes pronunciaron sendos discursos oficiales en términos de formal amistad, pero la cordialidad que se observaba entre los dos jefes ejecutivos hizo más evidente esa amistad que los términos formales de los discursos preparados por sus cancilleres.

DECLARACIONES DE EISENHOWER

El presidente Eisenhower dijo que se sentía "muy alentado" por el hecho de que "en número cada vez mayor, los estudiantes secundarios y universitarios de nuestro país, aprenden español". Eisenhower declaró hoy que Estados Unidos está resuelto a comprender las necesidades y problemas de América Latina y afirmó que el mejoramiento de las condiciones de vida de los pueblos latinoamericanos "está dentro del alcance de nuestro esfuerzo, pericia y decisión mancomunados".

El presidente elogió el "concierto continental de espíritu, voluntad y propósito" que, dijo, se ha desarrollado entre las naciones de este hemisferio.

"El nuestro es el espíritu imperecedero de los hombres libres, no doblegados por las promesas baratas del totalitarismo, que no desmayan ante sus amenazas", dijo. "Nuestro propósito común es la búsqueda de la paz, productiva y duradera".

El presidente dijo que, a pesar de las responsabilidades globales de este país, Estados Unidos tiene más conciencia que nunca "de los problemas vitales y de las halagadoras posibilidades" en los países de América.

Enumeró los problemas principales que se presentan a estos países —la necesidad de inversiones de capital, de incrementar el comercio, de ayuda técnica y de progreso cultural y educacional".

Añadiendo: "Sobre todo sabemos esto: La solución de estos problemas está dentro del alcance de nuestra energía, pericia y determinación mancomunados".

DISCURSO DE RUIZ

El presidente Ruiz Cortines, de Méjico, urgió hoy a las naciones de América a no dejarse dividir por la atmósfera mundial de crisis que prevalece actualmente.

El presidente habló desde una misma plataforma con el presidente Eisenhower, de Estados Unidos, en una ceremonia en la que los dos mandatarios inauguraron la presa Falcón, construída conjuntamente por ambos países para explotar las aguas del río Grande.

Ruiz Cortines hizo notar que los pueblos de Méjico y Estados Unidos tienen características, costumbres y recursos diferentes, pero que son buenos vecinos porque han aprendido a respetarse y comprenderse mutuamente.

Dijo también que la paz genuina es imposible sin reconocer el principio de la autodeterminación de los pueblos.

La Moción Boliviana Sobre Marruecos fué Aprobada en la ONU

Naciones Unidas, Nueva York, 19 (U.P.). — La Comisión Política de las Naciones Unidas aprobó un proyecto de resolución presentado por Bolivia en el sentido de que se respeten los derechos del pueblo marroquí que ansía tener "instituciones políticas libres y democráticas".

Sin embargo, se duda que la moción sea aprobada por el pleno de la Asamblea, pues allí necesitaría dos tercios de los votos para su aprobación. En la comisión Política obtuvo la aprobación con 31 votos a favor, 18 en contra y 9 abstenciones.

En el proyecto de resolución se introdujeron importantes enmiendas propuestas por India, Indonesia y Birmania.

ULTIMA TENTATIVA YUGOESLAVA EN EL ASUNTO DE TRIESTE

Belgrado, octubre 19 (UP).— El presidente yugoeslavo, Mariscal Tito, ha anunciado que su propuesta para la realización de una conferencia destinada a arreglar la cuestión de Trieste con Italia "es nuestra última tentativa para resolver la disputa pacíficamente". La noticia fué dada a conocer por la agencia oficial de informaciones yugoeslava, "Tanjug".

La agencia dió a conocer hoy las declaraciones hechas el sábado por el mariscal Tito en respuesta a las preguntas hechas al presidente yugoeslavo por el periódico brasileño "Diario da Noite".

"La última propuesta que hice para una reunión de los representantes de las cuatro potencias interesadas, es nuestra última tentativa para resolver la disputa pacíficamente".

La declaración del mariscal Tito fué anterior a la información autorizada publicada anoche en Londres, según la cual Gran Bretaña, Francia y los Estados Unidos estaban tratando de concertar una reunión aceptable a Yugoeslavia e Italia para arreglar la disputa sobre el territorio libre de Trieste. Originalmente, el presidente de Yugoeslavia había propuesto una reunión en la que tomarían parte Yugoeslavia e Italia por una parte y Gran Bretaña y los Estados Unidos por la otra.

Es Probable que Churchill Viaje Solo a Moscú Para Entrevistarse con Malenkov

París, octubre 19 (UP).— En círculos diplomáticos autorizados se dijo esta tarde que Winston Churchill notificó a los Estados Unidos que es probable que se traslade solo a Moscú, para sostener una entrevista con el jefe del gobierno soviético, Georgi Malenkov.

Se asegura que Churchill declaró al secretario de estado norteamericano, John Foster Dulles, que está tan convencido de la necesidad de establecer un contacto directo con el Kremlin para lograr la disminución de la tensión internacional, que está dispuesto a trasladarse a Moscú —de ser posible— con ese objeto.

ADVERTENCIA DE DULLES

Altos informantes que volvieron en este fin de semana de la reunión de Cancilleres en Londres, afirman que Dulles recordó a Churchill que sólo podía hablar en nombre de Gran Bretaña si lograba concertar una entrevista en el Kremlin con Malenkov. Los diplomáticos aliados admiten que el primer ministro británico puede haber tratado de ejercer presión sobre los norteamericanos en favor de su idea de una reunión cuatripartita de los jefes de gobierno de los cuatro grandes", Estados Unidos no obstante, se admitía aquí esta noche que, a pesar de la enérgica negativa norteamericana a considerar tal reunión, Churchill no está dispuesto a dejar pasar el tiempo, y ya ha iniciado sondeos en Moscú sobre las posibilidades de una reunión con Molenkov.

Churchill planteó el caso ante el Secretario de Estado de los Estados Unidos, el ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña y el canciller de Francia, en almuerzo que les ofreció ayer en la Foreign Office. Los informantes dicen que durante el almuerzo se discutió extensamente la cuestión de Alemania.

TEMAS DISCUTIDOS

Las cuestiones que se trataron, según los informantes fueron:

1) La aplastante victoria del primer ministro Adenauer en los comicios, que inesperadamente, hizo surgir una actitud más rígida en el gobierno de Bonn, con respecto al acuerdo del Sarre y otros problemas.

2) Las exigencias de los partidarios de Adenauer de que el gobierno de Alemania occidental adopte una actitud más severa en el asunto del Sarre, que—de ser adoptada por el primer ministro Adenauer—, podría llevar al derrumbe de las negociaciones para el establecimiento de un ejército europeo.

3) El Parlamento francés no aceptará nunca el pacto del ejército europeo si Alemania Occidental no acepta, a su vez, el principio de que la economía de la disputada cuenca del Sarre pertenece a la economía francesa.

DEMORA DE FRANCIA

4) De no registrarse algún acontecimiento inesperado, el Parlamento francés no considerará la ratificación del pacto de la mancomunidad europea de defensa —tan largamente esperada— hasta el año próximo, después de la elección del nuevo presidente de Francia.

Después del éxito obtenido por Adenauer en las elecciones, los aliados tenían la esperanza de que el primer ministro de Alemania Occidental pudiera mostrar una actitud más transigente para con Francia en la crítica cuestión del Sarre. Los franceses, por su parte, hicieron de la aceptación de la situación económica del Sarre un requisito previo a su aprobación del pacto del ejército europeo, porque temen que la pérdida por parte de Francia de un centro de producción de carbón y acero tan importante como el Sarre, podría dar a Alemania un impulso tan enorme en Europa Occidental que terminaría por dominar por entero a sus vecinos, aún dentro de una Europa Unida. La posición francesa ha ganado apoyo en las recientes semanas a medida que la actitud del gobierno de Bonn se hacía más "negativa", según se afirma en círculos diplomáticos bien informados.

Adenauer Organizó un Nuevo Gabinete Favorable al Rearme Y a la Política Occidental

Bonn, octubre 19 (UP).— El canciller Konrad Adenauer organizó hoy su nuevo gabinete de coalición, que consta de 19 miembros, y que está de acuerdo con el rearme de Alemania y con el mantenimiento de una política favorable a Occidente.

Después de casi dos semanas de constantes entrevistas con los dirigentes de los diferentes partidos, Adenauer se presentó hoy ante el presidente Theodor Heuss para darle la lista del nuevo gabinete. También se dió una idea general del discurso que pronunciará mañana en la Cámara Baja del Parlamento sobre el plan político del nuevo gobierno.

El gabinete se compone de elementos del partido Cristiano-Demócrata (CD) a que pertenece Adenauer: del partido derechista Demócrata Libre (FDP), es la primera vez que entra a formar parte del gobierno.

Los cuatro partidos dominan más en las dos terceras partes de la Cámara Baja, lo cual quiere decir que Adenauer podrá presentar sin temor los proyectos de legislación en que esté interesado durante los cuatro años de su administración.

NOMINA DEL GABINETE

El nuevo gabinete se compone de los siguientes miembros:

Canciller y Ministro de Relaciones Exteriores, Konrad Adenauer (CDU).

Vice-Canciller, Franz Blechr (FDP).

Ministro del Interior, Gerhard Schroeder (CDU).

Ministro de Economía, Ludwig Erhard (CEU).

Ministro de Finanzas, Fritz Schaeffer (CDU).

Ministro de Trabajo, Anton Storch (CDU).

Ministro de Justicia, Fritz Neumayer (FDP).

Ministro de Alimentos, Heinrich Luebke (CDU).

Ministro de Transportes, Hans Christoph Seebohm (DPGL).

Ministro de Refugiados, Theodor Oberlaeker (BHE).

Ministro de Viviendas, Viktor Emanuel Preusker (FDP).

Ministro de Correos, Sigmund Mayr, (CDU).

Ministro de Asuntos Pangermanos, Jakob Kaiser (CDU).

Ministro de Relaciones Parlamentarias, Heinlap Hellwege (DPGL).

Ministro de Asuntos Familiares, Franz Josph Wuermeling (C. D. U.).

Ministros sin cartera: Robert Tillmans (CDU), Franz Josef Strauss (CDU), Herman Schaeffer (FDP) y Uldem Kraft (V. B. H. E.).

El gabinete consta de cinco miembros más que el anterior.

PLAN DE GOBIERNO

Se entiende que en el discurso que pronunciará mañana en la Cámara Baja, Adenauer insistirá en los siguientes puntos básicos como plan de gobierno:

1.— Unificación de Alemania y la liberación de los territorios orientales.

2.— La participación de Alemania en la mancomunidad europea, tanto en el terreno político como en el militar.

3.— Una colaboración más íntima con Estados Unidos y con otros países de Occidente.

Se espera también que Adenauer vuelva a sugerir un pacto de no agresión con la Unión Soviética, así como que se convoque tan pronto como sea posible a una conferencia de ministros de relaciones exteriores de las cuatro grandes potencias para tratar de elecciones libres en toda Alemania, de la unificación del país, y del tratado de paz.

El Líder de la Guayana Va a Londres

Georgentow, Oct. 19 (U.P.).—El depuesto primer ministro, Cheddi Jagan y su ministro de Educación Linden F. Burham, partirán hoy para Gran Bretaña para solicitar ante los funcionarios británicos la suspensión de la constitución de esta colonia.

Jagan y Burham deben partir a las 13.45 (hora de Greenwich), con destino a Paramaribo (Guayana Holandesa), desde donde tomarán el avión regular de las líneas aéreas holandesas con destino a Europa. El viaje de los exfuncionarios se realiza a pesar del pedido hecho la semana pasada por el secretario de Colonias de Gran Bretaña, Oliver Lyttleton, quien pidió que demoraran su viaje a Gran Bretaña hasta el retorno a la Guayana Británica del Subsecretario de Estado, Henry Hopkinson, quien visitará esta colonia.

Indiferencia de los Alemanes Orientales a la Propuesta Conferencia Cuatripartita

Berlín, Oct. 19 (U.P.). — Los comunistas alemanes —sugirieron tal vez un rechazo oficial por parte de la Unión Soviética— recibieron hoy friamente la propuesta occidental para la realización de una conferencia cuatripartita con Rusia. La primera reacción roja la proposición occidental fué la acusación de que la nota occidental pasaba por alto las sugestiones concretas de Rusia de buscar una solución al problema alemán. El rechazo comunista fué dado a publicidad por la agencia ADN, órgano oficial de información de los alemanes de la zona oriental.

Los observadores occidentales afirman que la crítica fué dada a conocer indudablemente con la aquiescencia soviética y, por lo tanto, reflejada en cierto modo la reacción del gobierno del Kremlin a la propuesta aliada occidental. La rapidez de la reacción se considera significativa. Es la primera vez que la agencia ADN comenta una nota occidental sobre Alemania dentro de las veinticuatro horas.

POSICION COMUNISTA

"La respuesta de las tres potencias occidentales a la nota del gobierno soviético del 28 de septiembre —dijo la agencia ADN— entregada en Moscú el domingo, no presenta una posición concreta respecto a las propuestas hechas por la Unión Soviética en su última nota y se limita a términos generales".

Las comunicaciones norteamericana, británica, francesa proponían una reunión cuatripartita en Lugano (Suiza), para discutir las cuestiones de Alemania y Austria, sin condición previa alguna.

"Aunque la Unión Soviética hizo propuestas concretas para una solución del problema alemán —agrega la agencia de informaciones— las potencias occidentales pasaron por alto tales propuestas, limitándose a declarar que estaban dispuestas a dar al gobierno soviético la oportunidad de presentar sus puntos de vista sobre las cuestiones de Alemania y Austria, cuando en verdad, su deseo es aprovechar la oportunidad para "presentar sus puntos de vista sobre los problemas ya mencionados en sus notas anteriores".

FRASES IMPRECISAS

"Con frases similarmente imprecisas es dejada de lado la propuesta hecha por el gobierno soviético en convocar a una conferencia de cinco naciones para discutir las medidas encaminadas a disminuir la tensión en las relaciones internacionales, con referencia a la propuesta conferencia política sobre Corea.

"Las potencias occidentales no mencionan siquiera las propuestas soviéticas para reducir la tensión internacional mediante la disminución de los armamentos, la prohibición del establecimiento de bases militares en territorios extranjeros y la declaración de legalidad de las bombas atómicas y de hidrógeno, y otras armas de destrucción en masa, aunque los soviéticos recalcaron en su nota la urgencia de tales problemas".

El Consejo de Seguridad Está Analizando los Incidentes de la Frontera Arabe - Israelina

Por Bruce W. MUNN

Naciones Unidas, oct., 19 (U.P.). — El Consejo de Seguridad se reunirá hoy a petición de las tres grandes potencias occidentales, para discutir la tensión surgida entre Israel y sus tres vecinos árabes.

El Consejo de Seguridad fué convocado a solicitud de los ministros de Relaciones Exteriores de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia —que están reunidos en Londres— para considerar los "actos de violencia" registrados en la Tierra Santa. Pero la solicitud de convocatoria no citaba incidentes precisos.

El representante del Líbano, Charles A. Malik, insinuó que la discusión se centralizara sobre alguna acusación directa contra Israel, mientras que votaría en contra del programa presentado para la deliberación en la forma general en que se había preparado. Propuso, en cambio, que se enmendara el texto del programa con el fin de que se refiriera específicamente a "los recientes actos de violencia del Ejército israelita contra Jordania".

INICIATIVA OCCIDENTAL

Las potencias occidentales decidieron tomar la iniciativa de convocar al Consejo de Seguridad al tenerse noticias del ataque efectuado el miércoles último por las fuerzas israelitas contra la aldea jordana de Libya. Malyk sostuvo que si las potencias occidentales trataban de referirse a ese ataque debían decirlo concretamente y presentar el programa de debate al Consejo.

El delegado soviético, Andrei Y. Vishinsky, apoyó la posición libanesa.

Por su parte, el representante británico, sir Gladwyn Jebb, tomando la palabra en nombre de los occidentales, dijo que no sería aconsejable detallar el programa de debate proyectado hasta que se hubieran conocido los hechos "Y la mejor manera de conocer los hechos —terminó— es escuchar lo que tiene que decir el general Bennike, presidente de la Comisión de Tregua de las Naciones Unidas, venga aquí a informar sobre ellos".

La persecución contra los protestantes de Colombia es reprobada

Ginebra, Oct. 19 (U.P.). — El consistorio de la iglesia protestante suiza en Ginebra, elevó hoy una protesta enérgica contra la "persecución católica" de protestantes en Colombia.

"Todas estas manifestaciones de intolerancia —prosigue la declaración— están probadas por hechos trágicos y evidencia documental incontestable, a pesar de las negativas oficiales contra tales persecuciones que se llevan a cabo bajo la presión del clero católico con la connivencia de las autoridades locales. En momentos en que la iglesia católica podría quejarse, con buenas razones, de la persecución que sufre en ciertos países de Europa Oriental, debería emplear toda su autoridad en los países donde su influencia es aún grande, para poner punto final a tales prácticas".

"La opinión pública — continúa la declaración— espera que Roma concrete su doctrina en esta cuestión y declare abiertamente si condena o absuelve a los que, en Colombia o en otros países, son responsables de tales ataques flagrantes a la libertad de conciencia".

Israel pide que se investigue el pleito con los países árabes

Jerusalén, 19 Oct. (U.P.). — Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo esta noche el gobierno de Israel proyecta aprovechar la oportunidad de la reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para examinar todos los aspectos de violaciones del armisticio con los árabes y de decisiones de la comisión de las Naciones Unidas para Palestina.

El vocero reiteró que, en opinión del gobierno de Israel, Jordania es responsable de los incidentes fronterizos, y que en el debate del Consejo de Seguridad se insistirá en este punto.

NUEVA LINEA AEREA ENTRE EL EXTREMO ORIENTE Y A. LATINA

Tokio, Oct. 19 (U.P.). — El Extremo Oriente y América del Sur estarán unidos por primera vez por una línea aérea directa a partir del sábado 24, día en que un avión Dc - 6B de la Canadian Pacific Air Lines partirá de Hong Kong con destino a Lima. El servicio entre los dos puntos se hace en 45 horas, y los aviones pasarán por Vancouver y Méjico. El nuevo inaugural estuvo a cargo de un aparato que ayer unió a Vancouver con Méjico

El primer avión saldrá el sábado próximo a las nueve a.m. del aeródromo de Kaitak, en Hong Kong y llegará a Lima el lunes a las 9.40 a.m.

Para este servicio se utilizarán cuatro Douglas DC - 6B.

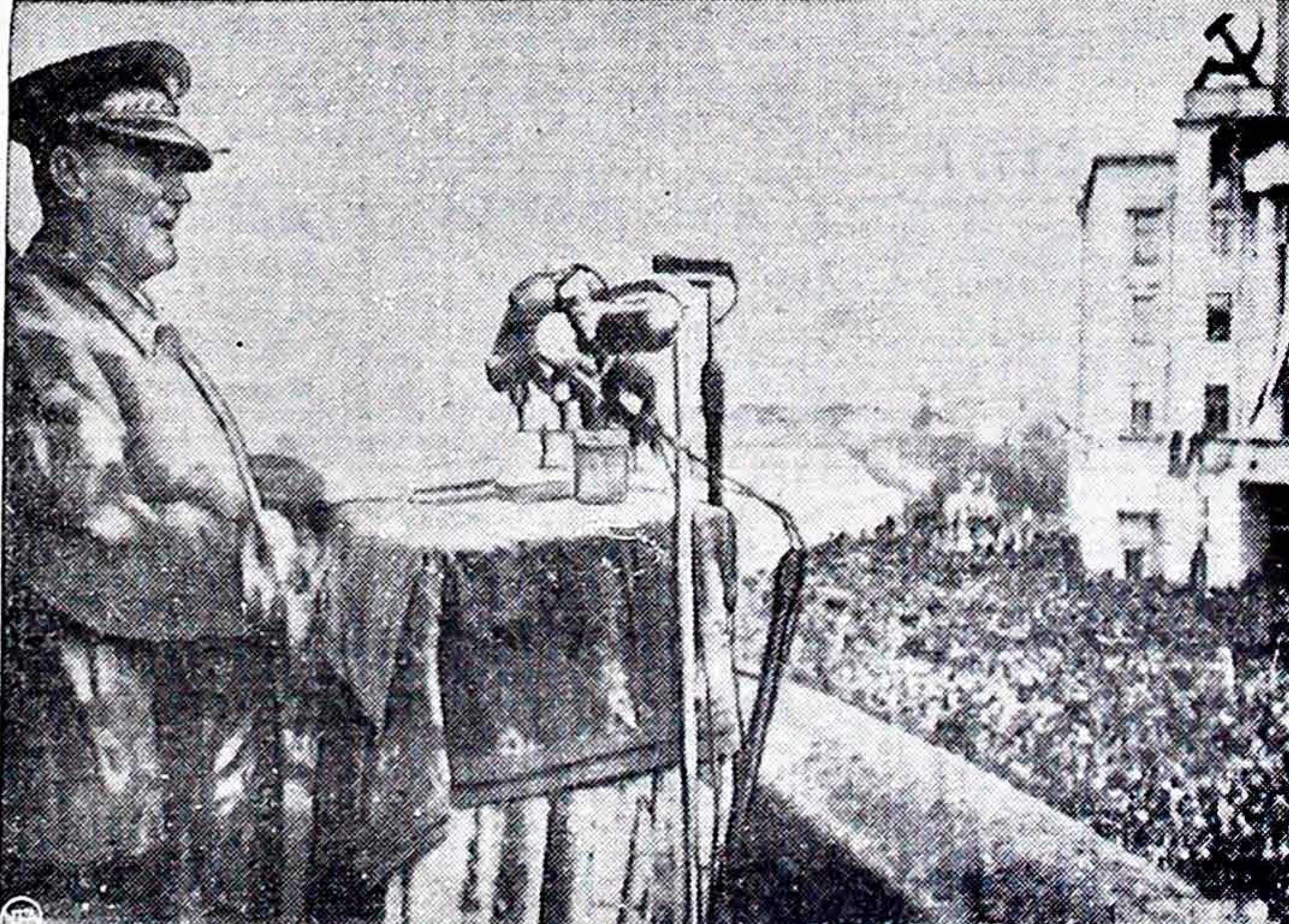
SUIZA NO TOLERARA EMPLEO DE FUERZA CONTRA PRISIONEROS

Berna, Oct. 19 (U.P.). — El gobierno suizo anunció hoy que no tolerará el empleo de la fuerza contra los prisioneros de guerra coreanos que no están dispuestos a escuchar las "explicaciones". El Consejo Federal suizo (gabinete) realizó una sesión el sábado para decidir cuales eran las instituciones que debían impartirse a los miembros suizos de la comisión de repatriación de las naciones neutrales.

En círculos informados se dice que el Consejo Federal creyó que era necesario realizar una reunión después de las complicaciones surgidas durante las "explicaciones" a los prisioneros de guerra de Corea, durante los últimos días. Los resultados de la reunión de gabinete realizada el sábado se dieron a conocer hoy.

El comunicado expresa: "El Consejo Federal ha decidido que el empleo de la fuerza sobre los prisioneros no sea permitida, por lo tanto, la delegación suiza (en Corea) ha recibido orden de resistirse a todas las tentativas de emplear la fuerza contra los prisioneros de guerra de Corea".

EL DICTADOR TITO AMENAZANDO A ITALIA



EL DICTADOR COMUNISTA DE YUGOESLAVIA, MARISCAL TITO, APARECE DIRIGIENdole la palabra a una enorme multitud en Skoplje, Macedonia, en la cual amenazó con enviar tropas a la zona "A" de Trieste el momento que un soldado italiano entrara a dicha zona. También pidió a los Estados Unidos y Gran Bretaña que retiraran su oferta de entregarle la citada zona a Italia. El mariscal comunista ha enviado barcos de guerra y refuerzos a la zona "B" ocupada por Yugoeslavia.

Jordania Invocará el Pacto Arabe

Tel Aviv, octubre 19. (UP).- Se ha sabido hoy en esta ciudad que Jordanía tratará de invocar el pacto de seguridad colectiva de los Estados Arabes, por primera vez desde que comenzó la crisis fronteriza con Israel.

El tratado, firmado el año pasado, compromete a los siete países miembros de la liga árabe a acudir en auxilio de cualquiera de ellos que fuera atacado. En círculos bien informados se afirma que Jordanía ha convocado al comité político de la liga árabe a una reunión que se realizará el miércoles próximo en Amman.

Jordanía ha enviado ya tropas regulares de la legión árabe —que está bajo las órdenes del general británico John Glubb Baja— para robustecer las guarniciones fronterizas de la zona de Jerusalén. Hoy, el jefe de Estado Mayor del ejército israelita, general M. Makleff, declaró en una orden del día "estamos preparados para cumplir nuestra misión: defender las fronteras del Estado".

(Egipto hizo saber en el Cairo hoy que había aprobado la propuesta jordana de realizar una reunión del comité político de la liga árabe en Amman para considerar el reciente ataque israelita contra tres aldeas fronterizas de Jordanía. El gobierno de El Cairo dió instrucciones a su embajador en Jordanía, general Iorahim Séfeddin, para que asistiera a la reunión.

EL PDTE. A. SOMOZA LLEGO AYER A LA ISLA DE TRINIDAD

Puerto España, Trinidad, oct. 19 (U.P.). — El presidente de Nicaragua, general Anastasio Somoza, llegó poco antes de los 5 de la tarde en avión, desde la Argentina.

Mañana por la mañana, a hora todavía no fijada, volará para Venezuela continuando su jira de buena voluntad por naciones suramericanas.

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE
¡OPORTUNIDAD!
JUEGOS DE
LIVING
Vitrina de Comedor
Auxiliar de Comedor
Sillas con o sin tapiz
2 Roperos c|luna 2 cuerpos
Radio TELEFUNKEN Bs. 50.000.—

EN ANTICRESIS
Doy tres departamentos, dos una cuadra Parque Infantil Sopocachi Bs. 700.000 y 300.000; otro en Avenida Perú, 600.000 Bs. Referencias: Ballesteros & Cía. Yanacocha, 475. Teléfono 3352. 21020

MAQUINA
De coser alemana de pedal, vendo. Calle Pichincha, 617 primer patio. 11020

SE VENDE
Una licuadora para corriente 220. Referencias: Linares, 173, altos. 21020

VENDO ALCOHOL
San Aurelio; jaba de 32 litros, Bs. 9.200. Pedidos y ventas por mayor y menor. Edificio Asbún Yanacocha, 235, tercer piso. Oficina 8. Teléfono 4156. 11020

ALQUILO
Departamento amueblado, compuesto living, comedor, dormitorio, baño, cocina y teléfono en Avenida Sánchez Lima, 758. media cuadra Plaza Abaroa. Referencias: en la misma casa de 14 a 17 p. m. 31020

LICUADORA
Sin uso, vendo. Linares, 464 21020

CASA EN VENTA
Ofrezco lindo chalet en Sopocachi, barrio Ferroviario, dos departamentos con tres dormitorios cada uno. Bs. 4.500.000. Referencias: Murillo, 561 o Nicolás Acosta, 498. Sr. Burgos. 21020

DEPARTAMENTO
Amueblado alquilo. Referencias: Plaza Abaroa, 955, tercer piso. 21020

PIANOLA
Vendo. Referencias: Plaza Abaroa, 955, tercer piso. 21020

CERVEZA
Especial Oriente, vendo. Mercado, 269. Oficina 12. 11020

ALCOHOL
Blanco por mayor, vendo. Mercado, 269. Oficina 12. 11020

CALAMINA
Plana, vendo. Mercado, 269. Oficina 12. 11020

LLANTAS
Diferentes medidas, vendo. Mercado, 2669. Oficina 12. 11020

ALCOHOL
Se vende alcohol cruceño San Aurelio, Bs. 9.150 jaba. Ecuador, 959. 41020

LA VELOCIDAD
Colón, 290. Vende lotes de 150, 300 metros con facilidades de pago, cerca fábrica Acido Sulfúrico Pelvorín, 93.000 metros cuadrados, clima ideal, mucho sol, dos cuadras colectivo 10 desde el 30 del mes en curso se publicará en la Libertad la bondad de los títulos que datan del año 1885. Benjamín Gallardo Rodríguez. Propietario. 11020

EUCALIPTOS
Plantitas, vendo. Teléfono 2668. 61020

MOTIVO VIAJE
Vendo urgente radio. Precio de ocasión. Jiménez, 699. 41020

PLYMOUTH 46
Particular, perfecto estado, motor standard, vendo. Laboratorios LIFE. Prado 155. 31020

RECEPTOR
Hallicrafters para comunicaciones, vendo urgente. Referencias: Víctor Eduardo, 125, altos. 21020

SE NECESITA
Chico para empaquetar. Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 271. Semillería. 31020

MAQUINA COSER
Eléctrica, vendo. Teléfono 2619. 21020

DEPARTAMENTO
Amueblado, en Buenos Aires (Argentina) vendo o permuto con propiedad en La Paz. Teléfono 2619. 21020

REMINGTON
Semiportátil nueva, vendo. Teléfono 2619. 21020

FOTOGRAFICA
Leica, vendo. Teléfono 2619. 21020

CASA
Con terreno, vendo o permuto con vehículos. Teléfono 2619. 21020

Mina de Wolfram
En arriendo o sociedad ofrezco en Zongo a 2 horas de automóvil, capital requerido Bs. 1.000.000. Referencias: Potosí, 451. Bufete Quiroga. 31020

URGENTE VENDO
Teléfono, piano alemán, cómodas, ropero con espejo grande, tanque de agua y otros muebles. Avenida Mariscal Santa Cruz, 143. Teléfono 2876. 31020

DEPARTAMENTO
Alquilo a matrimonio honorable. Avenida América 390, altos. Horas 12 a 14. 21020

HABITACION
Amueblada alquilo a caballero solo. Pinilla, 30 (Sopocachi). 31020

VENDO
Por motivo de viaje tres piezas de comedor, aparador, vitrina y auxiliar por sólo 45.000 Bs. Montenegro, Nº 269. 31020

POR VIAJE
Vendo un dormitorio, una cama y un juego de cortinas. Pichincha, 450. 21020

SE ALQUILA
Departamento pequeño bien asoleado a dos cuadras Parque Infantil de Sopocachi. Calle Abdón Saavedra entre Méndez Arcos e Isaac Vincenti (casa nueva). 31020

SE VENDE
Terreno con parte de construcción. Precio de ocasión. Referencias: Illampu, 610. 31020

OCASION
Vendo living, aparato telefónico y enseres. Referencias: Abdón Saavedra, Nº 6 entre Landaeta. 11020

400.000
Doy por departamento en contrato anticrético para matrimonio sin hijos. Referencias: Abdón Saavedra, Nº 6, entre Landaeta. 11020

COMPRO
Pequeña casa moderna hasta 2.500.000 dando parte pago precioso lote Sopocachi. Teléfono 4336. 31020

AUTOMOVIL
Chevrolet modelo 48, particular, o permuto con camioneta. Graneros, 439. 21020

AYUDANTES
Enfermeras se necesitan, Clínica de Reposo. Presentarse con certificados. Avenida 20 de Octubre, 1011, mediodía. 31020

PERMUTO
Radiola, radio o pick-up tres velocidades, por su máquina de escribir. Diferencia pagar contado. Avenida Camacho, 18, primer piso. Teléfono 3027. 21020

PERMUTO
Flamante calentador eléctrico Westinghouse 52 galones por refrigerador o cocina, Avenida Camacho, 18, primer piso. Teléfono 3027. 21020

RADIOLAS
Vendo a precios de ocasión "Westinghouse" tres velocidades Stewart automático. Avenida Camacho, 18, primer piso. 21020

COMERCIAL
Moscoso Cuéllar, Comercio 407. Oficina 10. Ventas, casas terrenos diferentes zonas,fi préstamos hipotecarios, prendarios, Trámite impositivo, peritajes, necesitamos casas. 101015

RADIO Y PICK-UP
Radio Telefunken ocho tubos, buen estado Bs. 50.000; Emerson flamante 28.000; pick-up inglés tres velocidades nuevo Bs. 43.000. Avenida Camacho, 18, primer piso. 21020

ARCHIVADOR
Metálico, vendo. Teléfono 3027. 21020

MAQUINA
De coser, compro. Avenida Camacho, 18, primer piso. Teléfono 3027. 21020

DEPARTAMENTO
Necesito alquilar, persona honorable. Teléfono 3027. 21020

MAQUINA
De coser pedal nueva, vendo. Comercio, 470. Oficina 5. 21020

RADIOLA
Se vende radiola flamante. Calle Burgoa, 5. (Miraflores). 31020

LLANTAS
Vendo, dos 7.50 x 20. Libertad 50 entrando por Salgueiro (Sopocachi). 21020

VENDO
Monturas para caballo, dos, medio uso. Libertad, 50, entrando por Salgueiro (Sopocachi). 21020

LIVING
Vendo cuatro piezas. Bs. 26.000. Chuquisaca, 180. 21020

JEEP VENDO
Modelo 50-51, precio oportuno, radio portátil cinco bandas de pila y ambas corrientes; licuadora. Armaza, 5 Sopocachi. 21020

SE VENDE
Comedor de diez y seis piezas; catre para niño Simmons; coche de paseo para niños. Freno para caballo (manufactura inglesa). Prensa de coplar 45 x 30. Vicente Eguino, 897. Frente Estación Guaqui. Teléfono 6814. 41020

VENDO
Camión International L-170 inmejorables condiciones Bs. 2.500.000 y camioneta Chevrolet 1951 por Bs. 1.200.000 Referencias: Jaén, 601. Teléfono 6940. 21020

ALQUILO
Pieza amueblada con derecho a baño en Sopocachi. 6 de Agosto, 536. segundo piso izquierda. 61020

ALCOHOL
Potable se vende, marca "Gallo", en envases de 2, 4, 8, 16 20 litros, sólo por mayor. Avenida Pando, 791, esquina América. 61020

Vehículo - Joyas
Vendo camioneta Ford 1944 y joyas valor. Dirigirse: Avenida Busch, 113. 31020

POR 13.500
Vendo escritorio; ropero 13.500. Calle Santa Cruz, 284. 11020

ESCRITORIO
Siete cajones, vendo. Graneros, 374. 31020

UNDERWOOD
Portátil, flamante, vendo. Avenida Camacho, 18, primer piso. 11020

SE VENDE
Piano pequeño moderno flamante alfombra dibujo ispahan, aparador sueco, roble alemán, vajilla porcelana de té, juego muebles para niños, cuna para bebés, casa muñecas, estufa eléctrica y varios enseres sueltos. Calle Pinilla 100, esquina 6 de Agosto, bajos. 21020

EN SUCRE
Se vende amplia casa. Casilla 743. La Paz. 81020

URGENTE
Vendo máquina de escribir Remington de escritorio. Acepto a la primera oferta. Coroico, 235 11020

COMEDOR
Completo y dormitorio. Goitia, 16, verlo de 14 a 18 p. m. 21020

BUSCO LOCAL
Apropiado para pequeña industria. Referencias: Teniente Oquendo, 233. Cicilianí. 41020

COCINA
Eléctrica de lujo, nueva vendo. Quintín Barrios, 18 (próxima al Parque Infantil de Sopocachi). Teléfono 4409. Verla de 16 a 19 horas. 31020

ALQUILO
Oficina en Edificio moderno. Razón teléfono 6099. 31018

AUTOMOVIL
Dodge en perfecto estado, vendo. Quintín Barrios, 18 (próximo al Parque Infantil de Sopocachi) ver de 16 a 19 horas. 31020

OCASION
Vendo máquina de escribir, mesa seis patas. Colón, 132. interior altos. 11020

MOTIVO VIAJE
Vendo receptor para estación radio telegráfica "National" Bs. 135.000; radio Geloso para 6, 110 y 220 voltios Bs. 48.000; proyector Universal 8 mm. Bs. 54.000; filmadoras "Revere" y "Emel" 8 mm. de 3 objetivos Bs. 69.000 y 36.000; escopeta de repetición Remington calibre 16, Bs. 45.000. Omasuyos, 317. 11020

PEONES
Se necesitan para trabajo de camino en Yungas a 90 kilómetros de La Paz, pulpería barata. Dirigirse: Maderera Hispano Boliviana. Calle Juan Federico Zuazo, Nº 437. 41020

BAÑO
Vendo lindo juego; fierro 1|4, 3|8, 1|2, cañería media pulgada. Avenida Saavedra, 244. Farmacia Miraflores. 11020

ACEITE LINAZA
Vendo en latas de cinco litros doble cocido. Avenida Busch, 210. 31020

EN VENTA
Piano de cola; escritorio con vitrina combinado Chippendale; dos sillones; lámparas; cuadros; cristalería; piezas de porcelana Meissen; aspirador; estufa eléctrica; rayo flotante; Pedro Salazar 330, planta baja derecha. Ver de 11 a 12 en la mañana. 11020

POR VIAJE
Vendo: mesas, sillas, catres, armazones, cuadros óleos, enseres para casa. Rosendo Villalobos, 5, casa interior. 11020

DE SOTO 1951
Casi nuevo vendo. Llamar: Teléfono 3272, en la mañana. 51020

NOVEDAD
Elegante mantel de lino bordado en España (doce servilletas de té y comida). Ver: de 18 a 20 p. m. Calle Capitán Ravelo, 895. 21020

PULSERA DE ORO
Vendo una pulsera o esclava de eslabones de oro, trabajo peruano de 166 gramos y de 53 gramos a Bs. 900 el gramo. Chichas, 29. segundo piso (Miraflores). 11020

CALENTADOR
Eléctrico Westinghouse flamante 52 galones, vendo por viaje. Avenida Camacho, 18, primer piso. Teléfono 3027. 21020

GRATIFICACION
Se ofrece buena gratificación a la persona que dé datos sobre una radio Philco color café con cuatro botones, que fué robada. Avisar al teléfono 5578. 31020

EN VENTA
Dos carrocerías nuevas para camión Chevrolet. Referencias: Teléfono 4799. 11020

TEJERO
Experto en fabricación de tejas de cemento, se precisa. Referencias: Teléfono 3241 o Claudio Sanjinés, Nº 13 (Miraflores) 21020

PARA TIPUANI
Ropa de telas tropicales para hombre, casi nueva. Avenida Ecuador, 500, de 14 a 18 p. m. 31020

TELEFONO
Particular, alquilo (Sopocachi). Referencias: Teléfono 4745, tardes. 31020

COMPRO
De ocasión jeep, camioneta o automóvil en buenas condiciones. Referencias: Avenida Ecuador, 722. Teléfono 6507. 11020

DEPARTAMENTO
Moderno, todo confort, nueve piezas, en Avenida 20 de Octubre y Ecuador, en contrato anticrético. Referencias: Ecuador, 722. Teléfono 6507. 11020

ANTICRETICO
Ofrezco en contrato anticrético por Bs. 700.000 un departamento nuevo, independiente, con teléfono y una casita independiente por Bs. 500.000. Referencias: Comercio, 371, altos Oficina Nº 6. Teléfono 3564. 31020

CARPA
Dos plazas, doble techo, piso impermeable, se vende. El Campeón. Avenida Villazón, 442. 21020

SE VENDE
En Cochabamba, hermoso lote dentro del radio urbano, región Aranjuez. media cuadra de Avenida América y tres cuadras del Cortijo, extensión 12.0000 metros cuadrados, forma rectangular, cercado con pinos macrocarpa, plantaciones de naranjos y limoneros. 750 plantas de eucaliptos, además de molles y árboles de pacae, mitas agua. Referencias: Teléfono 5429. En Cochabamba, teléfono 1813. 31020

BAUL
Para ropa, se vende. en Campeón, Avenida Villazón, 442. 21020

CACHORRO
Raza Colls (Lassie) de ocasión, vendo. Referencias: Ayacucho, 147, interior. 11020

MAQUINA
De coser, eléctrica, se vende. Precio muy conveniente (flamante). Referencias: Avenida Camacho, 318, cuarto piso. Señor Vásquez. 21020

PIANO
Alemán. nuevo, vendo. Teléfono 4772 de 14 a 15. 31020

AUTOMOVIL
Vendo hermoso Buick 48 Roadmaster de lujo. Socabaya 240, interior, cuarto piso Oficina 1. 21020

LIVING
Se vende estilo provenzal, una luna y otros. Avenida Ecuador, 852. 21020

ALQUILO
Amplio departamento, mucho sol. Plaza Abaroa, 927. 41020

CASIMIRES
Importados vendo ocasión; plumas Parker 51; living nuevo; libros escogidos. Teléfono 4336. 41020

VENDEDORES
A comisión se necesitan, con garantía. Rodríguez, 243. 11020

GLOBITOS
Gruesa 280. Méjico, 122. 21020

LIGAS
2.900 kilo. Méjico, 122. 21020

BALANZA
Para mostrador, ropero, mesa vendo. Yanacocha, 774. 21020

REFRIGERADOR
"Westinghouse", vendo Camacho 45 1er. piso. Of. 3.— 11020

STUDEBAKER
Automóvil modelo 1951, vendo Camacho 45 1er. piso. Of. 3.— 11020

CAMION L-190
International modelo 1952 vendo. Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3. 11020

RADIO
Vendo. Camacho 45 1er. piso Oficina 3. 11020

JOYA
De gran valor, ofrezco. Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3. 11020

TOCADISCOS
Tres velocidades automático. vendo. Camacho, 45. 1er. piso. Oficina 3. 11020

ALAMBRE
Tejido, vendo Bs. 5.750.- rollo. Camacho 45 1er. piso. Of. 3.— 11020

JEEP
Vendo casi nuevo. Camacho 45. 1er. piso. Oficina 3. 11020

AUTOMOVIL
Nash 1948, muy buen estado, vendo. Camacho, 45, 1er. piso. Oficina 3. 11020

REFRIGERADOR
Flamante, vendo. Teléfono 2619. 41020

BUICK 1938
Vendo. Camacho 45 1er. piso. Oficina 3. 11020

CASITA
Flamante, desocupada, vendo. Illimani, 64. 71017

CASITA JUNTA
O departamento necesito con tres dormitorios en zona Sopocachi. Avisar a calle Potosí, 276 La Económica. 41017

COMPRO
Discos. en calle Ballivián, 72 A. 101017

CAMION
G.M.C. vendo. Santa Cruz 236. 81013

ACEITE LINAZA
Sintético, se vende. Rodríguez 243. 61015

LOTE TERRENO
Vendo 1.300 metros o por partes en Av. Buenos Aires y Venancio Burgoa. Dirigirse Héroes del Acre, 125, altos. Teléfono 5812. 51016

RADIO PYE
Flamante; máquina de coser; licuadora, batidora, bicicleta. en venta. Colón, 315. 51016

VENDO
Dínamos para bicicletas marca "Lucas" inglesas. Frente al Gran Poder. Max Paredes. 41017

CASA
Amplia de tres pisos, vendo reconoce deuda hipotecaria. Jenaro Sanjinés, 474, altos, departamento 3. 51017

TERRENO
En Calacoto, especial para industria, vendo. Jenaro Sanjinés, 474, altos, departamento 3. 51017

LICUADORA
Nueva, industrial, vendo. Jenaro Sanjinés, 474, altos, departamento 3. 51017

CASA
Compramos preferencia Sopocachi 1.500.000. Jenaro Sanjinés, 474, altos, departamento 3. 51017

REFRIGERADOR
Calentador nuevo en venta. calle Cuba, Nº 14 entre Díaz Romero y Rosendo Villalobos. 21019

VENDO
Máquina de coser Singer. Referencias: Sagárnaga, 17. Señor Zaconeta. 31019

VENDO
Cocina eléctrica alemana cuatro hornillas, horno, secador platos. Ayacucho, 169. 21019

VENDO
Cocina a leña, económica extranjera. Ingavi 742. 21019

DEPARTAMENTO
Moderno alquílase familia extranjera, Dominicana, 461 (Miraflores). 41019

SIRVIENTA
De 16 a 20 años necesita matrimonio extranjero. Ayacucho, 160, sexto piso. 21019

VENDO
30 lotes terreno varias superficies. Avenida Circunvalación, desde Bs. 900 m2. Referencias: Ballesteros & Cía. Edificio Iglesias. Yanacocha, 475. Teléfono 3352. 21019

ALQUILO
Chalet en Sopocachi, lujosamente amueblado, con bello jardín, mucho sol, garage, tres dormitorios teléfono, frigidaire, aguas calientes. Calle Méndez Arcos, 61 (a media cuadra del Parque Infantil de Sopocachi). Verlo: Unicamente en las tarde de 14 a 20. 51019

CHEVROLET
Cupé 48, vendo, perfecto estado. Referencias: Evaristo Valles, 22. Teléfono Nº 5119. 31019

COCINERA
Necesito urgentemente. Pichincha, 741, tercer piso. 21019

VENDO
Living cinco piezas. 35.000. Jiménez, 585. 21019

Casa-Habitación
Vendemos por sólo 3.500.000 Bs. una casa moderna en Miraflores. Otra dos amplios departamentos, moderna final calle Landaeta. Aproveche. Alvarez Herrera. Potosí, 341. Teléfono

OPEL 1952
Cuatro puertas, vendo. Camacho, 45. 1er. piso. Oficina 3. 11020

VAGONETA
Chevrolet, vendo. Camacho 45 1er piso. Oficina 3. 11020

CAMIONETA
Moderna, preferible de una tonelada, compro. Camacho, 45. 1er. piso. Oficina 3. 11020

TERRENO
Vendo terreno motivo de viaje. Sr. Espinoza. Coroico 174. 31018

Máquina Singer
De 7 gavetas nueva vendo. Plaza Frías 108, altos enfarolado. 31018

VENDO
Refinadora alemana cobertura fina. Ecuador 582. 31018

TERRENO
326 m2. con dos habitaciones en calle Costa Rica esquina Tejada Sorzano vendo. Referencias: Coroico 51. Teléfono 4810 31018

DEPARTAMENTO
En anticresis preciso, doy 300, 400 mil. Yanacocha 920. Teléfono 5891. 31018

MECANICO
Necesitamos especializado en arreglo de máquinas de coser industriales. Presentarse con certificados en la Fábrica "Asbún" Avenida República No. 102.— 31018

EN VENTA
Por motivo de viaje muebles de comedor dormitorio, lámparas, máquina de escribir y ropa usada. Calle Héroes del Acre 497 esquina Landaeta. 31018

ALQUILO
En Sopocachi, calle Ricardo Mujía frente colegio Japonés una casa recién concluída, de dos departamentos amplios y de toda comodidad, consta cada uno de tres dormitorios. living comedor, hall, invernadero, cuarto para costura garage y otras dependencias. Verlo todos los días de 9 a 12 y la 18 p.m. Teléfono No. 5824. Sra. Montenegro. 41018

OCASION
Véndese batidora completa Kodak 35 flamante, Plaza Abaroa 975. 31018

OCASION
Piano Bs. 140.000. Obispo Cárdenas, 75. Teléfono 6340. 61015

SE VENDE
Laboratorio dental con fabricación de dientes. Tratar: Casilla 2342. La Paz. 81011

EN CALACOTO
Por motivo de viaje se venden dos hermosos lotes situados en la mejor región de Calacoto, uno sobre avenida pavimentada 500 mts.2 segundo lote a una cuadra de la avenida principal 620 Mts.2. Ref. 6 de Agosto No. 610 de 2 a 6. 31018

CHALET
En la mejor zona de Calacoto a media cuadra del pavimento se vende un chalet con todo confort su terreno es superficie de 1.200 Mts. 2 tiene árboles frutales en producción Ref. 6 de Agosto No 610 de 2 a 6. 31018

MUEBLES
Se venden varios muebles hermosos espejos tallados estilo francés siglo 18 especial para grandes salones o casas residenciales. Mesa escritorio y con estantes tallados estilo. Ref. 6 de Agosto No. 610. 31018

MUEBLES
Por viaje vendo, living, dormitorio comedor y otros objetos Urgente. Referencias: 20 de Octubre, 216. 218 21018

LLANTAS
Compro de las siguientes medidas 7.50 x 16 y 7.50 x 17. Oferta, Colón, 319. Teléfono 2354. 11020

Casa en Venta
A pocos pasos de Avenida Montes. consta de ocho habitaciones y dependencias. Tratar Ingavi, 798. 51016

TEJAS
Las UNICAS fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No he mejores tejas que las que fabrica la CIA. DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Avenida Camacho, Edificio Bernardo, segundo piso. Teléfono 6001. Correo No. 557. 30102

BAÑO
Precio de verdadera ganga por motivo de viaje se vende un juego completo de baño otro de tres piezas con poco uso. Referencias: Abdón Saavedra 71. 3101

APRENDA BAILES
Profesor Cervantes. Cisneros 20, esquina Romero Saavedra Miraflores. 4101

VENDO
Hermoso lote terreno 300 m. tres cuadrados zona San Pedro. Referencias: Sargento Tejerina 322. 8101

Dr. JUAN MARCO R.
Instaló su consultorio en el edificio Chain, calle Potosí, 501 (primer piso, Oficina 1). Práctica y perfeccionamiento en la República Argentina. Cirugía de estómago, bocio, várices etc. DIAGNOSTICO DE ENFERMEDADES BILIARES POR SONDAJE FRACCIONADO Y COLANGIOMANOMETRIA OPERATORIA Atención de Hs. 15 a 18. Teléfono 6440.

MUNDOS GEMELOS



A 1.596 Millones de Dólares Llega el Valor de Pedidos Militares de E. U. a Europa

Francfort, Alemania, oct. 19 (lunes) (UP). — El ejército, la armada y las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han hecho pedidos por valor de 1.596.000.000 de dólares en 15 países europeos desde junio de 1952 hasta junio de 1953, según se anunció hoy en esta ciudad.

El cuerpo general de las fuerzas armadas de los Estados Unidos en Europa, que coordina el programa de compras fuera del territorio norteamericano, declaró que los pedidos abarcan toda clase de equipos militares, desde redes contra submarinos hasta tanques y proyectiles. El valor de los pedidos es dos veces y medio mayor que el del año anterior.

Los pedidos en ultramar fueron colocados en Francia, Gran Bretaña, Italia, Bélgica, Holanda, Grecia, Portugal, Noruega, Dinamarca, Turquía, Yugoeslavia, Alemania, España y Luxemburgo, Suiza, país que no participó en el programa de seguridad recíproca de los Esados Unidos, ha recibido subcontratos militares y pedidos comerciales por valor de más de 50.195.000 dólares.

El general Thomas T. Handy, segundo jefe del comando norteamericano en Europa, declaró que hasta la fecha hay pedidos militares colocados en Europa por valor de más de 2.500.000.000 de dólares "para la producción de armas y materiales necesarios en nuestra defensa común y para aprovisioar a las fuerzas de los Estados Unidos".

Añadió que el programa con frecuencia sale más económico que si las compras se hicieron a los precios que rigen en Estados Unidos.

"De esta manera se está haciendo mas amplia la base y la capacidad de los alidos occidentales para defenderse a si mismos," declaró Handy.

Francia fué el país que recibió más pedidos 1953. Estos alcanzan el valor de 693.405.000 dólares.

Afírmase que es un ruso el inventor del cine tridimensional

Londres, Oct. 19 (U.P.). — La radio Moscú reclamó esta noche para un ruso llamado Ivanov el honor de haber inventado el cine tridimensional, que no requiere que el espectador use anteojos. Según la radiodifusión moscovita, escuchada aquí, Ivanov hizo el invento en 1946.

Afirmó que el sistema de Ivanov consiste en una pantalla estereroscópica hecha de lentes transparentes y diminutos sobrepuestos en cristales, a razón de 2.000 lentes por metro cuadrado.

"Los primeros espectadores que daron maravillados al ver que unos pájaros parecían volar directamente hacia ellos", dijo el locutor.

Ivanov, con la ayuda del gobierno, trabajó en el perfeccionamiento de su invención en la época de la guerra y en 1947 se abrió en Moscú el primer cine tridimensional.

Añadió que el cine tridimensional ha tenido tanto éxito, se inauguraron "estereocinemas" en Leningrado y otras ciudades soviéticas.

Venezuela se Pronuncia en Contra de la Opresión Colonialista en el Hemisferio

Por Laurence Meredith.

Londres, Oct. 18 (U.P.). — La declaración que hizo el ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Aurelio Otañez, en el sentido de que ese país sudamericano se pronunciará en contra del coloniaje en el hemisferio occidental en la Asamblea de la Organización de Estados americanos que se efectuará en Caracas el año entrante, se considera en Londres como una expresión de la política que anunció Venezuela recientemente.

Se señala que en la conferencia de Bogotá de abril de 1948, el delegado venezolano, Rómulo Betancourt, ex - presidente del país, pidió la liberación no sólo de Honduras británica y de otras regiones en disputa, sino también de Jamaica, las Indias Occidentales y las Guayanas. También anunció Betancourt que Venezuela se reservaba el derecho de hacer valer sus pretensiones territoriales sobre las Guayanas.

Hasta el momento no ha sido posible obtener un comentario oficial sobre la declaración del ministro de Relaciones Exteriores venezolano, pero en círculos bien informados se observó que la actitud venezolana, en momentos en que las colonias británica del Caribe han comenzado un movimiento para confederarse en una unidad independiente dentro del Commonwealt británico, muestra una falta de sentido de la realidad y de conocimiento de los acontecimientos históricos que están ocurriendo en estos momentos a la vista de Venezuela.

PROYECTO DE FEDERACION

Según el plan, las colonias británicas del Caribe, Honduras británica y la Guayana inglesa, entrarán a formar parte de una federación que tendrá el carácter de país independiente dentro del Commonwealth, al mismo nivel que Canadá o Australia. El acuerdo que se adoptó en la Conferencia de Londres de abril pasado ha sido presentado en las diferentes Cámaras Legislativas de dichas colonias, para su ratificación.

Comentando la declaración del ministro Otañez, un vocero de las colonias inglesas del Caribe dijo en Londres: "Por el tratado de Río de Janeiro y la declaración de Washington, los países signatarios del hemisferio occidental se comprometieron a respetar el territorio y la integridad nacional de las demás naciones del hemisferio. Es muy curioso que el señor ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, país que firmó ambos tratados, venga ahora con una actitud que trata de restringir nuestras aspiraciones nacionales y amenaza nuestro derecho básico democrático de escoger lo que mejor nos parezca".

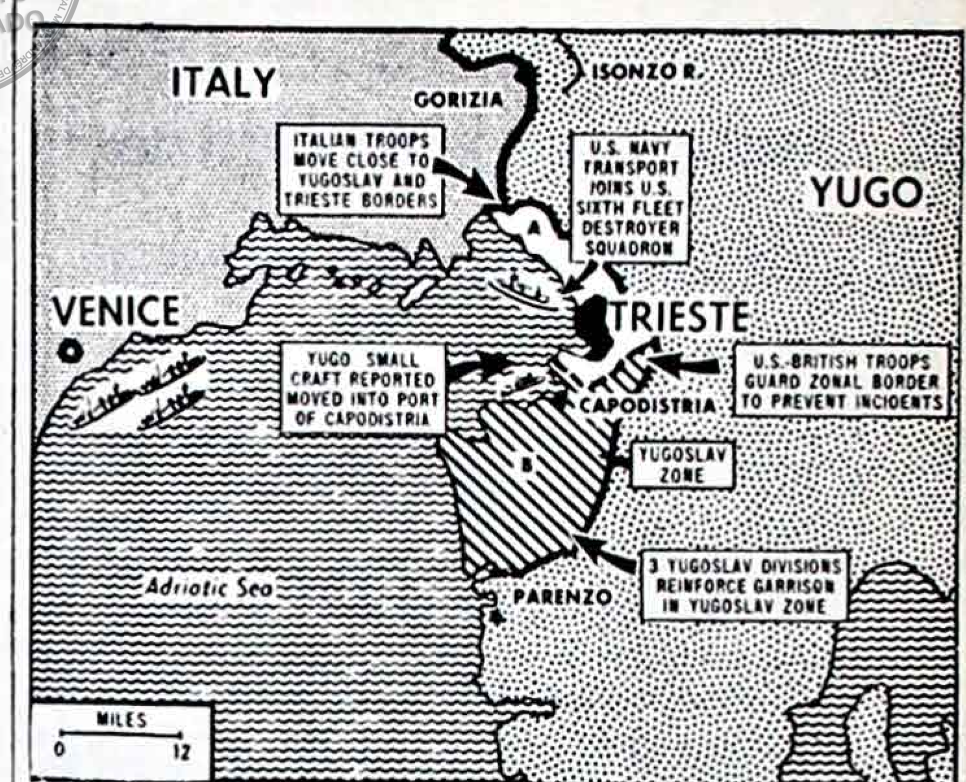
APOYO POPULAR

Y agregó: "Aunque haya diferencia de opinión sobre la forma más viable de llevar a cabo el plan, los tres millones de habitantes de los territorios británicos del Caribe están perfectamente de acuerdo en su deseo de llegar a formar una nación independiente dentro del Commonwealth británico, y de de empeñar su papel como una nueva entidad nacional que ha de cnotribuir a la prosperidad, seguridad y bienestar de la hermandad de naciones del hemisferio occidental".

Una fuente autorizada de Londres señaló que es cosa aceptada por la mayoría que las dificultades de la Guayana británica se deben a un acto destinado de parte del gobierno británico al haber dado a la colonia autonomía de gobierno antes de que estuviera lista para ello. Dijo también la fuente que en vista de que las naciones del hemisferio occidental han convenido en la eliminación del comunismo en sus propios territorios, la acción de Gran Bretaña al poner fin al gobierno comunista de la Guayana de ser aplaudida más que criticada.

El gobierno de Gran Bretaña en declaraciones recientes sobre la Guayana inglesa, ha dicho en forma precisa que la acción que se ha tomado en la colonia obedeció a razones de seguridad y que no debe interpretarse como un abandono de su política de dar aliento a la autonomía de sus colonias, para que puedan luego convertirse en países individuales.

EL TERRITORIO DISPUTADO DE TRIESTE



EN ESTE MAPA APARECEN SEÑALADOS LAS ZONAS "A" y "B" del Territorio Libre de Trieste que está causando una tirantez entre Italia y Yugoeslavia. Los Estados Unidos y la Gran Bretaña anunciaron recientemente que le iban a entregar la administración de la zona "A" a los italianos. El dictador comunista Tito de Yugoeslavia ha amenazado con ocupar la zona "A" si Italia llegase a tratar de ocuparla.

Testimonio No. 117

De Sociedad de Resp. Limitada

CORRESPONDE

Con Reintegro.

(Aquí un sello Notarial que dice: Federico Monje Postigo. Notario de Fe Pública. La Paz — Bolivia. Iniciales del señor Notario).

TESTIMONIO (Nº 117).

DE LA ESCRITURA DE CONSTITUCION DE LA SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA "ILLIMANI — CINEMATOGRAFICA BOLIVIANA, Ltda.", CON DOMICILIO EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DESTINADA A LA IMPORTACION, DISTRIBUCION, PRODUCCION, EXPORTACION Y EXHIBICION DE PELICULAS CINEMATOGRAFICAS, ORGANIZADA POR LOS SEÑORES MARIO CARRASCO VILLALOBOS, GUILLERMO SORIA GAMARRA, LUIS BOLAÑOS PERALTA E ISAAC ARGENTINO VAINIKOFF MINSK, CON UN CAPITAL PAGADO DE BOLIVIANOS TRES MILLONES (Bs. 3.000.000.—).

En la ciudad de La Paz, a horas nueve del día trece de octubre de mil novecientos cincuenta y tres años, ante mí el ciudadano Federico Monje Postigo, Notario de Fe Pública de este Distrito Judicial y testigos que al final son nombrados, y suscriben: fueron presentes, los señores Mario Carrasco Villalobos, soltero, periodista, boliviano, vecino de ésta; Guillermo Soria Gamarra, casado, periodista, boliviano, vecino de ésta; Luis Bolaños Peralta, peruano, casado, comerciante distribuidor de películas cinematográficas, avecindado en Lima (Perú), con residencia precaria en esta ciudad y con Pasaporte Peruano Número treinta y dos mil trecientos cuarenta y tres (32343), y el señor Isaac Argentino Vainikoff Minsk, casado, Argentino, distribuidor de películas cinematográficas, avecindado en Buenos Aires (Argentina), con residencia precaria en esta ciudad y pasaporte serie "C" Número cuatro mil setecientos catorce guión sesenta y uno guión cincuenta y tres (Nº 4.714—61—53); y para que inserte en el registro de escrituras públicas que corre a mi cargo, me han entregado una Minuta adjunta de un certificado de pago de impuestos fiscales, documentos que transcrito fiel y legalmente, dicen así: MINUTA.— Señor Notario de Primera Clase, don Federico Monje Postigo. En sus registros de escrituras públicas, sírvase extender una de organización de una Sociedad Comercial de Responsabilidad Limitada, de acuerdo a las siguientes cláusulas: —PRIMERA.— Nosotros, Mario Carrasco Villalobos, Guillermo Soria Gamarra, bolivianos, periodistas, soltero y casado, respectivamente; Luis Bolaños Peralta e Isaac Argentino Vainikoff, casados, comerciantes y distribuidores de películas cinematográficas, peruano y argentino, respectivamente; todos domiciliados en La Paz; convenimos organizar una Sociedad Comercial de Responsabilidad Limitada, de estricta conformidad al Código Mercantil Boliviano y a la Ley de Sociedades con Responsabilidad Limitada de doce de Marzo de mil novecientos cuarenta y uno.— SEGUNDA.— La Sociedad se denominará "Illimani.— Cinematográfica Boliviana Ltda".— TERCERA.— El Administrador — Gerente de la firma será el señor Guillermo Soria Gamara y el uso de la firma será mancomunada de los señores Mario Carrasco V. y Guillermo Soria G.— Ningún documento bancario, comercial o contractual tendrá validez para la Sociedad sino con la firma de los dos.— CUARTA.— El capital que cada uno de los socios introduce en dinero de inmediato es de Bolivianos doscientos cincuenta mil 00/100 (Bs. 250.000.—) con el compromiso de que en el plazo de noventa días (90) aportarán cada uno quinientos mil bolivianos (Bs. 500.000.—) más; de manera que la Sociedad girará con un capital pagado de Bolivianos Tres Millones 00/100 (Bs. 3.000.000.—). QUINTA.— La parte que ha de corresponder a cada socio en las ganancias o pérdidas será por partes exactamente iguales.— SEXTA.— El ramo de comercio sobre el que ha de operar la Sociedad, será el de importación, distribución, producción, exportación y exhibición de películas cinematográficas en general y de todas las marcas y nacionalidades.— SEPTIMA.— El tiempo de duración de la Sociedad será de cinco años prorrogables, a voluntad de todos los socios por unanimidad, que corre desde la suscripción de la presente escritura.— OCTAVA.— Un consejo de supervigilancia que designen los socios, el que fijará [illegible] el sueldo del Administrador — Gerente y el de otros empleados a contratarse.— Asimismo señalará otros gastos indispensables, anualmente.— NOVENA.— En caso de disolución de la Sociedad, el haber común —pagadas que sean todas las obligaciones— se dividirá también por partes iguales, incluyendo capital y ganancias o pérdidas.— Otras causas de disolución se sujetarán estrictamente a la Ley de Sociedades con Responsabilidad Limitada de doce de marzo de mil novecientos cuarenta y uno [illegible] tuo propio o sea transferir a terceros, sin el consentimiento unánime de la Sociedad, y para el caso que un socio desee vender su acción deberá hacerlo preferentemente a uno de los socios o a todos a prorrateo, y a personas extrañas con la venia unánime de la Sociedad.— Nuevos socios o un aumento de capital que se acordare después de este contrato sino se añade con cláusulas adicionales a ésta escritura, deberá ser objeto de nuevas escrituras ampliatorias futuras.— DECIMA.— Para los casos de diferencia entre los socios, deberá definirse por mayoría de votos con arreglo a la Ley de doce de marzo de mil novecientos cuarenta y uno, y cuando ésta diferencia sea insalvable o cuando [illegible] dudas en la interpretación de este contrato, los socios convienen en someterse a árbitros nombrados por los socios disidentes y la Sociedad en mayoría y, sólo en caso de que estos árbitros no pudiesen ponerse de acuerdo se someterá al fallo inapelable del Directorio de la Cámara Nacional de Comercio de La Paz. UNDECIMA. Mediante ésta escritura los socios otorgan poder general y amplio al socio Gerente, señor Guillermo Soria G. y al socio apoderado señor Mario Carrasco Villalobos, para que usen de su firma sin restricción alguna, y al señor Soria Gamarra con la única limitación establecida en la Cláusula Tercera.— DUODECIMA.— Los socios Gerente y apoderado general quedan encargados de la publicación de ley de esta escritura y de los demás trámites para la perfecta validez jurídica y comercial de la Sociedad. El señor Notario añadirá otros términos a esta escritura, que son de estilo.— La Paz, diez de octubre de mil novecientos cincuenta y tres años.— (firmado) M. Carrasco V.— Gmo. Soria G.— L. Bolaños P.— I. A. Vainikoff.— CLAUSULA ADICIONAL.— Los socios que organizamos esta sociedad, Mario Carrasco Villalobos, Guillermo Soria Gamarra, Luis Bolaños Peralta e Isaac Argentino Vainikoff, declaramos absoluta conformidad con la presente escritura y convenimos en celebrar una nueva asamblea de accionistas dentro de seis meses de esta fecha, con el fin de revisar la marcha de la empresa, para según esa experiencia ir a una modificación de ésta escritura y a una ampliación del capital de "Illimani—Cinematográfica Boliviana Limitada" a cinco o más millones de bolivianos [illegible]

(Firmado) Federico Monje P. Notario de Fe Pública.

NOTICIAS ARGENTINAS.—

El Pueblo Argentino Refirmó Su fe en Perón al Celebrar el "Día de la Lealtad"

Buenos Aires, 19.— La celebración del 17 de octubre, con la concentración popular en la plaza de Mayo, en un clima de singular entusiasmo, y en un marco de banderas, cartelones y símbolos partidarios, tuvo este año varios matices que la misma percepción puesta de relieve por el pueblo argentino en otras jornadas de igual rememoración. La presencia del presidente de Nicaragua, general Somoza, huésped del Gobierno argentino que unió su voz a los que exaltaban el significado de la jornada. La proclamación del decálogo de derechos y privilegios iguales a argentinos y paraguayos, la afirmación del general Perón sobre la solución total de las diferencias entre Argentina y Estados Unidos y la expresión de los oradores del acto principal en favor de la pacificación política del país, fueron hechos que formaron un panorama distinto al de celebraciones pretéritas. Todo ello, agregado a la desbordante concurrencia que se expandió en el amplio recinto de la plaza de Mayo, lo dió una sensación de entusiasmo a la fiesta máxima del calendario Justicialista.

ENTREGARONSE MEDALLAS PERONISTAS

Buenos Aires, 19.— Los actos cobraron jerarquía e inusitado entusiasmo cuando hizo su aparición en el palco de la Casa de Gobierno el Presidente de la República acompañado por el General Somoza, los Ministros del Poder Ejecutivo y altas autoridades nacionales y provinciales. Acallados los aplausos que provocó la presencia del Jefe de Estado se escucharon los acordes del himno nacional, y a renglón seguido el gobernador de la provincia de Buenos Aires, señor Carlos Aloe, en su carácter de secretario de la Medala Peronista, leyó una orden por la cual a ocho años de la jornada del 17 de octubre de 1945, se refirman los principios de libertad, soberanía y justicia, se consagra como día de Eva Perón a este Día de la Lealtad y se otorgan medallas peronistas "a aquellos que surgidos del pueblo, han demostrado también en alguna forma de vida ser dignos exponentes de la nación, ejercitándo las virtudes del Justicialismo y distinguiéndose en sus deberes de argentinos y de patriotas". Seguidamente el Primer Magistrado entregó las referidas condecoraciones en medio de las prolongadas ovaciones de la concurrencia.

SE ENTREGO A PERON LA MEDALLA DEL RECONOCIMIENTO

Buenos Aires, 19.— El Secretario General de la Central Obrera, una vez concluída la entrega de distinciones peronistas, colocó en el pecho del presidente de la república la citada condecoración, que es la más alta recompensa creada por los trabajadores argentinos para premiar la fecunda acción del Jefe de Estado. A continuación leyó su discurso en el que dióse referencia a los propósitos de conciliación nacional y fijó, además, la posición de la Central Obrera ante el Movimiento Justicialista.

LA PALABRA DEL GENERAL PERON

Buenos Aires, 19.— Tras los conceptos que emitiera el titular de la Central Obrera, el presidente de la república, general Perón, dirigióse a la concentración popular de la plaza de Mayo y al pueblo de Paraguay, por intermedio de una red de emisoras. Sus primeras palabras fueron para rendir un homenaje sincero y argentino al excelentísimo señor presidente Somoza presente en el acto, extensivo al hermano pueblo de Nicaragua y a su hermosa Patria, "recordando asimismo al inmortal Ruben Darío que vivió con nosotros largos años y que representa el elevado idealismo de ese Patria generosa que, aunque lejana en el espacio, está muy cerca de nuestro corazón". Seguidamente se refirió a esa extraordinaria obra que ha sido el Primer Plan Quinquenal y en los objetivos señalados en el Segundo, que tienden a completar el ciclo que aseguró al país una economía interna satisfactoria. Su voz elevóse después en siete oportunidades para reclamar el "sí" aprobatorio de la multitud cuando en cada ocasión preguntó si sus actos de gobierno, particularmente en materia internacional merecían o no la conformidad del pueblo. El general Perón fué aplaudido con insistencia cuando formuló un nuevo llamamiento a la conciliación nacional y mereció también la aprobación popular al requerir su opinión acerca del estrechamiento de relaciones con todos los pueblos del mundo, particularmente con los Estados Unidos. Finalizó su improvisación dando lectura a los principios para la unión definitiva eterna entre los pueblos paraguayo y argentino.

Intento británico de batir el record aéreo mundial de velocidad



La empresa Vickers — Armstrong ha enviado recientemente un grupo de técnicos a Castel Benito, Trípoli, para examinar las posibilidades de batir — con un caza a reacción "Swift", de ala en flecha — el récord aéreo mundial logrado por el famoso piloto británico Neville Duke. Este, que utilizó un caza a reacción Hawker "Hunter", voló a 1,170 Kms. por hora, a lo largo de la costa meridional de Inglaterra. Su récord está pendiente de confirmación oficial.

En la fotografía veinos al jefe de los pilotos de pruebas de la Vickers Supermarine Company, J. M. Lithgow, que tripulará el "Swift".

El Convenio Comercial Entre Argentina y Rusia no Tiene Carácter Político, Dice Perón

Nueva York, Oct. 19 (U.P.). — El Presidente de la República Argentina, Gral. Juan Domingo Perón, declaró hoy en una entrevista por televisión con el corresponsal de la National Broadcasting Company en Buenos Aires, George Natanson, que el reciente convenio comercial firmado por su gobierno con Rusia tiene carácter estrictamente comercial y no político.

A este respecto, el primer mandatario argentino agregó: "Mantenemos con la Unión Soviética las mismas relaciones que las existentes entre los Estados Unidos e Inglaterra".

Perón manifestó que siente "el más firme afecto" por los Estados Unidos, y expresó su satisfacción por la actual política latinoamericana de este país.

Según el nuevo acuerdo ruso - argentino, la Unión Soviética embarcará a la Argentina carbón, petróleo, material industrial pesado, tractores, y maquinaria para la extracción del petróleo y el carbón. Argentina, por su parte corresponderá con envíos de manufacturas, especialmente maquinaria, y de algunas materias primas exportables tales como lana y aceite de linaza.

MATERIALES NO BELICOS

"Ninguno de estos materiales —dijo Perón— es de guerra o estratégico". Explicó que cuando los Estados Unidos compraron aceite de linaza argentino, "todas nuestras existencias fueron asignadas a los Estados Unidos".

"Pero hace ya mucho tiempo —agregó— que los Estados Unidos no compran nuestro aceite de linaza, y no tenemos más comprador que Rusia. En eso consiste, principalmente, la razón de que hayamos tenido que recurrir a ese mercado para nuestras ventas".

El presidente afirmó: "No hay duda de que este pacto es un acuerdo comercial, exclusivamente comercial. No tiene nada que ver con el aspecto político".

En cuanto a las relaciones con los Estados Unidos, Perón dedicó elogios al reciente viaje de buena voluntad del doctor Milton Eisenhower, hermano del presidente, por la América Latina, y manifestó: "No tenemos problemas con los Estados Unidos.

Preguntado sobre cual sería la actitud de la Argentina en caso de una tercera guerra mundial, Perón declaró: "Somos occidentales, y sentimos como occidentales".

LEY MARCIAL EN LA ZONA PETROLERA DE ARABIA SAUDITA

Bahrein, octubre 19. (UP). — La ley marcial ha sido declarada en la rica zona petrolera de Arabia Saudita controlada por los norteamericanos y un centenar de dirigentes de una proyectada huelga general han sido arrestados, según informaciones llegadas a esta isla del golfo pérsico, a 20 millas de la costa de Arabia Saudita.

Las informaciones dicen que los obreros están pidiendo considerables aumentos de salarios a la Arabian American Oil Company (ARAMCO), que produce unos 900.000 barriles de petróleo crudo diariamente.

Los informes llegados a Bahrein dicen que la huelga originalmente dirigida contra la compañía norteamericana, fué orientada contra el gobierno del rey Ibn Saud, de quién se dice que está gravemente enfermo.

Los desórdenes obreros indujeron a la imposición de la ley marcial en los extensos yacimientos, donde trabajan miles de empleados norteamericanos.

El Diario Convoca a Importante Concurso Cultural

CON MOTIVO DEL CINCUENTENARIO

El próximo año cumple EL DIARIO sus cincuenta años de vida. La conmemoración de tan significativa fecha está siendo objeto de estudio por parte de una comisión especial integrada por el personal superior de esta casa periodística y colaboradores de reconocido prestigio. Naturalmente, EL DIARIO ha querido hacer un programa de actividades en las que la conmemoración del acontecimiento propio se asocie a los intereses de la nación y del público. De ahí que uno de los primeros proyectos aprobados fué el de un amplio concurso literario, artístico y popular, que sirva de estímulo a las actividades culturales del país.

La convocatoria para dicho Concurso, que se publica con la debida anticipación, a fin de permitir un adecuado margen a los concursantes, es la siguiente:

Concurso Cultural de EL DIARIO

La Empresa "EL DIARIO" S. A., como uno de los números sobresalientes de su Cincuentenario y deseando estimular las actividades culturales del país, convoca a un Concurso Cultural que se sujetará a las siguientes condiciones:

I) Certamen Literario "PREMIO Dr. JOSE CARRASCO"

Tema libre. Trátese de novela o cuento, poesía o prosa lírica, ensayo o trabajo científico, el jurado considerará solamente la calidad de la producción y la belleza de su forma.

Los originales deberán ser inéditos.

Los premios serán los siguientes:

Un primer premio de Bolivianos 150.000.—
Un segundo premio de Bolivianos 50.000.—
Y un tercero de Bolivianos 25.000.—

Los trabajos enviados deberán venir firmados con pseudónimo y, en sobre aparte y cerrado, el nombre del concursante, dirigidos a: "Señor Director de EL DIARIO. Para el certamen literario del Cincuentenario. Cajón Postal Nº 5, La Paz".

El plazo de recepción de los trabajos expirará el 31 de diciembre de 1953, a horas 24. El fallo de los jurados se producirá hasta el 10 de marzo de 1954. La entrega de premios, en acto solemne, se efectuará el día 6 de abril de 1954.

Los trabajos premiados se publicarán en EL DIARIO, y después los autores quedarán en libertad de reproducirlos.

II) Certamen Artístico "PREMIO ESTHER VILLALOBOS DE CARRASCO"

Tema y técnica libres. Para pintores, escultores y músicos. Cada concursante podrá intervenir con dos obras. Las composiciones musicales, las telas y estatuas o grupos escultóricos deberán entregarse en la Dirección de EL DIARIO.

Los premios serán los siguientes:

Un primer premio de Bolivianos 150.000.—
Un segundo premio de Bolivianos 50.000.— y
Un tercero de Bolivianos 25.000.—

El plazo de recepción de las obras expirará el 31 de diciembre, a horas 24. El fallo de los jurados se producirá hasta el 10 de marzo de 1954. La entrega de premios, en acto solemne, se hará el día 6 de abril de 1954.

EL DIARIO publicará fotografías de las obras plásticas premiadas y sendas entrevistas a los compositores, pintores o escultores que ganen los premios. Los jurados considerarán la posibilidad de realizar una exposición, si no del total, por lo menos de las mejores obras presentadas al concurso.

III) Certamen Especial "Premios EL DIARIO"

Temas fijos, sobre cualquiera de los siguientes enunciados:

—"*El Periodismo en Bolivia*".
—"*El Deporte en Bolivia*".
—"*El Obrerismo en Bolivia*".

Habrán tres premios de Bs. 50.000.— para cada uno de los trabajos premiados en cada tema de los señalados.

Los plazos de tiempo y condiciones de entrega (con pseudónimo), serán iguales que los fijados para los concursos anteriores.

Se designarán jurados idóneos e independientes para cada uno de los concursos, y los nombres de los jurados serán dados a conocer el 1º de diciembre de 1953.

Podrán intervenir en el Concurso Cultural de EL DIARIO, todos los bolivianos que estén dentro o fuera del país y los extranjeros con más de cinco años de residencia en el mismo.

Los autores premiados recibirán, además de sus premios en efectivo, sendos diplomas.

Dada la importancia del certamen y en caso de no presentarse obras de alto mérito, los jurados podrán declarar desiertos uno o más premios en cuyo caso EL DIARIO volverá a llamar a concurso, sólo para los premios desiertos, hasta el 31 de diciembre de 1954.

El anuncio de los trabajos y autores premiados se hará por EL DIARIO el 15 de marzo de 1954.

Mayores informaciones sobre los concursos podrán ser solicitados por los interesados al Secretario de Redacción de EL DIARIO.

La Paz, mayo 30 de 1953.

SE ESPERA PARA MOSSADEGH PENA DE 25 AÑOS DE CARCEL

Teherán, octubre 19 (UP). — La oficina del fiscal militar informó que la vista de la causa contra el ex-primer ministro, Mohammed Mossadegh, —largamente esperado— comenzará a fines de este mes en Teherán.

El jefe del estado mayor del ejército durante el régimen de Mosadegh, general de brigada de Taqqi Riahi, será juzgado simultáneamente; ambos están acusados de traición contra el Sha y de tratar de "derrocar al gobierno constitucional del Irán".

Es probable que los acusados sean condenados a muerte, pero el exprimer ministro es demasiado anciano, según las estipulaciones de la ley en vigor, para ser ejecutado. Se espera que, en cambio, se lo condene a prisión por un período de 10 a 25 años. El anuncio de la fecha del juicio fué hecho después de meses de preparación e investigaciones, durante los cuales el gobierno acusó a Mossadegh de recurrir a fingidos ataques y desmayos para demorar el juicio.

Infórmase que Está en España un Hombre que Afirma ser el ex - Jefe Soviético L. P. Beria

San Diego, California, Octubre 19 (UP).— El periódico "Unión" dijo hoy, en despacho fechado en Madrid, que publicó en su primera plana, que se encuentra en España un hombre que afirma ser Lavrenti P. Beria depuesto ex jefe de la policía secreta rusa.

El despacho con derechos registrados por el diario y enviado desde Madrid por su corresponsal Gene Fuson, asevera que el hombre ha sido identificado por cinco testigos. Fuson escribe que el hombre que afirma ser Beria "se encuentra en España, casi sin lugar a dudas".

El despacho dice: "La policía nacional española prepara un documentado informe sobre el caso para el senador (norteamericano) Joseph Mccarthy, y se me ha pedido que le haga entrega del mensaje de la persona a la policía secreta española y al intermediario Fabio Gallo, quién afirma que Beria ha estado en España. En este tiempo he conseguido establecer los siguientes hechos:

"1.— El hombre llamado Beria estaba esperando en el sitio en que yo y el intermediario lo íbamos a encontrar, poco después de mi llegada a España. Yo, iba provisto de documentos de identificación del senador Mccarthy.

DOS ACOMPAÑANTES

Acompañado de otros dos hombres, uno de ellos español y el otro descrito como extranjero.

"3.— Cuatro personas además del intermediario han identificado positivamente fotografías del verdadero Beria como el hombre que vieron en el encuentro que ocurrió en Gibraltar.

Añade el despacho, que el gobierno español ha dispuesto que quién acompañe a la persona que afirma ser Beria "será despojada de su ciudadanía y declarada persona non-grata en España.

Fuson dice que el gobierno español ha mantenido la más estricta cautela en torno al caso y que a un diario se le incautaron sus ediciones por haber publicado una información sobre las investigaciones.

Finalmente, el corresponsal de "Unión" dice que la policía española cree que Fabio Gallo, el intermediario que Fuson dice es exilado de Nicaragua, retiene información sobre el individuo que afirma ser Beria. Fuson afirma que Gallo ha sido detenido.

EL ASESINO DE TROTSKY

EL INDIVIDUO DE LA IZQUIERDA ES JACQUES MONARD, que está cumpliendo una condena de veinte años acusado de ser el asesino de León Trotzky, el famoso dirigente bolchevique. Excelente mecánico, Monard instruye a los presos de la Penitenciaria Federal de Méjico. Se informa que Monard ha sido elegido para obtener dentro de poco su libertad por haber merecido rebaja de su condena en atención a su comportamiento ejemplar en la prisión.

Prepáranse en Caracas los Servicios Técnicos de la 10a. Conferencia Interamericana

Caracas, 19.— Se hallan en Caracas los señores Manuel Canes, jefe de la División de Derecho y Tratados de la Unión Panamericana, y Edward Davis, especialista en la Dirección de Conferencias y organismos de la citada Unión. Ellos han venido a Venezuela con el fin de prestar el concurso de su capacidad y experiencia en los trabajos finpales de preparación de los diversos servicios técnicos y administrativos de la Décima Conferencia Interamericana que se reunirá en est acapital los primeros días de marzo venidero.

La frecuente visita a Caracas de diplomáticos lainoamericanos, periodistas y personalidades de los organismos de nuestro hemisferio, tiene la finalidad, según lo han expresado, de observar personalmente los progresos que hasta el momento se han hecho en la Ciudad Universitaria, que dará cobijo a las Asambleas de la Décima Reunión de los Cancilleres de toda América, que una vez más bajo los mejores auspicios discutirán temas de interés para la gran colectividad panamericana, empeñada ahora en realizar progresos patentes en sus relaciones, en virtud de que ellas significan el espíritu mismo del organismo que en 1826 el Libertador Simón Bolívar estableciera para el futuro y cordial entendimiento entre los Estados Miembros.

TAREAS ORGANIZATIVAS

En la tarea organizativa de esta Conferencia tuvo labor meritoria en su calidad de Secretario General, desde principios del año pasado el señor Manuel Arocha, quien impuso celeridad y buena disposición a los arreglos de la Sala Magna y sus diversas dependencias de la Ciudad Universitaria, además de coordinar los aspectos inherentes a las instalaciones de orden técnico, ahora muy adelantados y algunos de ellos ya listos para acoger a las delegaciones de las veintiuna repúblicas del Continente. Y después de cumplir la etapa primordial en los trabajos que demanda esta organización, Arocha ha pasado, por razones de salud, a ocupar el cargo de Asesor de la Décima Conferencia, siendo reemplazado en la Secretaría General por el Sr. Ernesto Vallenilla Díaz, de vasta experiencia y sagacidad en las cuestiones diplomáticas. Este alto funcionario en atención a la excepcional importancia que Venezuela le ha concedido a la Décima Conferencia, ultimará los detalles que permitan dispensar a los ilustres visitantes todas las facilidades y comodidad de que deben estar rodeados.

Aparte de las delegaciones oficiales de cada país americano, se espera la llegada a Caracas de numerosos periodistas de todos los confines del hemisferio, y para ellos el gobierno venezolano ha dispuesto también de modo preferencial se los atienda y facilite sus tareas informativas, indispensables a la opinión de los pueblos cuyos representantes dirán su palabra y sugestiones de sus gobiernos respectivos.

China comunista aceptó Discutir detalles para La Conferencia de Corea

Tokio, octubre 19. (UP).— China comunista ha aceptado la propuesta de las Naciones Unidas para realizar una reunión en Panmunjom el 26 de octubre, en la que se discutirán los arreglos para la conferencia de paz de Corea. El anuncio de la aceptación se comunicó por la radioemisora de Pekin.

La estación de radio de Pekin dijo que el primer ministro, Chou —En— Lai era quién había aceptado la proposición de las N.U. Los representantes de Corea del norte asistirán también a la conferencia.

Se ha señalado que en su nota de fin de semana a la Unión Soviética sobre una reunión de los ministros de Relaciones Exteriores de las cuatro grandes potencias, los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia dijeron al Kremlin que las cinco grandes potencias puedan estar representadas en la conferencia política de Corea. Esto significa que, además de las partes beligerantes, incluso las tres grandes potencias occidentales y sus aliados de las N.U., podría asistir la Unión Soviética.

Habrá una gigantesca concentración juvenil en Berlín Oriental

Berlín, octubre 9 (UP).— Los comunistas de la zona oriental anunciaron hoy que en el próximo mes de junio realizarán otra gigantesca concentración, similar a a del domingo de Pascua de 1950, durante la cual alrededor de un millón de miembros de la juventud comunista amenazaron con asaltar el sector Occidental de Berlín.

La fecha fijada para la concentración es la de junio 6 y 7 de 1954, Este acto fué anunciada por el jefe comuista" en Leipzig, Erich Honecker. No dijo este dirigente donde tendrá lugar la reunión, pero se presume que se llevará a cabo en el sector oriental de la ciudad de Berlín, tal como la primera. Honecker no hizo amenaza alguna contra el ceste. En 1950 los dirigentes comunistas manifestaron que la juvetud marchara contra el oeste de Berlín para apoderarse de ese sector amenaza que no se materializó.

TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ S. A.

Aviso Nº 118.

Por resolución del Consejo de Administración, se convoca a Junta General Ordinaria, a realizarse el día miércoles 4 de noviembre del presente año, para elegir dos nuevos representantes de acciones particulares ante el Directorio. Se insinúa a los señores accionistas designar sus Representantes.

La Paz, 19 de octubre de 1953.

ARMANDO BASCOPE R.
Gerente.

Municipalidad de La Paz
Dirección de Cultura

Se invita al público en general a la inauguración de la muestra fotográfica del artista Gustavo Thorlichen, sobre el tema de La Paz, en homenaje al 405 aniversario de la fundación de la ciudad, que tendrá lugar el día lunes 19 de los corrientes, a horas 18 y 30, en el Salón de Exposiciones de la H. Alcaldía Municipal.

La Paz, 17 de octubre de 1953.

Movimiento Nacionalista Revolucionario
CELULA MUNICIPAL "PEDRO DOMINGO MURILLO"
LA PAZ - BOLIVIA.
COMUNICADO

La Secretaría de la Célula "Pedro Domingo Murillo" del Movimiento Nacionalista Revolucionario, tiene el agrado de comunicar a la militancia del Partido en general, de que, en las últimas elecciones efectuadas el día jueves 15 de los corrientes para la formación de la directiva de la Célula, han sido electos por amplia mayoría los compañeros:

Juan Luis Gutiérrez Granier con 1.545 votos para la Jefatura y el c. Armando Bascopé Rivero con 1.485 votos para la Sub-Jefatura, habiendo concurrido a sufragar 1.700 militantes.

Delegados para la formación de la directiva:

ABASTECIMIENTOS.—
Delegado.— c. Raúl Fernández.
Suplente.— c. Roberto Alvarez

VIVERO MUNICIPAL.—
Delegado.— c. Darío Venegas
Suplente.— c. Antonio Lema

DIRECCION DE CULTURA.—
Delegado.— c. Emilio López Salamanca.
Suplente.— c. Mario Chavarría M.

MATADERO MUNICIPAL.—
Delegado.— c. Alfredo Alvarez F.
Suplente.— c. Juan Aguilar

CEMENTERIO GENERAL.—
Delegado.— c. Erasmo Tarifa
Suplente.— c. Benjamín Soliz A.

SECCIONES TECNICAS.—
Delegado.— c. Ing. Humberto Lozada
Suplente.— c. José Mollinedo

ALMACENES MUNICIPALES.—
Delegado.— c. René Guzmán
Suplente.— c. Raúl Aguirre

POSTA MUNICIPAL.—
Delegado.— c. Angel Escóbar A.
Suplente.— c. Alberto Chuquimia

SECRETARIA GENERAL.—
Delegado.— c. Alfredo Rocha
Suplente.— c. Mario Centellas

COMISARIA DE VIVIENDA.—
Delegado.— c. Juan César Castro
Suplente.— c. Alfredo Meave

TESORO MUNICIPAL.—
Delegado.— c. Jorge E. Aliaga
Suplente.— c. Jorge Medrano

BATALLON DE GENDARMES.—
Delegado.— c. José Hugo Rivero
Suplente.— c. José Sejas U.

POLICIA URBANA.—
Delegado.— c. Edgar Thaine S.
Suplente.— c. Edmundo Rocha

PANADERIA MUNICIPAL.—
Delegado.— c. Teodoro Peralta

LIMPIEZA Y SANEAMIENTO.—
Delegado.— c. Rolando Durán
Suplente.— c. Juan Iturry G.

La Paz, octubre de 1953.

MARIO MEDINACELI LA Z.
Secretario de la Célula "Pedro Domingo Murillo"

Vº Bº

JAIME REQUENA G.
Secretario de Organización Administrativa.

Alegato de los Abogados del Banco Minero de Bolivia Ante la Corte de Nueva York

(CONTINUACION)

Los procedimientos de embargo contra la propiedad de un Estado extranjero o de sus agentes, son uniformemente desestimados, desde que el principio de recíproco respeto a la independencia de los Estados, impide la posibilidad de que los tribunales locales asuman jurisdicción en consideración a la soberanía extranjera, de sus agentes o propiedades, y esta incompetencia de la Corte es una materia de política pública y de cortesía, bien estabecida en las leyes y práctica internacionales.

En relación con la contienda hecha por el gobierno de la República de Bolivia, sobre que el Banco Minero es un órgano del gobierno de Bolivia y que los fondos embargados son fondos nacionales de la República de Bolivia, presentada en la nota oficial del Embajador de Bolivia a la Suprema Corte de Nueva York, a través del Departamento de Estado, nosotros sostenemos respetuosamente que la actitud del Departamento de Estado, al traducir a la Corte esa nota oficial, implica más que una superficial cortesía. El Departamento de Estado, al transmitir la nota no ha hecho el papel de simple conducto en la presentación del reclamo de inmunidad del gobierno de Bolivia, sino que lo ha dicho así solamente después de considerar que el reclamo tenía algún mérito, aún cuando no para "reconocer" y "admitir" categóricamente por sí mismo, el reclamo de inmunidad como una conclusión de derecho, sino dejando la final decisión a la Corte en la cual la acción está pendiente.

Esto está demostrado por negativas del Departamento de Estado, en muchos expedientes para consentir la petición de un gobierno extranjero, del que su nota es trasmitida.

(Ver casos **Compañía Española vs. Navemar,** 303 U. S. 68; **The Pesaro case,** 277 Def. 473, y la nota al pie de la pág. 479; **The Maipo** 252 Fed. 627; **Molina vs. Comisión Reguladora del Mercado,** 91 N. J. L. 382; y **Estados Unidos vs. Deutsches Kalisyndicat Gesellschaft,** 31 Fed (2d) 199).

Durante las audiencias ante el Referee, se discutió algo en cuanto concierne a la actitud del gobierno de los Estados Unidos, tocante a la inmunidad soberana de sus agencias. La política del gobierno de los Estados Unidos es bien ilustrativa por las declaraciones contenidas en el Digesto de Derecho Internacional de Hackworth, volúmen II, página 476:

"En enero 9 de 1924, el Departamento de Estado fué notificado por la Junta Naval de los Estados Unidos, que había sido enjuiciada **in personam,** en Londres, por la cobranza de un pretendido pago excesivo de fletes. El Departamento de Estado (en enero 17 y 26 de 1924) instruyó al Embajador en Londres, que las instrucciones circulares del Departamento de marzo 5 de 1923 (ante parágrafo 173), se refieren únicamente a la renuncia del derecho de inmunidad en caso de detención de embarcaciones de propietarios de los Estados Unidos, en ningún sentido a la renuncia de la inmunidad correspondiente a la Junta Naval de los Estados Unidos, en casos de juicios **in personam** y que él certificará que la Junta Naval de los Estados Unidos era una agencia del gobierno de los Estados Unidos y, por tanto, no sujeta a juicio ante una Corte extranjera.

(La Junta Naval de los Estados Unidos al Secretario Hughes, enero 19, 1924, y el señor Hughes al Embajador Kellog, por telegramas 8 y 18 de enero, 17 y 26 de 1924.— MS Departamento de Estado, archivadores 341.11540n2|— y 341.11540n2|3.).

La Corte de Apelaciones inglesa, en su decisión de marzo 25 de 1924, sostuvo que se estableció a la satisfacción de la Corte, que el órgano contra quien se había tomado el procedimiento, era un órgano de un Estado soberano; que del certificado suministrado por el Embajador aparecía que la Junta Naval era justamente un representante del gobierno de los Estados Unidos, como el Embajador mismo; y que allí no había autoridad de ningún modo para encontrar que el mero hecho de que un soberano comprometido en algún negocio comercial, sea sujeto a proceso en un país extranjero. Es aprobada la orden que desecha el procedimiento".

(**Compañía Mercantil Argentina vs. United States Shipping Board, 40 T. L. R. (1924) 601—602**).

Es de ese modo evidente que el gobierno de los Estados Unidos, en tanto en cuanto concierne a sus propias agencias, reclama inmunidad en el extranjero, aún cuando ellas pueden ser enjuiciadas dentro los Estados Unidos.

El Banco Minero es una rama del gobierno nacional de Bolivia, reorganizado y reconstituído, de un banco semipúblico que era, como una entidad gubernamental, encargada de manejar la comercialización de una propiedad pública del gobierno de Bolivia destinada a finalidades públicas.

En lenguaje jurisprudencial, el Estado y sus agencias gubernamentales son una misma cosa, los actos del Banco Minero de Bolivia en la venta de minerales del gobierno, es un acto público para servir el interés público del pueblo de Bolivia, desde que la venta del estaño boliviano es una manifestación de la austeridad soberana de la República de Bolivia, como resultado de los decretos de nacionalización. Los **"propósitos"** de la actividad del Bco. Minero y la **"naturaleza"** de sus actividades, ambos conceptos, son de carácter **"público"**. La nacionalización es un acto público y no un acto privado y la venta de minerales nacionalizados es no más que simple adicional prolongación de los efectos de la nacionalización, y precisamente tan importante para el gobierno como la nacionalización misma de los minerales. El producto de la venta de esos minerales, es propiedad del gobierno, como precisamente los minerales son propiedad del gobierno y ellos tendrían el privilegio de una absoluta inmunidad contra todo embargo.

Tal como el Referee limitó las audiencias a las cuestiones de hecho, útiles y provechosas, no nos proponemos extender este memorándum con citas de las decisiones de las Cortes internacionales, federales y locales, sobre la ley atinente al litigio, y nos reservamos esta fase del problema para el alegato a presentarse a la Corte, sobre la confirmación del Informe del Referee.

Asimismo, en este alegato, al presente, no nos referimos a las autoridades legales y decisiones sobre la cuestión de un posible rechazo de la inmunidad, desde que nosotros creemos que eso es también una cuestión de derecho que debe determinar la Corte. Sin embargo, si el demandante en el alegato que presentará al Referee, hiciera alguna disputa sobre este punto, nosotros refutaremos sus argumentos en nuestro alegato de réplica.

III

UNA DELICADA CUESTION DE DERECHO INTERNACIONAL Y DE CORTESIA, IMPLICA ESTE PROCEDIMIENTO

Se debe tener en cuenta que este caso presenta una delicada cuestión de derecho internacional y de cortesía internacional, de particular gravedad bajo las presentes circunstancias, cuando todo esfuerzo está bien hecho para fomentar la buena voluntad panamericana y la solidaridad del Hemisferio.

A lo que parece, está bien establecido en la Ley internacional: que el fallo de una Corte con violación de la ley internacional, servirá para hacer responsable a una Nación, y que la Nación incurre en responsabilidad internacional si sus Cortes hacen mala aplicación de la ley internacional o si sus leyes locales, a tenor de las cuales la Corte decide, están en oposición de las obligaciones internacionales.

Además de eso, cuando una Corte examina y decide sobre cuestiones de derecho internacional, queda una pequeña duda sobre si no se necesita el consentimiento de los gobiernos extranjeros, respecto de sus fallos, cuando en ellos se hace mala aplicación o se viola los principios del derecho internacional.

(Ver **Borchard: "Diplomatic Protection of Citizens Abroad"** — (1919), págs. 195, 197, 332, 342).

La ley internacional es una parte del derecho consuetudinario de este Estado, y la doctrina de la inmunidad soberana es un bien establecido principio de la ley internacional y de la ley local de este Estado.

Totalmente aparte de la cuestión de si una decisión adversa a Bolivia, pudiera o no ocasionar la responsabilidad internacional de los Estados Unidos, de acuerdo a las aparentemente bien establecidas reglas de derecho internacional, arriba fijadas, nosotros respetuosamente sugerimos la más cuidadosa consideración de cualquier decisión que pudiera ser estimada, justa o injustamente, como una violación de la Soberanía de Bolivia y sus derechos de inmunidad soberana.

Creemos pertinente transcribir de una decisión de las Cortes Federales, que contiene una amonestación a las Cortes en relación con la excepción de inmunidad jurisdiccional, lo siguiente:

"Consideraciones de cortesía, y la más alta conveniencia, exige de la conducta de los Estados, sea en las negociaciones con otros Estados o sus individuos, sus propios ciudadanos o ciudadanos extranjeros, que no deben ser llamados a controversia por los tribunales de otra jurisdicción... Sería no solamente ofensivo e innecesario, sino también peligroso ... para los gobiernos, y vejaría la paz de las naciones permitir que los actos soberanos y las negociaciones políticas de los Estados estén sujetos al examen de un tribunal local de otro Estado". (Caso **Underhill vs. Fernandez,** 65 Fed. 577).

Respetuosamente

Hardin, Hess & Eder, Comparecientes especiales como Abogados del Gobierno de Bolivia, y del Banco Minero de Bolivia.— 74 Trinity Place, New York 6, N. Y.

LA PAZ

Central Obrera de la Provincia Chulumani

Chulumani, 10 (EL DIARIO). - Hace poco en el salón de actos de la Alcaldía Municipal de Chulumani, se realizó un acto al cual fué invitado nuestro enviado especial. En esta reunión se consideraron varios problemas del campesinado. Seguidamente se constituyó la directiva de la Central Obrera Provincial en la siguiente forma:

Secretario General c. Jorge Villanueva, de la Federación Agraria.

Secretario de Gobierno, c. Julio Aspiazu, de la mina Bolsa Negra.

Secretario de Relaciones, c. Hugo Pedregal, de la Mina Chojlla.

Secretario de Hacienda, c. Carlos Mercado, de la Federación Agraria.

Secretario de Conflictos, c. Lorenzo Coaquira, de la Federación Agraria.

Secretario de Actas, c. Ricardo Aspiazu, de la Mina Chojlla.

Secretario de Beneficencia, c. del Sindicato Puente Villa.

Secretario de Vinculación Campesina, cc. Federico Centellas y Humberto Veizaga, de la Mina Bolsa Negra.

Secretario de Prensa y Propaganda, c. Víctor Rojas Crespo, de la Mina Bolsa Negra.

Secretario de Deportes, c. Humberto Imaña Mendoza, de Santos Toro y de Bolsa Negra.

Secretario de Cultura, c. Santiago Corini, de la Federación Agraria.

Porta Estandarte, c. René Gonzalez, de la Federación Agraria.

La posesión sera suministrada el día 1º de noviembre por el Secretario General de la Central Obrera Departamental c., Teodoro Machado.

UNA SOLICITUD DE LOS CAMPESINOS

Las representantes de esos sindicatos pidieron al enviado especial de "EL DIARIO", que estuvo presente en la Asamblea indicada que se informará en sentido de que el señor Jorge Villanueva, dirigente del campesinado de la provincia Chulumani, no es un elemento que agita a los campesinos, que su labor se circunscribe solamente al aspecto sindical y a defender los derechos de los trabajadorse de acuerdo a las disposiciones de la Reforma Agraria.

"Son falsas —dijeron los dirigentes agrarios— las noticias que enviaron a las autoridades y a la prensa paceña elementos interesados sindicándole a nuestro c., Jorge Villanueva como "agitador".

CHARAÑA SE HALLA EN TINIEBLAS DESDE HACE MAS DE UN AÑO

Charaña, 18 (El Diario).— Las autoridades de la Provincia Pacajes, se han dirigido al gobierno para pedirle que se restablezca a la brevedad posible el servicio de luz y fuerza eléctrica en vista de que al presente han ocurrido desgracias dolorosas especialmente cuando los trenes internacionales pasan por allí. No sólo ocasiona estos hechos sino que elementos maleantes aprovechándose de la oscuridad cometen toda clase de robos.

FALTA UNA ESCUELA

Charaña, 18 (El Diario).— Son reiteradas las gestiones que se han hecho ante las autoridades de educación para conseguir en este jirón abandonado de la patria se construya un local pues, al presente cuatrocientos niños en edad escolar pasan clases con todas las incomodidades que crea la falta de un local. Aunque ya se han hecho los planos para el Departamento de Edificaciones Escolares, sin embargo, parece que han sido totalmente paralizadas las gestiones para continuar con la obra.

Tanto las autoridades de Charaña, como los maestros y vecinos caracterizados han pedido a las autoridades superiores de educación para que se haga efectiva la construcción del local escolar.

A Través del Periscopio

Por arreglo especial con la revista NEWSWEEK.

¿SE ESCAPARAN?

Los bien informados predicen que los 23,000 prisioneros de guerra no—comunistas seran animados a escaparse en masa de sus campos de concentración antes de que transcurra mucho tiempo. Ya que las tropas indias no se van a atrever a disparar contra ese levantamiento, la mayoría de los prisioneros se escaparán hacia el Sur de Corea.

¿QUIEN ES DESLEAL?

Fuentes que deberían ser fidedignas afirman que el archivo anti—Malenkovista que fué hallado en la oficina de Lorenzo Beria cuando este cayó del poder se encuentra ahora en manos de la policía del Ejército Rojo. Malenkov ha tratado en vano de obtener dichos archivos.

TRATARAN DE SALVAR A MOSSADEGH

El Partido Tudeh (comunista) del Irán ha recibido ordenes para tratar de rescatar al ex-Primer Ministro, Mahoma Mossadeh, quien se encuentra preso en una cárcel de Teherán.

ASUNTO SOSPECHOSO

El gobierno japonés está secretamente alarmado por el gran número de japoneses, aparentemente hombres de negocios la mayor parte de ellos, que están pidiendo permiso para visitar la China comunista. Varias organizaciones sospechosas han sido fundadas y las cuales han estado clamando para obtener visas. Hasta hoy el gobierno se ha mostrado cauteloso en conceder dichos permisos, pero crecientes números de japoneses se han estado escapando del país de todas maneras.

BUENA NOTICIA

Oficiales del Servicio de Inteligencia están convencidos de que se está desarrollando una friccion entre Moscú y Pekín sobre el control de la Corea del Norte. Los soviéticos todavía controlan la policía, pero los chinos comunistas acaban de apoderarse de departamentos del gobierno rojo norcoreano en Pyongyang. La oferta soviética de ayudar a Corea del Norte es sospechada como un esfuerzo para reforzar a los elementos pro—rusos del Norte de Corea... Por cierto que los rusos que están trabajando en la China roja acaban de recibir órdenes para que no salgan a la calle solos.

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

Aniversario de la ciudad

Otro 20 de Octubre nos recuerda la fundación de esta ciudad en que vivimos en la que por tantos motivos tenemos concentrados nuestros afectos y esperanzas. Mas que una evocación del pasado histórico, corresponde en este día, y a nuestro juicio una reiteración de propósitos de superación.

La Paz ha sido siempre una ciudad de fuerte personalidad de todos los órdenes. Su original topografía, su clima, su cielo azul la hacen incomparable. El carácter independiente y esforzado de sus habitantes, no solamente han hecho grabar su nombre en la historia en varias ocasiones, sino que han determinado ese progreso actual, en lucha con la topografía, que hacen de esta ciudad la principal de la República. Es necesario estimular y alentar el concurso de todos para que La Paz se convierta, a la mayor brevedad posible, en esa urbe modelo de organización y de comodidad que todos anhelamos.

Con motivo del Cuarto Centenario, hace pocos años celebrado con toda solemnidad y grandes propósitos, se han elaborado proyectos ambiciosos, algunos de los cuales han sido ya realizados, otros están en marcha y tal cual relegado o estancado.

Entre estos últimos debemos recordar el de la construcción del Teatro Lírico, cuyo proyecto fué aprobado en aquel tiempo, y cuyos terrenos han sido claramente determinados con la realización de las expropiaciones consiguientes. Parece ser, que urgencias ineludibles en relación con el presupuesto municipal, han ido demorando la iniciación de los trabajos de dicho coliseo. Sin embargo, debemos insistir en que el proyecto de un gran teatro municipal en La Paz, no es, como pudiera parecer a primera vista, un capricho ostentoso y superfluo sino una necesidad sentida. El actual alcalde, que tanto se ha preocupado últimamente por los problemas de la cultura, ha demostrado su comprensión de que la vida de una ciudad está hecha tanto de sus aspectos materiales como espirituales. Entre estas, y en el orden teatral La Paz sufre de una orfandad realmente lamentable, sin que el pequeño coliseo municipal con que hoy contamos suponga el menor alivio.

En lo que se refiere al servicio de luz y fuerza, está en marcha el Plan Cuarto Centenario, concebido por la Empresa Bolivian Power como contribución a aquella memorable fecha, con la creación de nuevas plantas en la bajada de Zongo. Descuidos lamentables de anteriores gestiones urbanas, han obligado a la empresa a demorar sus trabajos, de modo que la fecha prevista para la conclusión de aquel plan, que ha de dotar a la ciudad de un servicio de luz y fuerza adecuados, se ha ido postergando.

La actual autoridad municipal tiene otros planes urbanos de gran envergadura como las nuevas captaciones de agua que, una vez concluídas, podrían proporcionar a los habitantes de esta capital un servicio adecuado, sin las limitaciones y deficiencias actuales.

Otro de los planes del Alcalde, iniciado anteayer con la plantación de más de cinco mil arbolitos en la zona de Villa Pabón, es el incremento de la arborización y espacios verdes. A este propósito cabe recordar el proyecto de un Parque o Jardín Botánico, para el cual se adquirió oportunamente una adecuada propiedad en la zona de Miraflores. Hace tiempo que no se ha vuelto a hablar de este proyecto, y se ignora la etapa en que se encuentran los trabajos de habilitación del mismo, como un futuro lugar de esparcimiento popular y embellecimiento urbano.

El aseo de la ciudad, la higiene, la limpieza de calles y el cuidado del aspecto urbano con ciertas medidas que castiguen esa punible y bárbara costumbre de pintar las fachadas inconsideradamente con inscripciones de toda clase, es otro aspecto que conviene recordar en este día, en la seguridad de que el dinamismo y la preocupación demostrada por la actual autoridad municipal lo han de tomar muy en cuenta.

EL PRESIDENTE DE CHILE ENVIO UN MENSAJE AL DE NUESTRO PAIS

El presidente de Chile, general Ibáñez, ha enviado la siguiente nota al presidente doctor Víctor Paz Estenssoro:

"Carlos Ibáñez del Campo, presidente de la República de Chile.

A S. E. el señor don Víctor Paz Estenssoro, presidente de la República de Bolivia.

Grande y buen amigo:

Es para mí un alto honor comunicar a V. E. que en la ciudad de Santiago de Chile se efectuará, entre el 23 de noviembre y el 4 de diciembre del año en curso, el Segundo Congreso Universitario y la Primera Asamblea General de la Unión de Universidades Latinoamericanas, auspiciados por la Universidad de Chile de acuerdo con la decisión final del Primer Congreso de estas corporaciones, llevado a cabo en la ciudad de Guatemala en septiembre de 1949.

Las Universidades de esa República han recibido la convocatoria de la Universidad de Chile con fecha 28 de Julio.

Aunque la Universidad de Chile goza de un Estatuto Orgánico de la más amplia autonomía y desenvuelve su vida espiritual y moral con absoluta independencia, mi Gobierno ha creído de su deber apoyar la iniciativa de la Universidad de Chile, porque ella coincide con las sinceras aspiraciones de mi política americanista de fomentar, estrechar, consolidar y hacer efectivos los sentimientos que con ella se conjugan, y que son los mismos de V. E.

Sólo en atención a la coincidencia de los propósitos de mi Gobierno con los de la Universidad de Chile, he querido prestar todo mi apoyo a la obra de acercamiento espiritual que lleva a cabo esta Casa de Estudios.

Veo en la realización de este Congreso y Asamblea, un eficiente medio para que los hombres de estudio, que difunden en la cátedra, en el libro y en la revista, los fundamentos de la unidad espiritual de nuestro Continente, puedan congregarse para discutir los problemas de la enseñanza superior, la orienten de acuerdo con tales ideales y establezcan los postulados que deban servir de norma a las juventudes americanas en el porvenir.

Al tener el alto honor de dirigirme a V. E., me anima el deseo muy ferviente de que el Ilustrado Gobierno de V. E. concurra a dar las facilidades del caso a los rectores de las Universidades de esa República para que puedan asistir, con sus delegaciones, al Congreso y Asamblea que se efectuará en esta ciudad en la fecha que he indicado a V. E.

Confiado en que V. E. atenderá la petición que formulo, me halago con la esperanza de su plena aceptación.

Escrita en Santiago, en el Palacio de la Moneda, a los treinta días del mes de septiembre de mil novecientos cincuenta y tres.

Vuestro leal y buen amigo,
(fdo), Carlos Ibáñez C.
(fdo), Oscar Fenner".

REUNIRASE HOY EL ATENEO FEMENINO

Con objeto de considerar asuntos importantes, hoy a horas 18, en su local de costumbre se reunirán las socias del Ateneo Femenino de Bolivia. La Presidenta de esa entidad, señora Zoila Viganó de Antezana Paz, por nuestro intermedio, ruega puntual asistencia a sus consocias.

RECITAL POETICO

El recital poético de "Versos de Mujeres Bolivianas" que auspicia el Ateneo Femenino se llevará a cabo el día jueves de la presente semana a horas 18, en el Teatro Municipal. Actuarán las declamadoras Josefina Peralta, Gaby Lara Mendoza e Isabel Rivera. Inaugurará el acto la señora Yolanda Bedregal de Conitzer.

SALUDO DEL PREFECTO Y DE SUBPREFECTOS

El prefecto del Departamento y los diez y siete subprefectos de su jurisdicción, reunidos en Cabildo, rinden su cálido homenaje a la ínclita y valerosa ciudad de La Paz, en el 405 Aniversario de su fundación, y en este glorioso día de recordación histórica, reafirman su fe revolucionaria puesta al servicio de los grandes intereses nacionales.

La Paz, 20 de octubre de 1953.
(Fdo.), Gastón Velasco C., prefecto del Departamento

El Ministro de Minas Informó Ampliamente Sobre la Situación Económica de la Nación

"EL GOBIERNO DE LA NACION NO PUEDE HACER DE LA NOCHE A LA MAÑANA LO QUE OTROS PAISES MAS PODEROSOS NO LOGRARON EN VARIOS AÑOS", EXPRESO.

Nuevamente sesionó anoche la Central Obrera Boliviana, bajo la presidencia del Secretario Ejecutivo señor Juan Lechín, con objeto de proseguir deliberando sobre el problema de la compensación de cuatro mil bolivianos al sueldo o salario.

INFORME

En primer término, como se tenía anunciado, el señor Juan Lechín inició su informe sobre las causas que motivaron las medidas últimamente acordadas por el Supremo Gobierno en torno a este beneficio.

GOLPE REVOLUCIONARIO

El señor Lechín comenzó así: "Elevo este informe ante la consideración de los compañeros trabajadores, donde daré a conocer las razones que motivaron la aprobación de parte de los ministros obreros, a las medidas gubernamentales que se discuten, bajo la amenaza de un golpe contra-rrevolucionario por parte de la reacción. También debo anunciar que todas las fuerzas revolucionarias se aprestan a repeler todo intento de la reacción".

BASES FALSAS

Luego, el Secretario Ejecutivo indicó que, en primer término, debía refutar algunos conceptos emitidos por el señor Pereira, a los cuales calificó de nacidos de bases falsas que giran en torno a las apreciaciones formuladas por el escritor nacional Jesús Lara. Inmediatamente se refirió al problema del estaño. Abordando el problema del plomo, dijo que las minas que producen este mineral se están cerrando en razón de su baja cotización en los mercados internacionales y que el precio que ofrece Checoeslovaquia, si bien es evidentemente más alto que las cotizaciones internacionales, está compensado con el aumento de precios que hace a sus maquinarias. Anunció finalmente que, pese a ellos, el Gobierno suscribirá el contrato con Checoeslovaquia, por considerarlo conveniente, por el momento, para Bolivia.

SALARIOS ALTOS

"En ningún momento —expresó— hemos negado que los salarios son bajos; somos los primeros en reconocerlo y ellos merecen especial atención por parte del Gobierno. En cuanto a los trabajadores constructores, que son los menos favorecidos, el Gobierno ya ha intervenido con la dictación de un Decreto Supremo que amplía los efectos de la inamovilidad hacia ese sector (dió lectura al decreto).

Siempre haciendo mención a esa disposición, añadió que ella debía ser complementada con una otra disposición, mediante la cual se señale que las empresas constructoras que concluyan sus trabajos hasta el mes de diciembre paguen a sus trabajadores la compensación tanto en los aguinaldos como en los beneficios sociales.

LA CRISIS ECONOMICA

El señor Lechín apuntó que la crisis económica que actualmente se confronta había sido anunciada no sólo por los hombres del gobierno sino por los dirigentes sindicales, en previsión de las grandes medidas adoptadas, y que en esa oportunidad se pidió el sacrificio de los trabajadores, solicitud que tuvo eco en las masas laboriosas de la Nación. Acto seguido dió lectura a un oficio dirigido por la Minería Pequeña al Presidente de la República en mayo del presente año, dando cuenta de la situación económica de esa actividad.

"Para la mejor solución —añadió— el problema planteado por la consolidación es preciso que previamente analicemos tres problemas que son la contrapartida de la consolidación: me refiero a la actual crisis económica, a la inflación monetaria y al plan de estabilización que tiene en marcha el Gobierno".

Sobre la crisis económica dijo que asistíamos a una de graves caracteres y que negarlo sería no sólo absurdo sino mortalmente peligroso para los destinos de la Revolución Nacional".

Luego hizo un análisis exhaustivo a las causas determinantes de la crisis, refiriéndose al hecho que las mismas situaciones habían confrontado varias revoluciones y a las citas de Marx sobre este aspecto.

LOS METODOS DE HOY Y AYER

"Los gobiernos anteriores para confrontar estas crisis despedían obreros, rebajaban los salarios; entretanto que hoy el Gobierno de la Revolución Nacional busca la forma de encararlas, porque no puede ni echar obreros ni rebajar salarios".

Hizo mención a la influencia notoria para esta situación de la baja cotización del estaño en el Mercado Internacional.

INFLACION MONETARIA

"La inflación —añadió— surge ahí donde el circulante tiende a aumentar en un ritmo muy superior a la producción; ahí donde cada día hay más dinero disponible para adquirir productos que se hacen cada vez más escasos". Mencionó la cita que para el caso hace Heller. "Si tuviáramos que fijar una fecha para la iniciación del proceso inflacionista, podríamos indicar que éste se remonta a la Guerra del Chaco".

Señaló como causas para el proceso inflacionario, la destrucción en masa de los medios de producción que ha afectado a todos los países industrializados o no y la mala política empleada por los desgobiernos al emplear como único medio de solución las emisiones inorgánicas.

NUEVAS REFERENCIAS

El titular de Minas y Petróleo hizo otras referencias tales "como el beneficio que reportaba el proceso inflacionista a los barones del estaño" y el perjuicio para los trabajadores. Resumiendo, apuntó que el actual gobierno no recibió una moneda que se deslizaba por "el tobogán de la inflación".

PLAN DE ESTABILIZACION

Ingresando al tercer aspecto, el Secretario Ejecutivo de la COB dijo que en esas condiciones el gobierno formuló un plan de estabilización que hasta el momento se encontraba bien encaminado, señalando como medidas inmediatas las siguientes: nivelación del presupuesto, reajuste de nuestra moneda, liquidación de la multiplicidad de cambios.

"Sin embargo —subrayó— esto no quiere decir que hayamos superado la crisis ni que hayamos vencido la inflación. Ambos procesos siguen su curso y su desarrollo posterior está condicionado a la firmeza del gobierno para mantener las medidas tomadas y daoptar otras complementarias, así como el espíritu de sacrificio de obreros y empleados.

LA CONSOLIDACION

Ya ingresando al problema en discusión expresó que evidentemente el costo de vida había subido más rápidamente que los salarios. "El Gobierno no puede hacer de la noche a la mañana lo que otros países más poderosos económicamente no han logrado en varios años". Ingresó seguidamente a un análisis de las causas para este hecho y dijo que al Gobierno no le quedaban sino dos caminos: ir directamente a un aumento de los impuestos, lo que significaría una mayor reducción del standar de vida de los trabajadores, o bien proceder a una nueva emisión inorgánica, lo que a la larga significa alza de nivel de los precios y mayor disminución en el poder adquisitivo del salario de los obreros.

CONCLUSIONES

El ministro Lechín llegó a las siguientes conclusiones:

"1º.— Ya hemos visto que la crisis económica tiene una causa externa, cuya solución ha encarado el gobierno mediante un convenio con las ex-empresas; activa propaganda entre los campesinos para que aumenten su producción y política de atracción de inversionistas extranjeros.

2º.— Ya hemos visto, también, que el Gobierno ha elaborado un Plan de Estabilización que, a pesar de los peligros que se ciernen sobre él, aún está marchando en buenas condiciones, susceptibles de mejorar en el futuro.

3º.— Lo que interesa a la clase obrera no es la cantidad de billetes que pueda recibir por su trabajo, sino lo que ella pueda comprar con esa cantidad de billetes. Y que esa cantidad se ve directamente afectada por el proceso inflacionista que afecta al país, heredados de la rosca.

4º.— Que el acto de consolidar los cuatro mil bolivianos dados como compensación, significa aumentar aún más el proceso inflacionario. Esta consolidación significaría en sí, el cierre de las minas de las minerías mediana y pequeña, la quiebra de muchos establecimientos industriales, construcciones y, lo que es peor, un nuevo envilecimiento de nuestra moneda. ¿A quién beneficiaría un paso de esa naturaleza? Todos los planes de industrialización, diversificación y estabilización, se vendrían abajo".

LO QUE SE DEBE HACER

Finalmente, el señor Lechín señaló como pasos inmediatos de la COB:

Pedir al Gobierno una severa aplicación de las medidas de control de los precios, castigo ejemplar para los especuladores. Necesidad de elaborar un plan en escala nacional de aperturas de almacenes reguladores. La necesidad que los sindicatos organicen sus propias policías sindicales. Pedir al gobierno el estudio acelerado del salario básico vital. Mayor participación obrera en el actual gabinete. Necesidad de estudiar la creación de un "pool" de productores americanos.

MEDIOS DE ALIVIO

Se refirió luego a la existencia de medios de alivio para esta situación, tales como la decisión del gobierno norteamericano de hacer entrega a Bolivia de nueve millones de dólares en alimentos; la posibilidad de realizar la venta total de nuestra actual disponibilidad de chatarra; materialización de un proyecto de préstamo por parte de la Eximbank.

ULTIMAS PALABRAS

El Secretario Ejecutivo de la COB terminó su información con las siguientes palabras:

"Al terminar mi informe, inspirado en la más estricta verdad de los hechos, sólo me resta invocar a vuestra conciencia revolucionaria y clara comprensión de que todo sacrificio que hagamos nos será devuelto multiplicado en el futuro. No debemos olvidar que no estamos trabajando para los Patiño, los Hochschild, los Aramayo y sus aliados latifundistas. Todo ahorro, toda nueva inversión, cada nueva tonelada que vendamos o cada nuevo producto que fabriquemos, irá en beneficio de nosotros, de nuestros hijos, de esa Patria que el heroísmo de sus hijos salvó del escarnio y la vergüenza en la que la sumieron los desgobiernos de la oligarquía en 127 años".

OTRO ORADOR

Luego, usó de la palabra el señor Guillermo Lora,, quien habló prolongadamente haciendo una reseña del proceso inflacionista en Bolivia, la forma cómo se encaró este problema anteriormente, en base a documentos que dió lectura.

A pedido de los delegados la reunión se suspendió hasta el día de hoy, en "vista —dijeron— de la situación de emergencia existente".

Se Amplía la Inamovilidad a los Obreros Constructores

El Supremo Gobierno ha dictado un Decreto mediante el cual amplía los beneficios de la inamovilidad a los trabajadores constructores. El texto dice:

"Víctor Paz Estenssoro,
Presidente Constitucional de la República.

CONSIDERANDO:

Que por Decretos Supremos de 29 de mayo y 22 de septiembre del presente año, se ha prohibido el despido individual y colectivo de los trabajadores y suspensión total o parcial de las actividades industriales y comerciales;

Que es necesario ampliar al ramo de construcciones la prohibición de despido individual y colectivo a que hacen referencia las disposiciones legales y mensionadas.

En Consejo de Ministros,

DECRETA:

Artículo 1o.— Las empresas constructoras de edificios de vivienda, oficinas, depósitos, galpones y los trabajadores en ellas empleados, quedan comprendidos en las disposiciones de los Decretos No. 3415—2 de 29 de mayo de 1953 y 3508 de 22 de septiembre del mismo año.

Artículo 2o.— El despido de trabajadores sólo tendrá lugar cuando la obra esté terminada lo que deberá acreditarse ante la Inspección General del Trabajo.

Artículo 2o.— Todos los trabajadores de las obras de Construcción mencionados en el artículo 1o, que hubieran sido despedidos [illegible] desde el 9 de abril de 1953, SERAN REINCORPORADOS.

Los señores Ministros de Estado en los Despachos de Obras Públicas y Comunicaciones y Trabajo y Previsión Social, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los 16 días del mes de octubre de mil novecientos cincuenta y tres años".

"Hay Orden y Tranquilidad en Todo el País: Se Hacen Circular Tendenciosas Versiones"

Expresa el Director General de Policías, coronel Víctor Ramírez Bedregal.—

Ayer circularon varias versiones alarmantes. Se dijo que en Oruro se había descubierto un complot y que se había procedido al acuartelamiento de las tropas de la guarnición de La Paz. Con objeto de averiguar la veracidad de estos rumores, entrevistamos al director general de Policías, coronel Víctor Ramírez Bedregal, quien sobre el particular nos manifestó lo siguiente:

ABSOLUTA TRANQUILIDAD EN TODA LA REPUBLICA

—"Las versiones que ustedes me hacen conocer, les aseguro carecen en absoluto de fundamento. Es una maniobra de la reacción, sin duda, puesto que con ello trata de intranquilizar a la población y provocar una guerra de nervios con fines inconfesables. Los partes que han llegado a mi despacho dan cuenta de que en todo el territorio de la República existe la más absoluta tranquilidad".

TENEMOS EL APOYO DEL PUEBLO

"No tememos, por nosotros, ningún intento subversivo; porque, además de que los guardianes del orden están alertas para cualquier sorpresa, el pueblo está dispuesto a defender su revolución. Tememos por ellos, porque cualquier intento sería destruído inmediatamente y las vidas de los conspiradores correrían grave peligro. Nuestra misión es resguardar la vida y seguridad de todos, sin distinción de ninguna clase".

ACUARTELAMIENTO

A otra pregunta que le hicimos sobre los motivos por los cuales se habían acuartelado las tropas de Carabineros, respondió que "es una cosa normal y corriente que se ha hecho siempre en todo tiempo".

REUNION FEMENINA

Lo interrogamos también al director de Policías sobre una reunión de empleadas públicas en la sede social de Carabineros y a qué obedecía esto. Dijo: "No me han informado aún sobre el particular. Juzgo que ha debido ser alguna fiesta social. Precisamente el local está destinado para reuniones de dicha índole".

HUELGA DE FAMILIARES DE LOS FALANGISTAS

Finalmente, le preguntamos si era evidente que las madres y esposas de los detenidos en Corocoro habían resuelto ir a la huelga del hambre y respondió: "No he penetrado en el fuero interno de esas personas. Nada puedo afirmar sobre este asunto. Lo único cierto es que nadie ha intentado hacer huelgas de ninguna clase. Seguramente es otra maniobra de la reacción, con su política de infamias y mentiras; porque todo son rumores sin fundamento que no me explico de otro modo".

Visitas en la Cancillería

En la tarde de ayer visitaron al Ministro de RR. EE. Walter Guevara Arze, los agregados militares Tcnl. Henry Da de Inglaterra, Brigadier C. D. Wynn Pepe EE. UU., Cnl. Adrián Barrientos Villalos de Chile habiendo departido cordialmente pos espacio de media hora. Posteriormente visitaron al Subsecretario señor Germán Quiroga Galdo.

En horas de la tarde el Subsecretario de Relaciones Exteriores recibió en audiencia al nuncio Papal Mons. Sergio Pignedoli y el embajador de Brasil.

Suprímense Cargos en el Servicio de Relaciones

La Cancillería ha emitido ayer el siguiente comunicado:

"El considerable déficit en moneda extranjera que arroja el Presupuesto de Divisas del presente año como consecuencia de la baja en la cotización de los minerales, ha obligado al Gobierno a revisar todos os gastos en dólares y, como consecuencia, se ha decidido suprimir del Servicio de Relaciones Exteriores varios cargos que importan un ahorro de algo más de $us. 120.000.— anuales.

El detalle de los cargos suprimidos se hará público en cuanto las comunicaciones que se han enviado a los interesados lleguen a su destino".

La Paz, 19 de octubre de 1953".

Saludo del Alcalde a la Ciudad de La Paz

La ciudad de Nuestra Señora de La Paz, se fundó hace cuatro siglos y cinco años sobre una población autóctona: Chuquiagu-marca. A lo largo de los siglos en esta cuenca se fundieron la intrepidez ibérica y la tenacidad aymara, de cuya simbiosis ha resultado el indomable carácter paceño de nuestros días.

Durante el coloniaje la ciudad creció y pronto se convirtió en el centro de una febril actividad económica y política. Al finalizar el siglo XVIII fué teatro de la más grande y larga lucha social que registra la historia de América. Es entonces que, en esta bravía ciudad donde por primera vez se dijo "Abajo el Rey".

A comienzos del Siglo XIX, en los avatares de la Independencia, después del sacrificio del Protomártir Murillo, y su intervención de primera categoría en la legendaria epopeya de la guerra de quince años, ingresa en la era republicana. Ahora su historia y la fama del Palacio "Quemado" colmando las fronteras nacionales, absorben la atención de América y llegan a Europa como levadura jugosa para nutrir la pluma de escritores y artistas.

La Paz contemporánea "colgada como un nido de cóndores" sobre las breñas níveas de Los Andes, está dando desde la heroica gesta de 9 de abril, 1952; una lección de fuego de liberación económica al mundo de los pueblos semi-coloniales.

Y, como estética arquitectónica, ofrece junto a las calles de los tiempos de la colonia, modernas edificaciones, plazas, jardines y avenidas que emulan con los de las urbes más modernas de Europa y América.

A esta ínclita ciudad; saludo con mi más rendida admiración a su gloria y formulo votos porque el destino histórico le siga impulsando por el camino del progreso, el trabajo; todo ello bajo la égida de una paz social fecunda.

La Paz, 20 de octubre de 1953.

(Fdo.) JUAN LUIS GUTIERREZ GRANIER,
Alcalde Municipal.

LA COMISION DE REFORMA EDUCACIONAL RECIBIRA A DELEGADOS DE LA UNESCO.

Ayer en la mañana de horas 9 a 11 sesionaron las Subcomisiones 1a.), 2a.) y 6a) de la Comisión de Reforma Educacional. De 11 a 13 hubo reunión plenaria en la que se trataron asuntos de régimen interno. El Vice presidente doctor Durán informó detalladamente sobre el resultado de las últimas visitas a escuelas de diverso tipo fiscales y particulares. El señor Lema presentó un interesante informe crítico acerca de esas visitas.

CONFERENCIAS DE REVISION HISTORICA

Por la tarde cumpliendo el rol acordado en su Plan de Trabajo, la Comisión en pleno escuchó dos importantes conferencias dictadas por el señor Leónidas Calvimontes sobre "La Educación en las épocas precolonial y colonial" y el señor José Antonio Arze sobre "La Educación en la Epoca Republicana 1825-1953", bosquejo histórico sociológico. Ambas mantuvieron la atención de la sala por la versación y capacidad de los conferencistas a quienes felicitó la presidencia por sus trabajos. Terminada su lectura, se suscitaron sendos debates con intervención de casi todos los miembros de la Comisión, examinando los aspectos positivos y defectos de las exposiciones, que a su vez fueron defendidas por sus relatores. Estos estudios servirán a las Subcomisiones en su tarea de investigación, y posiblemente se publicarán más tarde.

MESA REDONDA CON LA UNESCO.

Hoy, a las 17, la Comisión efectuará su primera Mesa Redonda con los representantes de la UNESCO. Es muy posible que se adelante la Mesa Redonda con la Corporación Minera y representantes de los sindicatos mineros — actualmente en La Paz — a fin de cambiar ideas sobre la educación en los centros mineros, densamente poblados, que son los menos asistidos en la actualidad.

Los maestros de Chuquisaca agradecieron al presidente de la Comisión, señor Diez de Medina, por el nombramiento del profesor señor César Chávez en calidad de Secretario del Departamento Pedagógico, por considerar que es el elemento llamado a desempeñar tan importante cargo.

Hoy debe llegar de Potosí el catedrático y abogado Dr. Hugo Bohorquez R., quien asumirá de inmediato las funciones de Jefe de la Planta Administrativa. Se espera asimismo para esta semana la llegada del profesor Guido Villagómez, Jefe del Departamento Pedagógico, quien iniciará el estudio del plan de encuestas acerca de la reforma.

La Comisión trabaja activamente de 9 a 13 en las mañanas y de 15 a 19 todos los días, estudiándose la posibilidad de prolongar este horario por las noches, una vez que se efectúe la instalación de luz eléctrica en su nuevo local.

Incorporación de Nuevos Empleados del Servicio de la Reforma Agraria

El Consejo Nacional de Reforma Agraria, de acuerdo con la Prefectura del Departamento, ha formado una Comisión integrada por los Vocales Drs. Froilán Calderón y Remo Di Natale y por los Ings. de Departamentos técnicos, Sres. Hernando de Irmay y René Prieto con objeto de que se constituyan en el Cabildo de Autoridades Provinciales, a fin de absolver las consultas que pudieren presentarse con relación a la organización del Servicio Nacional y a los procedimientos que deben emplearse en la Reforma Agraria.

NUEVOS FUNCIONARIOS

En el transcurso de la presente semana se incorporará al Servicio Nacional, especialmente invitado por el Consejo, el Ing. Edmundo Flores, técnico de las Naciones Unidas especializado en problemas de Reforma Agraria, quien prestará su asesoramiento al Departamento de Economía y Planificación. Asimismo, se espera que dentro de breves días se incorporará también al Servicio Nacional, en calidad de asesor del Departamento de Técnica Agropecuaria y Forestal, el Ing. Alvaro Salles.

CONSIDERAN PROYECTOS

El Consejo Nacional de Reforma Agraria, continúa trabajando intensamente en la consideración de varios proyectos relativos a la organización del Servicio Nacional.

Ayer se Inauguraron las Deliberaciones del Cabildo Abierto de Subprefectos

EL PREFECTO EXPLICO VARIOS ASPECTOS RELACIONADOS CON LAS ATRIBUCIONES DE LAS AUTORIDADES PROVINCIALES Y ESCUCHO SUS DEMANDAS EN UN AMBIENTE PROFUNDAMENTE CIVICO.

De acuerdo al temario respectivo a las 11 horas de ayer, en el Salón de Honor de la Prefectura del Departamento, tuvo lugar una reunión preliminar en la cual el señor Gastón Velasco, Prefecto del Departamento de La Paz, saludó a los subprefectos y corregidores asistentes al Cabildo Abierto de autoridades departamentales a nombre del gobierno.

Seguidamente, las autoridades provinciales expresaron su agradecimiento al prefecto por la invitación que les hiciera.

DELIBERACIONES

Bajo la presidencia del Prefecto del Departamento, señor Gastón Velasco, las autoridades provinciales se reunieron nuevamente a las 16 horas en Cabildo Abierto, habiendo deliberado sobre varios aspectos, administrativos, económicos y políticos.

HABLA EL PREFECTO

En primer término usó de la palabra el Prefecto, quién concretamente abordó temas de interés para el progreso de las 17 provincias paceñas. Explicó conceptos relacionados con la línea doctrinal y política del Gobierno, indicando que en esta hora trascendental revolucionaria por la que atravesaba el país, era menester que con fervor cívico y patriótico todas las autoridades provinciales cooperen al Gobierno de la Revolución Nacional. "Debemos todos nosotros ingresar en una etapa de acción conjunta y coordinada —dijo— para imprimir con hechos y efectividad la labor prefectural en las provincias de este rico departamento". Agregó: "Las poblaciones deben ser dirigidas fielmente hacia el progreso económico - social y administrativo marcando nuevos rumbos revolucionarios en su destino". "La estructura de los problemas es diferente y debemos adoptar de acuerdo a la revolución nuevos métodos de trabajo" "Deben ser renovados los sistemas arcaicos por los que exige el momento real que vivimos".

EL ASPECTO ECONOMICO

Uno de los problemas en el que hizo hincapié el Prefecto es el relacionado con lo económico, manifestando que la Prefectura del Departamento encarará este problema, ya que el Gobierno busca la emancipación económica del país. Dijo que la producción y explotación de las fuentes naturales arrojen resultados positivos. "Es urgente que el trabajo de los campesinos, los propietarios y el pueblo en general sea intensificado". "Las autoridades provinciales deben procurar el autoabastecimiento del pueblo. El prefecto hizo hincapié en esta situación vital, habiéndose referido extensamente a todos los medios de producción; entre estas podemos citar las grandes posibilidades para aumentar considerablemente la ganadería así como la producción en el agro.

INTERCAMBIO INDUSTRIAL Y COMERCIAL

El prefecto también se refirió a los problemas industrial y comercial expresando que serían intensificados. "Las ricas provincias de La Paz —dijo— tienen suficientes materias primas para alimentar la industria".

Indicó que la Prefectura construirá próximamente galpones de emergencia a manera de "pascanas" que servirían a los comerciantes para que depositen sus productos en los lugares donde convergen los caminos, a fin de que la producción sea protegida de las lluvias y los comerciantes tengan un techo donde protegerse contra la acción de las lluvias especialmente en el altiplano y los yungas.

CONTRABANDO

Seguidamente se refirió al contrabando indicando que serán redoblados los puestos de vigilancia aduanera y que adoptarán medidas para que coordinadamente se ejercite un control efectivo y no como el que actualmente existe en las fronteras.

El Prefecto pedirá un saneamiento de estas autoridades aduaneras a fin de que tengan más jerarquía y responsabilidad.

ATRIBUCIONES ESPECIFICAS

Luego el prefecto se refirió a las atribuciones de las autoridades de los subprefectos y corregidores, deslindándolas con relación a la administración de la justicia, la aplicación de las disposiciones de la Reforma Agraria y de los asuntos político - sociales.

CONTRA EL ALCOHOLISMO

Indicó el Prefecto que el problema del alcoholismo en las provincias es serio y que las autoridades están en la obligación de refrenar. Explicó largamente a las autoridades, subprefectos y corregidores sobre esta labor y las consecuencias del alcoholismo.

EL ASPECTO EDUCACIONAL

Asimismo se refirió a la próxima realización de los locales para escuelas en las provincias que serán de un tipo standard para salvar diferencias y descontentos en las poblaciones y a fin de dar mayor impulso a la educación de acuerdo a la reforma en esta materia.

INFORMES A LA PREFECTURA

Recomendó que, de hoy en adelante los subprefectos deberán informar semanal o quincenalmente a la primera autoridad del Departamento sobre su labor económico - político y social, para que se vean las necesidades y el grado de trabajo de cada uno de ellos.

LA NOMINA DE LOS SUBPREFECTOS

Asistieron más de doscientos corregidores y los siguientes subprefectos de las 17 provincias del Departamento de La Paz.

Subprefecto de la prov. Murillo, Sr. Jorge Jiménez.

Subprefecto de la prov. Omasuyos, Sr. Gregorio de Alnecar C.

Subprefecto de la prov. Camacho, Sr. Benjamín de la Riva.

Subprefecto de la prov. Manco Kapac, Sr. Porfirio Suxo.

Subprefecto de la prov. Los Andes, Sr. Félix Salazar.

Subprefecto de la prov. Larecaja, Sr. Oscar Yañez.

Subprefecto de la prov. Aroma, Sr. Guillermo Pelaez.

Subprefecto de la prov. Pacajes Sr. Rafael Gurruchaga.

Subprefecto de la prov. Ingavi, Sr. Victor Coca.

Subprefecto de la prov. Nor Yungas, Sr. Arturo Alvizuri.

Subprefecto de la prov. Sur Yungas, Sr. Gerardo Rocha.

Subprefecto de la prov. Iturralde, Sr. Faustino Alipaz.

Subprefecto de la prov. Loayza, Sr. Bernardico García.

Subprefecto de la prov. Bautista Saavedra, Sr. Atanasio Saavedra.

Subprefecto de la prov. Inquisivi.

Subprefecto de la prov. Caupolicán, Sr. Lizandro Ferrufino.

Subprefecto de la prov. Muñecas, Sr. Modesto Larrea.

SOLICITO INFORMES EN EL CABILDO

En un ambiente democrático en el Cabildo Abierto de ayer, las autoridades provinciales informaron al prefecto sobre las necesidades de sus respectivas provincias.

Dichas autoridades denunciaron especialmente el contrabando de café y artículos de primera necesidad al Perú y a Chile.

UNA ACUSACION GRAVE

El Subprefecto de Aroma, doctor Guillermo Pelaez denunció que los principales contrabandistas con Chile son las autoridades de esa provincia, con ciertas excepciones. Dijo que incluso aviones chilenos aterrizan en territorio boliviano. Pidió una investigación seria al respecto.

El señor Oscar Yáñez Quiroga, Subprefecto de la provincia Larecaja, solicitó la construcción de caminos, mejoras en la distribución de prestación vial.

Hubieron otras autoridades también que solicitaron especialmente la creación de escuelas, construcción de caminos y mayor control en el contrabando.

Hoy continuarán desarrollándose otros actos de acuerdo al temario.

RECEPCION

A las 18 horas terminaron las deliberaciones y luego la Prefectura ofreció una recepción a los subprefectos y corregidores del Departamento de La Paz.

En el acto participó un conjunto típico a cargo del Centro de Acción Cívica de Warizata que ejecutó la "Danza guerrera de los Incas", mereciendo el aplauso de la concurrencia.

SOLICITADA

Levantando Acusaciones del Gerente del Banco Minero

La Paz, 16 de octubre de 1953.
Señor
Gerente General del Banco Minero de Bolivia.
Presente.

Señor General General:

Me veo obligado a contestar nuevamente a usted, ya que los conceptos y aseveraciones que emite en su carta publicada en EL DIARIO [illegible]

[illegible]

gastos de viaje de los muestreadores para cumplir con el muestreo de mis minerales era cobrado a mi empresa lo que podrá evidenciar usted fácilmente con solo pedir las hojas de anticipos y entrega de minerales en la sección correspondiente. Este viaje lo hacían una sola vez al mes así que es absurdo que para ello el Banco hubiera tenido que tomar personal mayor.

2º.— Es completamente falso que las bonificaciones sobre lotes completos hayan sido establecidas solamente para los que entregaban en los depósitos de esta ciudad, fueron establecidas precisamente para bonificar cualquier lote completo de minerales. Además olvida usted voluntariamente el ahorro que representa para el Banco la no utilización de "sacos metaleros" para exportar estos minerales y los demás argumentos aducidos en mi anterior. Sobre los gastos aduaneros creo que no hay nada que hablar ya que toda exportación está sujeta a ellos.

3º.— Dice usted que hemos tenido un nuevo privilegio al recibir el pago de nuestros minerales con los precios de pizarra, cuando según su criterio debíamos haber recibido menores precios por impurezas. Este criterio es tan infantil que lo único que consigue usted al enunciarlo es demostrar su absoluta ignorancia en la materia. Los precios que paga el Banco Minero por los minerales están sujetos a una escala publicada en pizarra, donde existe una gran diferencia entre el que corresponde a un mineral de alta ley y el que corresponde a uno de baja ley.

Así que automáticamente el mineral de baja ley ya está castigado por la mayor cantidad de impureza que contiene ya que su cotización está en relación al contenido fino de mineral. ¿Por qué piensa usted entonces que deberían pagarnos precios inferiores a los pizarra?. ¿No se da cuenta que justamente esa escala de precios de acuerdo a las leyes era el castigo por las impurezas? Y hablando de impurezas el [illegible]

[illegible] con beneficio por que se paga al productor el verdadero valor de sus dólares producidos. ¿No se ha dado cuenta, señor Gerente, que los jornales, productos de pulpería nacionales, transportes, etc. etc. están de acuerdo con la realidad económica que vivimos, o sea en estrecha relación con el valor del dólar libre. La prueba de que los precios del Banco no son remunerativos la tiene usted en la elevada cantidad de empresarios mineros que, en toda la República, han paralizado sus actividades en este último tiempo, y esto no por haber dejado de "percibir las pingües utilidades, sin más esfuerzo que conseguir tratos preferenciales", como usted expresa ha sucedido en el caso particular nuestro.

Permítame decirle, ya que de eso se trata ahora que la explotación de los minerales de la Empresa Minera Santa Rosa ha dejado pérdidas fuertes, como lo puede demostrar en cualquier momento por la documentación existente, y solamente se mantuvieron los trabajos para cumplir con las amortizaciones al Banco, cervir las deudas existentes y en la esperanza de mejorar y aumentar la producción con las inversiones efectuadas. Ya en el año 1951, los balances arrojaron una pérdida de Bs. 402.121.37.

Finalmente faltando a la más elemental norma de ética bancaria e infringiendo los reglamentos impuestos por la Superintendencia de Bancos, da usted a publicidad las deudas de una empresa minera y de la mía en esa institución, y lo peor falseando la verdad como lo demuestro con solo la copia fotostática que acompaño, de la comunicación Nº 131|53. Sección Sctria. Directorio, de fecha 26 de septiembre próximo pasado, dirigida por esa institución a mi persona y firmada por usted y el señor Presidente de la misma. ¿En que quedamos entonces. Si no es una de sus habilidades la de negar su firma cuando le conviene, tendrá usted que reconocer que la estampada en la carta que me refiero es autética, y en ese caso en que queda su afirmación de que estoy en ejecución y remate de mis propiedades mineras?.

Además, Sr. Sanjinés, deber dinero no es delito, y más si todo ese crédito obtenido ha sido utilizado en la explotación minera para cuyo objetó fué concedido, lo cual está abundantemente comprobado por esa institución, que, mediante el viaje de perciteros de la Sección Técnica a mi mina ha evidenciado por inventarios valorados que las inversiones, solamente en maquinaria, herramientas, calamina, línea decauville, etc. sobrepasan en mucho a la suma adeudada por mi al Banco; esto sin tomar en cuenta para nada la inversión no recuperable como ser preparación de la mina, caminos, campamentos, etc. e incluso sin tomar ni dar valor alguno a la misma propiedad minera.

Me da la impresión Sr. Sanjinés que la política de ataques que está usted desplegando, en la cual está queriendo encontrar maleza donde no la hay, está simplemente dirigida a desviar la opinión pública del verdadero asunto de interés en torno al Banco Minero y que es un proceso en el cual es usted la parte acusada. Quiero expresarle que nada va a ganar tratando de salpicar lodo a los demás ni con votos de apoyo, pues la inocencia o culpabilidad no se la demuestra en esa forma y la honradez no necesita de estos medios para ser reconocida.

Por mi parte, Sr. Sanjinés, pongo punto final con esta mi carta a esta polémica innecesaria; no contestaré a ninguna otra publicación o carta que me dirija; si en mis relaciones con el Banco cree usted que hay algo obscuro instaure usted el proceso que corresponda.

Y como lo cortés no quita lo valiente le saludo a usted con atención.

MARIO GAINSBORG VIAÑA. p. Empresa Minera Santa Rosa.

Anexo: Una copia fotostática.

La Paz, 26 de septiembre de 1953.
Señor
Mario Gainsborg Viaña
Presente.

Muy señor nuestro:

Correspondemos a su atenta carta de 17 de julio último. Nos hemos informado debidamente de las condiciones desfavorables en que se halla la explotación de su propiedad debido a la cotización baja del plomo y de los proyectos que tiene Ud. para la utilización de sus maquinarias.

En atención a los antecedentes expuestos en su mencionada carta y de acuerdo con la resolución de Directorio que autorizó a su Presidente a convenir con Ud. las condiciones de la ampliación de plazo, confirmamos el acuerdo a que llegara Ud. con el Dr. Hugo Salmón Tapia y que se reduce a una ampliación de plazo que fenecerá el 31 de diciembre de 1953 debiendo reconocer Ud. los intereses correspondientes.

Saludamos a Ud. atentamente.

BANCO MINERO DE BOLIVIA
HUGO SALMON TAPIA. Presidente.
MARIO SANJINES URIARTE. Gerente.
RM./ acg.

MENSAJE DEL JEFE DE LA POLICIA DE LA PAZ.

Al recordarse el CDV aniversario de la fundación de esta inclita ciudad de Nuestra Señora de La Paz, por el valeroso Capitán don Alonso de Mendoza, la Brigada de mi cargo y como Jefe de ella, puesta de pie, rinde su más alto homenaje de civismo, porque en verdad, aquí se conjuncionan todos los corazones bolivianos, aquí se sintetiza Bolivia que, desde el 9 de Abril ha iniciado una era de verdadera transformación política, social y económica para encauzar su progreso a que tiene derecho por todos conceptos nuestro pueblo llamado a grandes destinos.

En esta fecha invoco a los dioses tutelares de la Patria inspiren la labor de la Policía de La Paz, dentro del más puro civismo.

Subordinación y constancia.

¡POR LA REVOLUCION NACIONAL!

EL CMDTE. DE BRIGADA DPTAL. Y JEFE DE POLICIA
My. Oscar Suárez Mansilla.

NOTAS POLITICAS

HOMENAJE A JOSE AGUIRRE G.

El partido Obrero Revolucionario (P. O. R.), viene preparando un acto de homenaje en memoria del señor José Aguirre Gainsborg, fundador de ese partido y autor de muchos planteamientos del P. O. R. Se recordará de este modo los quince años de la muerte del señor Aguirre Gainsborg.

El acto de homenaje se realizará el 23 del presente.

ACLARACION DE VANGUARDIA DEL M. N. R. DE COCHABAMBA

Ha visitado nuestras oficinas de redacción, el señor Abdón Ugarte Palacios, jefe de la Vanguardia del M. N. R., de Cochabamba, para expresar que con motivo de la huelga de transportistas, el grupo cuya jefatura él asume no tuvo ninguna actitud hostil contra los trabajadores del volante, como se les hace aparecer en un despacho enviado por nuestro corresponsal en la ciudad del Tunari, y que apareció el día jueves de la semana pasada.

ANIVERSARIO DEL CENTRO CULTURAL "20 DE OCTUBRE"

Hoy cumple sus Bodas de Plata el Centro Cultural "20 de Octubre", una de las entidades culturales de mayor prestigio en nuestra ciudad. Con este motivo hoy a las 18 y 30, en los salones del Club de La Paz, posesionará a su nuevo directorio, que está formado de la siguiente manera: Socios honorarios, doctor Hernán Siles Zuazo, doctor Nemesio Iturri Núñez, señor Juan Cabrera García, señor Gastón Velasco y doctor León M. Loza. Secretario general, señor René Iturre Núñez del Prado; secretario de Relaciones, señor Luis Asturizaga García; secretario de Cultura, señor Guillermo Patiño Ackerman; secretario de Hacienda, señor Teófilo Goitia; secretario de Prensa, señor Angel Hurtado; secretario de Régimen Interno, señor Hugo Brun Collao; Coordinador, señor Luis H. Valdivia; consejeros: doctor Alberto Mendoza López, señor Raúl Molina Gutiérrez; señor Edmundo Illanes, señor José Eduardo García, señor Hugo Murillo Mendieta señor Jorge Calancha, doctor Darío Ramírez Mendoza, señor Arturo Hinojosa y mayor Lucio Quiroz; fiscal general mayor de Ejército, Manuel Martínez Villagrán.

La posesión estará a cargo de socio de la institución, doctor Alberto López Sánchez, ex catedrático de la Facultad de Derecho.

En esta oportunidad será condecorado el mayor Manuel Martínez Villagrán, en reconocimiento a sus servicios prestados al Centro. El prefecto del Departamento, don Gastón Velasco, conferirá gallardetes a los socios fundadores.

Colaborarán también en números de recitación, las señoritas Betty y Esther Jordán, socias de la entidad.

SOLICITADA

"La Paz, 22 de mayo de 1953. Al Sr. Dr. Raúl Lema Peláez, Presidente del Directorio de la Caja Nacional del Seguro Social. — Presente.— En vista de que las autoridades superiores de la C.N.S.S., han comprobado la sustracción de drogas de la Farmacia del Policlínico de la Institución, por un monto estimativo de TRES MILLONES DE BOLIVIANOS (Bs. 3.000.000.—) en mi carácter de Jefe de dicho servicio, me hago responsable de ese hecho y en consecuencia para resarcir a la Caja de las Pérdidas producidas, cedo a la institución mi casa cita en la Avda. Saavedra No. 919, la misma que en su oportunidad constituí en garantía para causionar dicho cargo. La respectiva escritura de transferencia la firmaré el día de mañana 23 de mayo de 1953.— Con este motivo saludo a Ud. muy atentamente. (Fdo). Dr. Luis Suárez V".

JUDICIALES

Inician Juicio Contra Empleado de la C.N.S.S.

El fiscal del Distrito en materia penal ha instruído al agente fiscal la iniciación de la respectiva querella criminal contra el señor Luis Suárez, que fué denunciado por el presidente de la Caja Nacional del Seguro Social de haber sustraído drogas del Policlínico de esa entidad. La nota del fiscal del Distrito dice:

"Señor fiscal:

Hace pocos meses la Fiscalía del Distrito expidió un comunicado público por el que se hacia presente que las puertas de todas las fiscalías sin excepción, se encontraban abiertas para la recepción de denuncias categóricas contra los traficantes y negociantes con las cosas del Estado. Pues bien el día de ayer, EL DIARIO registró declaraciones formuladas por el presidente de la Caja Nacional del Seguro Social, doctor Raúl Lema Peláez, declaraciones que incluyen denuncias concretas contra el doctor Luis Suárez como funcionario dependiente de la Sección Farmacia del Policlínico de la institución nombrada.

En consideración a tales denuncias cuyo recorte adjunto, corresponde a usted requerir en el día, la organización del juicio criminal respectivo, procurando gestionar a la brevedad posible la recepción de la indagatoria del sindicado, para cuyo fin esta Fiscalía ha remitido oficio a la C. N. de S. S. a objeto de que presente la documentación pertinente. Sin perjuicio, se expide mandamiento de apremio contra el sindicado Luis Suárez".

(Fdo.), Juan B. Rojas E. fiscal del distrito en lo penal".

SINDICATO GRAFICO

Se cita con carácter urgente a todos los gráficos y delegados de imprentas a la reunión que se llevará a cabo hoy martes, a horas 20 y 30 en su local de costumbre.

La Directiva.

Acto en Memoria de Leonardo Ruiz Pineda

Mañana, en el Salón de Actos de la Biblioteca Municipal se celebrará un acto en homenaje al señor Leonardo Ruíz Pineda, uno de los jefes del Partido Acción Democrática de Venezuela, muerto el año pasado en Caracas.

El acto está auspiciado por la Confederación Universitaria de Bolivia y por entidades sindicales. Participarán en él delegados del Comité Político del M. N. R., de la C. U. B., de la Central Obrera Boliviana, de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, intelectuales, delegados del Partido Acción Democrática de Venezuela y un miembro de las Juventudes Anti-Imperialistas.

TACHAN DE FALSA UNA DENUNCIA

Ha visitado nuestra redacción el señor Jaime Bustillos para rectificar un aviso del señor Aniceto Tapia y la señora Julia de Tapia. El señor Bustillos ha puesto en nuestras manos un certificado que establece que los alquileres del departamento que ocupa los depositó oportunamente, a nombre de los propietarios, en la Sección Vivienda de la Municipalidad; "en consecuencia —nos dijo— no adeudo ninguna suma por este concepto como anuncia el aviso". Además, nuestro visitante, expresó que ha instaurado la acción judicial correspondiente contra el señor Tapia por las calumniosas imputaciones que le ha hecho en avisos pagados publicados en EL DIARIO.



Procedente de los Estados Unidos de Norte América se encuentra el señor José Caballero Vargas, profesional graduado en Ingeniería Civil Estructural e Ingeniería de Petróleos, después de haber obtenido un brillante éxito durante sus estudios con la beca otorgada por YPFB. Ya en anteriores notas periodísticas de EL DIARIO, "Ultima Hora", "Rebeldías" etc. se hizo notar su distinguida actuación en la Universidad de Oklahoma EE. UU. donde obtuvo numerosos premios y menciones honoríficas, siendo una de las más altas la de haber sido nombrado "Prominente Universitario de esa Universidad en el año de 1950, siendo en esa oportunidad el primer sudamericano que recibió esa distinción, asimismo pertenece a las Fraternidades Honoríficas: PI EPSILON TAU-TAU BETA PI- y PI ETA SIGMA. Luego de su graduación prestó sus servicios profesionales en la máxima entidad petrolera mejicana: "Petróleos Mejicanos" de donde fué llamado para prestar sus servicios en Y. P. F. B.

Será Embanderada la Ciudad con Motivo del 20 de Octubre

La H. Alcaldía ha emitido la siguiente Resolución:

Juan Luis Gutiérrez Granier
Alcalde Municipal de La Paz,

CONSIDERANDO: Que, la ciudad de La Paz, celebra el CDV aniversario de su fundación, por el Capitán Alonso de Mendoza.

Que, es deber de la H. Alcaldía Municipal, rendir homenaje en tan magno acontecimiento;

RESUELVE: Artículo único. — Desde horas 7 de la mañana del día 20 de octubre, el pabellón nacional se izará en todos los edificios públicos y particulares de la ciudad, conmemorando el — CDV, aniversario de la fundación de La Paz.

Es dado en el Salón de Honor de la Municipalidad, a los diecinueve días del mes de octubre de mil novecientos cincuenta y tres años.

(Fdo). **Juan Luis Gutiérrez Granier**, Alcalde Municipal.

Es conforme: — (Fdo). **Carlos Ponce Sanjinés**, Oficial Mayor de la Municipalidad.

Pronúncianse Sobre Robo de Drogas de la CNSS

La Confederación de Trabajadores Particulares, ha expedido ayer un comunicado en que expresa su repudio a "negociantes y arribistas que al amparo de influencias políticas pretenden impedir el esclarecimiento de los peculados en que incurren, como el caso de Luis Suárez y sus cómplices que han buscado por todos los medios paralogizar la opinión pública, haciendo intervenir en su defensa a altas autoridades políticas".

Felicitan también al Presidente de la CNSS y al delegado obrero en esa caja, por su enérgica intervención en defensa de los intereses de los trabajadores. Finalmente señalan que el robo de drogas del Policínico de la Caja del Seguro Social, ha sido descubierto gracias al control obrero.

PROGRAMA DE FESTEJOS

Del programa de festejos del 405 aniversario de la Fundación "La Paz", se consignan los siguientes números para el:

DIA 20 DE OCTUBRE

Horas 6. — Embanderamiento en toda la ciudad.

Horas 9. — Ofrendas florales en el monumento al Cap. Alonso de Mendoza, con asistencia de las autoridades municipales. Federación de Juntas Vecinales, Comando Departamental del M. N. R., y pueblo en general.

Horas 11. — Sesión de Honor en el Salón Constitucional, acto en el que se entregarán medallas y diplomas de honor a los servidores meritorios de la H. Alcaldía, con programa especial.

Horas 18.30. — Posesión de la Directiva de la Célula Pedro Domingo Murillo, en el Teatro Municipal sujeto a programa especial.

Horas 20.30. — Retreta de gala por la Banda de Música "Eduardo Caba" en la plaza Alonzo de Mendoza.

SUSPENSION DE ACTIVIDADES

La H. Alcaldia de La Paz, ha emitido la siguiente Resolución:

La Paz, 19 de octubre de 1953. - VISTOS y CONSIDERANDO: - Que por Ordenanza Municipal Nº 0032 de 17 de agosto de 1945 dictada durante la primera gestión comunal del señor Juan Luis Gutiérrez Granier, se ha creado el "Día del Empleado Municipal", como reconocimiento al empleado municipal que contribuye con su trabajo al mejoramiento de los barrios populares y clases mayoritarias de la ciudad.

SE RESUELVE: Suspéndese las actividades municipales el día 20 de octubre, en celebración del VIII aniversario del "Día del Empleado Municipal" y C. V aniversario de la fundación de La Paz.

Alcalde Municipal. — Es conforme: Carlos Ponce Sanjinés. - Oficial Mayor de la Municipalidad.

Los Jubilados Judiciales Hacen una Defensa de los Intereses de la Entidad

Los jubilados judiciales han enviado la siguiente nota al Ministro de Hacienda:

"En representación de la Sociedad de Jubilados Judiciales de este distrito, cuyos Estatutos y personería jurídica están aprobados y reconocidos, mediante resolución suprema de 12 de junio de 1951, me dirijo a usted señor ministro, con el siguiente asunto.

Los jueces de esta capital después de haberse declarado en "huelga de brazos caídos", contrariando disposiciones legales expresas, están gestionando que las acefalías del ramo judicial, por los últimos 3 meses de este año, se les concedan para aumentar sus haberes

Esta solicitud entraña una injusticia ó ilegalidad flagrantes, porque el artículo 28, inciso a) del Decreto Ley de 22 de abril de 1938 elevado a categoría de ley el 10 de noviembre del propio año, dispone literalmente:

"La Caja Judicial está constituída con el total efectivo, tanto en dinero como en valores, con que cuenta actualmente. En lo sucesivo se incrementará con los siguientes aportes: a) Con el descuento del tres por ciento en los haberes de los funcionarios en servicio o igual porcentaje de las jubilaciones, pensiones y montepíos".

Por otra parte, el artículo 27 del mismo Decreto Ley, dice de modo terminante:

"Los fondos y rentas con que cuenta la Caja Judicial actualmente y los ingresos de los que dispondrá en lo sucesivo, son de propiedad de quienes contribuyen a su formación no pudiendo ser destinados a distintas finalidades de las atenciones y obligaciones de la Caja"

De aquí se desprende que la solicitud de los señores jueces es atentatoria a aquellas disposiciones legales que deben respetar por su condición de magistrados encargados de aplicar la ley y por su dignidad que se vería seriamente averiada en caso de que se consumara el atentado.

Los jubilados judiciales que son los principales propietarios de los fondos de la Caja del ramo, puesto que son los que contribuyen con mayores aportes (diez por ciento) y los jueces sólo con el cinco por ciento, no pueden permitir que sus recursos sean destinados a otros fines que los previstos por ley, ni en parte ni transitoriamente, ya que el hecho en cualquier forma constituye una conculcación de la ley.

Confiamos en que el señor ministro, con el alto espíritu de probidad que le caracteriza, ha de desestimar la insólita pretensión de los jueces y no ha de permitir que los recursos de aquella Caja sean invertidos en fines distintos a los que la ley ha señalado, además colocándola en camino de una rotunda quiebra.

Los jubilados judiciales que han prestado importantes servicios a la judicatura, no pueden bajo concepto alguno ser perjudicados, puesto que si se toman sus recursos propios se verían grandemente afectados en el pago de sus pobres asignaciones, que apenas sirven para cubrir sus obligaciones diarias en el ocaso de su vida, imposibilitados como se hallan muchos de ellos para continuar trabajando. También se debe considerar que no se pueden tocar fondos destinados a servir obligaciones sociales que el actual gobierno va cumpliendo con laudable espíritu de asistencia colectiva.

Para el inesperado caso de que esta justa petición no fuera atendida, anunciamos que los jubilados judiciales han de recurrir a la Excma. Corte Suprema de Justicia en recurso de inconstitucionalidad conforme a lo prescrito por la Carta Magna del Estado y no dudamos que el señor ministro ha de saber apreciar en todo su valor legal estas razones evitando una censurable ilegalidad.

Con este motivo, saludamos al señor ministro con los sentimientos de nuestra más distinguida consideración.

Juan Armaza Ribert, vice presidente, por ausencia del presidente. Noel Salazar, secretario".

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626. Matinée, tanda y noche Gloria Marín en el drama LA VENENOSA además estreno LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES Matinée platea 28.— tanda y noche platea 31.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche EL PRECIO DE LA GLORIA con Chato Ortín, además estreno LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES. Matinée platea 28.— tanda y noche 31.—

CINE TESLA.—Teléfono 3803. Matinée, tanda y noche el drama EL ANGEL CAIDO con Rosita Quintana, además estreno LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES. Matinée 34.— tanda y noche 46.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche doble GUILLERMO TELL y DESFILE DE JUVENTUD Matinée platea 28.— alta 20. — tanda y noche platea 31.— alta 22.—

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche doble EL MISTERIO DEL ARTICO 1 al 3 y SALOME LA EMBRUJADORA en tecnicolor con Yvonne de Carlo además LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES. Matinée platea 28.— alta 20.— tanda y noche platea 31.— alta 22.—

CINE MIGNON.— Matinée, tanda y noche doble ¿OCURRIRA DE NUEVO? y BUENAS NOCHES MI AMOR. Matinée platea 18.— alta 14.— tanda y noche platea 21.— alta 16.—

MONJE CAMPERO.— Por ultima vez ESTRELLA DEL DESTINO con Clark Gable y Ava Gardner. Precios Matinée 34.— y 30.— tanda y noche 46.— y 35.— además en las tres funciones el éxito nacional LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES.

CINE EBRO. — Por ultima vez el drama LA ESTATUA DE CARNE con Elsa Aguirre y Miguel Torruco, además en matinée, tanda y noche presenta LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES. Precios matinée 28.— y 20.— tanda y noche 30.— y 20.—

CINE LA PAZ.— Gran estreno dramático en las tre funciones APOLO ME LLAMAN con Tyrone Power y Dorothy Lamour. Precios matinée 34.— tanda y noche 46.—

CINE ROXY.— Matinée, tanda y noche programa doble últimas funciones de EL IMPERIO SUBMARINO 10 al 12 y LA ARAÑA MORTAL 10 al 12. Precios matinée 28.— y 25.— tanda y noche 30.— y 25.—

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche presenta el colosal film de fuertes emociones EL CRIMINAL con Michael O'Sea. Precios matinée 28.— y 20.— tanda y noche 30.— y 20.—

COPOCABANA.— Desde las 14 horas presenta el film POBRE CORAZON con Jorge Mistral. Precios matinée 25.—

CINE COLON. — Matinée, tanda y noche estreno en programa doble LA VUELTA DEL ZORRO 1 al 3 con VANDALOS DEL OESTE. Precios matinée 28.— y 20.— tanda y noche 30.— y 20.—

CINE AVENIDA.— Matinée, tanda y noche presenta aventuras en la selva TRADER HORN con Harry Carey y Duncan Renaldo. Precios matinée 28.— y 23.— tanda y noche 31.— y 23.—

CINE BOLIVAR.— Matinée a horas 14.30, tanda horas 19, noche a la hora de costumbre presenta el drama DOS MUJERES con Lizabeth Scott y Dennis O'Keefe. Precios matinée 28.— y 23.— tanda y noche 31.— y 23.—

Hollywood al Día

Por Erskine Johnson, Redactor Cinematográfico de NEA.

Hollywood (NEA). Parece que una artista que se parece mucho a Marilyn Monroe y que es desconocida, se pasa la vida haciéndose fotografiar en poses que requieren muy poca o casi ninguna ropa. Lo malo es que los que los tiene locos a los abogados de Marilyn, pues no pueden saber quén es a fin de establecerle un juicio por usar e nombre de Miss Monroe.

La Columbia Pictures sigue preparándose para empezar a fotografiar la película "María Magdalena".

Esta película iba a presentar a Rita Hayworth en dicho papel, pero ahora parece ser que Miss Hayworth no aparecerá en ella.

Errol Flynn se ha reconciliado con los financistas de la película que está haciendo actualmente "William ell" (Guillermo Tell). Se ha reanudado el trabajo en donde se está fotografiando esta película en Munt Blanc, Italia.

Marry Pickford está buscando un papel adecuado para volver a trabajar en la pantalla. Iba a actuar en la película "Circle of Fire" (Círculo de Fuego), pero dice que debido a que esta película es sobre política, ella no quiere hacerla.

Jack Buchanan el actor inglés de juventud perenne, —tiene 62 años de edad— que ha tomado parte, con todo éxito, en la película "The Bandwagon" está actualmente haciendo una sátira de Johnnie Ray en Londres, Inglaterra.

Cuando llegó a Londres, Inglaterra, el marido de Elizabeth Taylor, los periodistas lo enloquecieron si era verdad que se iba a volver ciudadano norteamericano a lo que contestó categóricamente y francamente que no tomaría la ciudadanía norteamericana.

Loretta Yung dice que espués de haber actuado tantos años en el cinematógrafo, se dedicará a la televisión, pero que como su cara es ya muy conocida y la gente se cansará pronto de ella en su nuevo programa de televisión cambiará frecuentemente el color de su cabello, a fin de ver si puede cambiar cada vez que se presente y parecer otra mujer con diferente color y diferente peinado.

Parece que Loretta no podrá hacer otra película hasta dentro de un año.

Marilyn Monroe hará el papel de una maestra de escuela en su próxima película de la Fox que se llamará "Pink Tights" (Malla Rosa).

Según todas las personas que han visitado a Clark en Francia dicen que Gable se ve tan contento que no sería nada de extraño que de un momento a otro anunciara su casamiento con Mademoiselle Susan Dadolle.

ALCALDE DE LA CIUDAD

Recibe atención médica en la Clínica Americana, el Sr. Juan Luis Gutiérrez Granier, alcalde de La Paz.

CONCIERTO

El pianista Emilio Roboli ofrecerá en el salón de actos del Instituto Italiano de Cultura un concierto de piano el día viernes 23 a las 18 y 30 horas, con los auspicios de la entidad. Con este motivo, circulan invitaciones especiales.

ENTREGA DE PREMIOS EN LA ALCALDIA

Circula la siguiente invitación: "El Alcalde Municipal de La Paz, saluda a usted y familia muy atentamente y tiene el agrado de invitarles al acto en el que se hará entrega de los premios a los ganadores de diversos concursos convocados por la Alcaldía Municipal, con motivo de las fiestas del 16 de Julio, que se llevará a cabo el día 23 de octubre, a hs. 18 y 30 en el Teatro Municipal y sujeto a programa especial

Juan Luis Gutiérrez Granier reitera a usted las seguridades de su consideración más distinguida".

"AMIGOS DE LA CIUDAD"

Hoy a horas 18 y 30 tendrá lugar la reunión extraordinaria de los miembros de "Amigos de la Ciudad" para rendir homenaje a los fundadores de la ciudad de La Paz en el 405 aniversario de este hecho histórico. Pasadas las ceremonias que han sido preparadas de acuerdo con un programa especial se servirá un cóctel a los socios

REUNIONES

El día domingo a las 21 horas se llevó a cabo la comida que ofreció la señorita Hilda Vásquez Justiniano al Dr. Hernán Flor Medina y señora Leticia Gómez de Flor recordando una fecha íntima.

—Los esposos Pabón - Zavala ofrecerán un té esta tarde con motivo del cumpleaños de su hija Ana Carola

—Esta tarde a horas 18 y 30, en los comedores del Club de La Paz, ofrecerá una recepción en honor de las familias de sus asociados el Centro Cultural "20 de Octubre", con motivo de conmemorar la fundación de nuestra ciudad Asistirán a este acto, especialmente invitadas, destacadas personalidades políticas, diplomáticas y de nuestro mundo social.

Crónica Social

—Con motivo de su cumpleaños, el día de hoy, amigos personales del capitán Jorge Castañón Ortiz le ofrecerán una fiesta íntima.

—Ayer fué agasajado por un grupo de amigos el señor Alfonso Tellería, que cumplió un año más de vida.

—El personal docente y administrativo de la Escuela Normal Superior y de la Escuela-Piloto de esta ciudad, ofrecieron anoche, en el Club 16 de Julio, una comida en honor del señor Carlos Carrasco Avila, director de la Normal Superior, que cumplió años.

MATRIMONIOS

Ha sido consagrado el enlace matrimonial de la señorita Aydée Chavarría con el señor Néstor Peñaloza, el sábado pasado.

NACIMIENTOS

En Santiago de Chile, ha nacido la segunda hijita de los esposos José Pardo y Carmiña Gutiérrez Stevenson de Pardo.

—El hogar de los esposos Rojas Velasco - Harrison Espejo ha sido alegrado con el nacimiento de una niña

—En la Clínica Santa Isabel, ha nacido un hijo de los esposos Dorado Chopitea - Calvo Cronembold

FIESTAS INFANTILES

Los esposos Raúl Vargas y Alcira de Vargas ofrecerán esta tarde un té infantil a las pequeñas relaciones de su hijita Beatriz, con motivo de celebrar su primer aniversario

CUMPLEAÑOS

Ayer cumplió un año más de vida la señorita Luz Marina del Castillo.

—El señor Juan C. Luna Vargas cumple años hoy. Será objeto de atenciones de parte de sus amigos.

BAUTIZOS

Con el nombre de Víctor Gabriel será bautizado el día de hoy, en la capilla de la Clínica Santa Isabel, el primogénito de los esposos Víctor Ormachea Zalles y Martha Gutiérrez Stevenson de Ormachea.

ENFERMOS

Recibe atención médica en la Clínica Americana la señora Mercedes Ergueta de Nardín Rivas.

—Mejorada, la señora Gaby Cusicanqui de Rivera.

—Sigue delicada, la señora Corina Leiter de Burke, quien recibe atención en la Clínica Santa Isabel.

—Se halla en franca mejoría la Sra. Bertha Meneses de Alcázar, recientemente operada en la Clínica Americana

VIAJEROS

De Riberalta ha llegado el capitán Juan Trigo Arce

SEPELIOS

Sr. CEFERINO RODRIGUEZ DURAN (Q. E. P. D.).— En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue Benemérito del Acre.— Julia Rivas v. de Rodríguez, esposa; Ceferina R. v. de Concha, Manuel Ascencio y Sofía Rodríguez Durán hermanos; Francisco Rivas padre político (ausente) Sahara v. de Rodríguez, Felicidad de Rodríguez, Domitila de Ojal, Medardo Rivas (ausentes) y María Paz v. de Narváez hermanos políticos, los primos sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas en especial a la Soc. de Beneméritos del Acre se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy martes 20 a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la Soc. Obreros de la Cruz, Plaza Pérez Velasco. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

Sra. ELSA BELMONTE DE MALDONADO (Q. E. P. D.).— A dejado de existir confortada con los auxilios de la Santa Religión.— Juan de Dios Maldonado esposo; Felicia Guzmán madre política; Nilda, Emelina, Edmundo, Adhemar Edna y Miriam Belmonte hermanos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares ruegan asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día miércoles 21 a horas 10 a. m. Av. Quintanilla Zuazo Nº 333 frente Fábrica Said.

MISAS

Sra. ARMINDA ZUMELZU MONASTERIOS (Q.E.P.D.).— Ismael, Federico, Hugo Monasterios, Hortencia de Campanini, Hayde v. de Jordán, hijos, Celso Zumelzu, hermano, Elba Camacho, Lía Vergara y Carlos Campanini, hijos políticos; los sobrinos, nietos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento, se llevará a cabo en el templo de San Juan de Dios hoy 20 de los corrientes a horas 10 y 30. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente, el duelo se despide por tarjeta.

Niñita DELMA MONTAÑO B. Trágicamente fallecida. (Q. D. G.).— Javier Montaño y Olga Bayá padres; Judith y René, hermanitos, ruegan a sus parientes y personas piadosas se dignen asistir a la misa de nueve días que en sufragio de la extinta se celebrará el día miércoles 21 del presente a horas 8 y 30, en la Parroquia de Nuestro Señor Espíritu Santo, calle Independencia. Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

HUGO CANALES PASTRANA (Q. E. P. D.).— La familia del extinto ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el quinto año de su sensible fallecimiento se celebrará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz el día miércoles 21 de los corrientes a horas 9 a.m. su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. C1X20

ADELA CALDERON BERRIOS (Q. D. D. G.).— Aurora, Tina y Eduardo Arze Calderón, sobrinos; Vera M. de Arze, sobrina política; Guido Arze M. nieto; la hermana, (ausente) y demás familia, ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas y en especial a la Colectividad Potosina, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento mandarán oficiar en el Altar Privilegiado de la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, (Catedral) el día de mañana 21 a horas 10 y 30 a. m. Favor por la que quedará agradecida la familia doliente. 2X21

Sra. RAQUEL GISBERT v. de GUERRA (Q. E. P. D.).— Julio Gisbert hijo; Gisbert hijo político; los nietos y demás deudos ruegan a sus familiares, personas piadosas y en especial a las de idénticos sentimientos, se dignen asistir a la misa que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento y su aniversario natal se celebrará el día miércoles 21 del presente a horas 10 a. m. en la Basílica de San Francisco. Favor que comprometerá la eterna gratitud de los dolientes. El duelo se despide en la puerta del Templo. C1X20

Mujeres Modernas

POR FEDERICO DE URRUTIA

Existe en la mujer una especie de sexto sentido en cuanto a realizar sus naturales encantos puede referirse. Por un instinto exclusivo le la condición femenina, la mujer sonreirá siempre en el momento preciso en que su risa puede ser un imán atractivo, compondrá le mohín adecuado para cada situación y deará resbalar por su mejillas la lágrima oportuna cuando como supremo recurso lo estime necesario. Pero es tan compleja la gama de detalles que en la vida moderna componen la silueta, conjunto y personalidad de una mujer que aún cuando a simple vista parezca que la moda del deportismo haya simplificado sus necesidades y costumbres, nunca como hoy ha sido la mujer más esclava de sí misma, cuando peluqueros, perfumistas, modistos, maquilladores, masajistas y joyeros, van ampliando el campo de sus respectivas artes a mayor gloria y triunfo de las hijas de Eva.

La mujer moderna necesita, como la de todos los tiempos, un cambio contínuo de coloridos y concepciones en sus vestiduras. Trajes de mañana, de tarde y de noche, de deporte, de playa y de hogar, de paseo y de fiesta, y a su vez todo, diferentes centro de los ciclos de primavera, verano, otoño e invierno. Aquellas que a su vez aspiran —que son todas— al mostrarse siempre deslumbrantes y a tono con las exigencias de cada situación, habrán de llevar con cada equipo un estilo de peinado, una diferente combinación de pieles, perfumes, joyas, bolsos, zapatos, guantes, sombreros, tonos de maquillaje y hasta ha surgido la complejidad de que el color de las carrocerías de los automóviles, no debe desentonar, —según opinión de los versados en estas cuestiones— con el tono predominantes de los modelos ...vios.

Todo esto, que es ya por sí una complicada asignatura en el arte de parecer bonitas, parece ser que es insuficiente y que no sirve para los fines deseados de atraer a los hombres, saciar la vanidad femenina y provocar un estado de íntima satisfacción en la inescrutable psicología de la mujer, si como base no se tiene además una línea perfecta según los cánones o las siluetas al uso y se opera ante cada trance o situación con el gesto armónico en consonancia con el sentimiento que la mujer desee provocar al enfrentarse con cada persona o episodio de su vida.

Los hombres hemos creído siempre que las mujeres estaban en el mundo con el único objeto de ser nuestras compañeras y, por ende, las madres de nuestros hijos; pero he aquí que ante nuestro asombro ellas se empeñan en descubrirnos que su exclusiva razón de existir es el de organizar en esta vida un concurso permanente de actrices en el que se han de disputar la posesión del gesto más idóneo y del disfraz más extraordinario, cuando el hombre —empresario de estos certámenes— lo único que en verdad le interesaría, llegar a saber como es en realidad cada una sin recursos, poses, atuendos, ni maquillajes, en sus altas y naturales funciones de madres y esposas.

Consecuentes con esta mentalidad de actrices de que están poseídas la mayoría de las mujeres modernas, en el Estado de Kent, Inglaterra, la antigua dibujante de "figuras atractivas de mujer para anuncios comerciales" Miss Ruth Graves ha montado en Hayes Land, una escuela especial en la que un buen número de muchachas asisten para aprender a lucir sus ropas y adornos con una naturalidad que haga palidecer de envidia a las modelos profesionales, a cuidar su cutis, sus manos, sus cabellos, a ejercitarse en gestos de paseo, gestos de baño, gestos de teatro, gestos de salón, y, en general, a estilizar su apariencia física.

Esta Miss Ruth Graves, acostumbrada a idealizar con sus pinceles "siluetas atrayentes de mujer" interna así, como un moderno y depurado Pigmalión, forjarse sus conceptos de estética en el cuerpo y la mente de sus jóvenes alumnas invocando a Venus como lo hicieron en la leyenda griega el escultor de Chipre.

Es de suponer que si todas ellas cumplen al pie de la letra las sabias y rigurosas lecciones de Miss Ruth acaben por convertirse en un conjunto de sugestivas Galateas indiscutiblemente aptas para la escena del mundo pero posiblemente deshumanizadas para esa maravillosa y angélica misión inherente a la mujer de todos los tiempos y razas que es la de irradiar felicidad por sus cualidades normales y llevar la alegría a los hogares y la paz al turbulento corazón del hombre.

so áéaHaup

CULTO CATOLICO

DE SAN ANTONIO DE PADUA

En la Basílica Menor de San Francisco de Asis, hoy, a horas 9, se oficiará una misa cantada ante el altar de San Antonio de Padua con la concurrencia de las personas devotas.

DE SAN GERARDO DE MAYELA

En el templo de San Juan de Dios, hoy se realizará una actuación religiosa en honor de San Gerardo de Mayela. A horas 8, misa y por la noche a las 20, bendición con su santa reliquia.

CRIPTA DEL COLEGIO DON BOSCO

En la Cripta del Colegio Don Bosco se oficiará las misas, de hoy, de horas 6.30 a 8.30.

MISAS

CATEDRAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ. — De hs. 8.30 a 10.30.
SAN AGUSTIN. — A horas 10 10.45.
SAN PEDRO. — Horas 8.
SANTO DOMINGO. — De horas 9 a 11.
SAN JUAN DE DIOS. — De horas 7 a 11.
SAN FRANCISCO. — De horas 6.30 a 10.
LA MERCED. — De horas 9 a horas 11.
LA RECOLETA. — De horas 6 y 30 a 9.
TEMPLO DEL ROSARIO. — A horas 8 y 9.
TEMPLO DE LA VIRGEN DE REMEDIOS. — A horas 8 y 9.
TEMPLO DE LA VIRGEN DE COPACABANA. — A horas 9.
TEMPLO DEL MONTICULO DE SOPOCACHI. — A hs. 8.30.
PARROQUIA DE LOS PADRES CARMELITAS DE SOPOCACHI. — A horas 8.
TEMPLO DEL MONASTERIO DE LAS CARMELITAS DESCALZAS. — A horas 7.15.
PARROQUIA DEL SEÑOR DEL ESPIRITU SANTO. — A horas 8 y 9.
CAPILLA DEL ROSARIO DE POMPEYA. — A horas 9.
CAPILLA DE VILLA VICTORIA. — A horas 7, 8 y 9.

Ronda Femenina de América

No ha sido facil la tarea de Etelvina Villanueva y Saavedra, escritora de prestigio internacional y educacionista muy conocida en nuestra tierra. Tuvo por cierto que allanar muchos tropiezos, que captarse muchas voluntades. Estrellándose a veces con la indiferencia del medio que, solicitado para estas obras, es la mayor parte de las veces apático e indiferente. Pero Etelvina Villanueva no se desanimó y juzgando que "Ronda Femenina de América" era nada menos que el porvenir espiritual y moral de su corazón para sus "compañeras de ideal" prosiguió adelante.

El verso es en esta antología un ritmo largo y sereno a veces, otras sirve al asunto con opulenta y apasionada emoción. Luego se traduce en un canto a la estirpe revolucionaria de ahora. Algunos definen un mundo circundante de sensaciones firmes. Los poemas de amor son delicadas filigranas en las que alternan con firme poderío el corazón, rica inspiración y el esmero y refinamiento del arte americano. La autora, poseedora de una cultura vasta mantiene intercambio cultural con poetas y escritores de Amerindia, de allí el interés por brindarnos tan bello aporte a la cultura del país. En cada poema, en cada verso, hallará el lector o lectora sutileza y sinceridad de espíritu, que no pueden por menos de recibir el aplauso de todas las naturalezas desapasionadas justas y de buena voluntad.

La sutil antologista nos ha brindado un libro de alta significación continental, a parte de su valor moral y conceptual. Dentro de otro punto de vista, en esta antología femenina ha seleccionado poemas (sobre todo entre los bolivianos) que ella ha conocido de cerca su inspiración constituyendo, un recuerdo profundo del alma de la autora para sus colegas, logrando conseguir de parte de ellas una especie de confidencia, sin pretenciones de perfección premeditada.

La mujer no necesita del verso esencialmente preparado para poder verter en la emoción del arte su pasión poética, su vocación lírica inflamada. Por el contrario cualquier impresión ya sea de amor, amistad o lo que sea, presta a su iluminada fiebre espiritual un sentido que no lo vuelve menos técnicamente penetrante, lo torna más poderoso en emotividad. Hay veces que hasta se desentiende de la medida, de la complacencia del ritmo y de la rima, para convencer... y vencer.

Basta la fuerza del espíritu concretada en el sentimiento que la inspiró, y el fervor femenino ajustado a su inspiración por encontrar una firmeza a veces hasta de viril significación. La poetisa, por la estructura esencial de su femeneidad, es primariamente un ser fragil y apasionado. y es precisamente lo que la define de modo esencial. La sensibilidad se relaciona con delicados motivos emocionales, recogiéndose en su ser, en su propio inmanente impulso. Totaliza su obra de una manera convincente y estable, proyectándola sobre la reiterada y a veces indiferente monotonía del medio, pero a la larga se alza su corazón —antorcha viva— y le sobra para su gloria, la luz de oro que le viene de adentro.

En suma esta selección de versos de mujeres americanas fisonomizan el interés fraterno de Etelvina Villanueva y Saavedra, animando en un solo haz de inquietudes a las poetisas más conocidas y apreciadas. Este gran paso dado hacia la cultura nacional nos ha inducido ha comentar dicha obra sin acentos de índole interesada en ninguna forma, pero sí, como un justo homenaje al temperamento inquieto e infatigable de la antologista.

Emma Alína Ballón de Palfray.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Dirección de Cultura

La H. Alcaldía de La Paz, ofrece en función popular gratuita la presentación de las películas premiadas en el "Festival Cinematográfico" y los "Noticieros" del Instituto Cinematográfico Boliviano con motivo de las festividades del 16 de Julio, en el Cine París, el día miércoles 28 de octubre, a horas 21 y 30, en homenaje al 405 aniversario de la fundación de la ciudad de La Paz.

Se invita a los Comandos Zonales del M.N.R., Sindicatos de la localidad, Células Administrativas, Agrupaciones Cívicas, Culturales y público en general a solicitar sus entradas en la Oficialía Mayor o en la Dirección General de Cultura de la Municipalidad.

Su Horóscopo para hoy

Por STELLA

MARTES, 20 DE OCTUBRE

Los nacidos hoy gozan de una mente penetrante. Su capacidad para trabajar con ahínco es ilimitada y una vez que se han dedicado a hacer cualquier cosa se puede depender de ellos que la terminarán bien y eficientemente. Están siempre muy activos y quieren estar haciendo algo en todo momento. Son nacidos líderes y no les gusta que nadie interfiera en sus planes y raramente aceptan consejos de alguien.

Les encantan los niños y les gusta ayudar a todos los adultos que vean ellos que no se pueden dar vuelta por sí mismos adecuadamente. Y también les gusta enseñarles su filosofía para que aprendan a desenvolverse debidamente. Serían magníficos maestros si se dedicaran a esta carrera, pues pueden hacer que todo sea interesante y también lógico y práctico. Aunque las ideas sean incomprensibles ellos son capaces de hacérselas entender hasta al individuo más inadecuado que encuentren Deben aprovechar este don, pues serán famosos hasta después de su muerte si lo practican.

Tienen una personalidad muy agradable y muy atrayente a los miembros del sexo opuesto. Seguramente tendrán vida muy romántica antes de casarse, pero una vez que han elegido a su compañero o compañera de la vida asumirán toda la responsabilidad para que su familia goce de felicidad completa y que su hogar sea un ejemplo de unión y bienestar. Les encantará tener hijos y si no tienen la felicidad de tenerlos, adoptarán hasta toda una familia entera para tener el incentivo de trabajar para alguien. Tendrán éxito en su mediana edad y llegarán a ser famosos.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

MIERCOLES 21 DE OCTUBRE

LIBRA (24 septiembre-23 octubre).— No es bueno de que se vea envuelto e nargumentos de otros. No es un día propicio para batallas.

ESCORPION (24 octubre - 22 noviembre).— Los asuntos mundiales le tocarán de cerca. Es bueno que se mantenga al tanto de todo.

SAGITARIO (23 noviembre-22 diciembre).— Hoy es un buen día para aumentar su conocimiento en el campo de sus intereses. Intensifíquelos.

CAPRICORNIO (23 diciembre -20 enero).— No se muestre resentido, pues le hará mal. Una actitud feliz le llevará mucho más lejos.

ACUARIO (21 enero-19 febrero).— Utilice sus habilidades especiales hoy para sacar mejor tajada y verá que esto paga excelentes dividendos.

PISCIS (20 febrero-20 marzo) Si trabaja usted mucho hoy encontrará que los resultados serán recompensadores. Haga lo mejor que pueda.

ARIES (21 marzo-20 abril).— No se jacte de nada y recuerde que las acciones hablan más que las palabras.

TAURO (21 abril-21 mayo).— Si encuentra que es usted deficiente en cierto ramo de su profesión, asegúrese que se dedicará perfeccionarlo con ahinco.

GEMINIS (22 mayo-21 junio) Si es usted práctico en poner en práctica sus ideas hoy, encontrará que progresará mucho.

CANCER (22 junio-23 julio). Si sigue su rutina diaria tendrá mejores resultados. Las innovaciones por el momento son imprácticas.

LEO (24 julio-23 agosto).— Si alguien cerca de usted exagera una situación, tenga la seguridad de examinar bien todos los hechos, pues si actúa impulsivamente, lo sentirá mucho.

VIRGO (24 agosto-23 septiembre).— El adular un poquito a su justo tiempo y lugar es aceptable algunas veces. Hoy le conviene hacerlo y le redundará en compensaciones.

EL DIARIO

TELEFONOS:
Redacción 2563
Administración 2703

SUSCRIPCIONES

NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES

CIUDAD	Bs.	825.	1.650.	3.300
INTERIOR	"	875.	1.750.	3.500
EXTERIOR	"	925.	1.850.	3.700

CASAS Y TERRENOS se vende

AGENCIA 3. Colón 116. Vende casa céntrica por 12.500.000.— otra de renta 3.500.000.— y una pequeña en Templaderani baratísima. 31020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende en San Pedro casa ocho departamentos, entrega inmediata. 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Vende cerca Av. Buenos Aires, casa por Bs. 650.000.— entrega inmediata. 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Circunvalación 30 lotes varias superficies desde Bs 900. pasan colectivos 2 y 9. 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Vende en Sopocachi bajo lote 257 m2. 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Tel. 3352. Vende cerca Av. Lanza, dos lindos chalets, uno con garage Bs. 2.000.000.— y 3.800.000.— Reconoce deuda. 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Vende plena Av. Zalles (Obrajes) terreno con construcción. esquina solo Bs. 790.000. 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Vende lindo chalet, un departamento, cuatro dormitorios, 2 baños, garage, plena Av. Busch, entrega 15 días.— 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias. Vende una cuadra Av. Perú, casa como terreno 236 m2. Ocasión Bs. 920.000.— 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Vende a cuatro cuadras Plaza Murillo, casa dos departamentos, sótano para fábica. Entrega inmediata, solo Bs.— 2.600.000.— Reconoce deuda bancaria Bs. 500.000.— 21020

BALLESTEROS & Cía. — Edificio Iglesias Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende una cuadra Parque Uyuni, casa tres departamentos, precio ocasión, entrega inmediata. 21020

CASA en venta, ofrezco dos chalets en Sopocachi Av. General Lanza, cada uno un departamento, con 3 dormitorios y amplia terraza Bs. 2.300.000.— Ref.: Murillo 561, Sr. Burgos. 21020

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa próxima Av. General Lanza, Sopocachi, 1 departamento, 3 dormitorios, dependencias, terraza, patio Bs. 2.000.000.— Entrega inmediata.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa Av. La Bandera 1 departamento, 2 dormitorios, dependencias, terraza, más lote de 277 m2. Bs. 2.500.000.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa Av. Illimani 4 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, patio, terraza Bs. 5.500.000.

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece lindo lote de terreno Sopocachi a 2.200 m2. ganga. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece en venta lindo lote de terreno 272 m2 a Bs. 7.000.— Sopocachi una cuadra Parque Abaroa 130 metros sobre calle pavimentada, ganga, especial para amplio chalet. 41018

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa nueva de renta Villa Copacabana, 3 departamentos, 2 dormitorios, dependencias cada departamento, patio, terraza, garage, jardín Bs. 2.500.000.— Reconoce deuda bancaria, entrega inmediata.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa calle Yanacocha, de renta Bs. 3.500.000.—

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa de renta calle Evaristo Valle.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa de renta calle Loayza.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa Av. Mariscal Santa Cruz, 5 departamentos, dependencias cada departamento, 2 tiendas, patio.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa calle 4 de Mayo, próxima Av. Buenos Aires Bs. 650.000.—

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casita en Miraflores Villa Victoria por Bs. 250.000.—

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno calle General Zapata 377 m2. Bs. 3.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno Av. Arpiazu 287 m2. Bs. 5.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno calle Vincenti Sopocachi, 232 m2 Bs. 4.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno calle Rosendo Gutiérrez, Sopocachi, 218 m2. Bs. 3.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno calle Mayor Carrasco Miraflores, 1.000 m2. Bs. 2.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno calle Mayor Carrasco Miraflores, 225 m2. Bs. 4.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno Av. Tejada Sorzano 544 m2. Bs. 800 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno en Obrajes Av. 16 de Julio, 442 m2 Bs. 2.000 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno en Obrajes, Bella Vista 250. 200. 493 m2. Bs. 1.500 m2.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo terreno en Calacoto, 493 m2. Bs. 1.800 m2.

DE ocasión sin intermediarios lotes de 300 m2 en Villa Fátima (Calconi) lote de 1.000 m2 en Chijini a Bs. Ref.: Muñecas 592. 41020

ESCALIER — Técnica. Comercial Ayacucho 160, 3er. piso. Vende...

RAMONA



Calconi y otras zonas, precios bajos, ceja Alto La Paz desde Bs. 20.— m2. necesita casas, lotes cualquier zona. 51018

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende lotes calle Lanza 450 metros, otro Chaco 60 metros. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende chalet calle Chaco, de 2 pisos, un departamento nuevo Bs. 4.500.000.— 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende fierro de construcciones, alambre trensado. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende tejido trenzado saldo. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende chalet en 500 metros terreno, 6 departamentos Sopocachi Bs.— 8.000.000. — Cerca Prado 3 departamentos en más de 1.000 metros terreno 11.000.000. — chalet cerca Plaza Abaroa 5.500.000.— Rascacielos cerca Estadio La Paz 9.000.000.— Residencial cerca Isabel La Católica 7.000.000. Casa cerca Av. América de renta Bs. 7.200.000.— varios departamentos, casa central 2 departamentos, 3 tiendas 4.500.000.— Casa cerca Plaza Murillo en 1.000 metros 18.000.000. Casa Achachicala especial quinta 1.800.000. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende casas, quintas, fincas en Buenos Aires. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende bonito terreno cerca Universidad. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende tres lotes cerca Fábrica Acido Sulfúrico, urbanización 9 de Abril, facilidad pago, precio año pasado. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende hermoso terreno Mariscal Santa Cruz 21.000.000.— Do- terrenos San Pedro de ocasión. Otro final Almirante Grau. Un lindo terreno Av. Buenos Aires, cerca Parque Uyuni. Terrenos Abdón Saavedra, Bonito terreno cerca Fábrica Fideos Villa San Antonio. Otros cerca Mercado Rodríguez. Otro Seguencoma. Otro final Rosendo Gutiérrez otros Mercado Rodríguez. 11020

OCIT. Ofrece: terrenos en Villa Dolores Alto de La Paz. Plaza Murillo 413 Of. 5. 21020

OCIT. Ofrece: terrenos en lotes de 1.000 mts. Av. Busch 600 mts.. Landaeta 400 y 240 mts. Av. Tejada Sorzano 185 mts. Tembladerani 100 mts. Villa Copacabana, facilidades de pago. Plaza Murillo 413 Of. 5. 21020

SE vende una casa en la calle Bueno Ref.: Víctor Sanjinés 139 de hs. 13 a 15 Tel. 2843. 51020

SE vende o permuta con casa en La Paz propiedad en Sarco, Cochabamba de 11.057 m2. Ref. Raúl Zamorana, Sucre 654. 101020

VENDE casa Villa Victoria 2 tiendas 4 habitaciones, patio, Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE casa San Pedro 2.000.000. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE casa Miraflores 1.500.000. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE casita Tembladerani, una tienda y 4 habitaciones Bs. — 450.000. Oficina Hinojosa Mercado 315. 31019

VENDO casa San Pedro de 2 departamentos, entrega vacía. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDO casa calle Yanacocha, entrega vacía Bs. 200.000. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE lote en Tiquina 2.212 m2. San Pablo a Bs. 350. el m2. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE casa calle México, una cuadra Plaza Tamayo. Oficina Hinojosa. Mercado315 31019

VENDO lote Villa Copacabana 219 metros por 108.000 y dos habitaciones. Mercado 315. Oficina Hinojosa. 31019

VENDE lote en Cochabamba Avenida Blanco Galindo. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE lote Sopocachi cerca Parque Infantil 200 m2. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDE lote Obrajes, avenida Juan María Zalles. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

se necesita

AGENCIA 3. Colón 116. Compra casas, terrenos, negocios y hace préstamos. 31020

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra terrenos Miraflores, Sopocachi, San Pedro, Chijini o cualquier otra zona pagando al contado Tels. 3012 y 6374. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Compra casas, terrenos cualquier zona pagando buenos precios, trámite al momento. 41018

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Casas, urgente necesito comprar por cualquier zona.

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra casa desde 1.000.000. — urgente, igualmente terrenos desde 150 metros hasta más de 100.000. — cualquier zona. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra terreno más de 100.000 metro cualquier zona. 11020

PIEZAS con o sin muebles se alquila

ALQUILASE elegante living dormitorio con baño a caballero solo. Méndez Arcos 155, Sopocachi. 31018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dos habitaciones, baño, cocina en contrato anticrético por 100.000.— Miraflores una cuadra de la Av. Chile. 41018

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Ofrece una habitación, cocina cerca Parque Riosinho anticresis Bs. 120.000.— 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Alquila una habitación, con baño calle Claudio Sanjinés. 11020

SE alquila 2 habitaciones, cocina y terraza en cancha Bolívar, Tembladerani Ref.: Maestranza Frías de la C.N.S.S. 51020

SE alquila dos habitaciones con baño independiente en Miraflores, Ref.: Tel. 2376. 31018

se necesita

CABALLERO busca una pieza amueblada independiente Ref.: por carta D.D. este diario. 31020

OFICINAS Y LOCALES

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Transfiere tienda, oficina, depósito, central 350.000 Tienda departamento cerca Plaza Tamayo 900.000. 11020

TRANSFIERO tienda, pequeño Bazar con pocas mercaderías. Yungas Nº 28. 21020

ZAPATEROS necesita especialista en calzados de fútbol. Catacora 639, interior. 61015

AGENCIAS

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Se encarga de la venta de propiedades cualquier zona de la ciudad, rapidez, garantía, reserva, también se tramitan títulos en 24 horas. 41018

"LA VELOCIDAD". — Colón 290 Representaciones comerciales. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita depósitos, tiendas, habitaciones, oficinas, departamentos, casas, chacarillas cualquier zona, anticresis, alquiler. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Comisiones, consignaciones, en general. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende hermosa pintura antigua 1.600.000.— 11020

SERVICIO DOMESTICO Solicitado

CASA extranjera necesita sirvienta. Juan José Pérez 144. 31019

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita niñera. 11020

MATRIMONIO extranjero sin hijos busca sirvienta, Juan Espinoza 28 (primer callejón Av. Iturralde). 21020

MATRIMONIO extranjero busca sirvienta Mayor Carrasco 212. 21020

NECESITO cocinera con certificados cama adentro Ref.: Colón Nº 402. 31018

NECESITO cocinera cama adentro, para familia reducida. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

NECESITO sirvienta que entienda de cocina, dirigirse Ayacucho 267. 31020

NECESITO sirvienta Av. Argentina 16, primer piso, Miraflores. 31020

NECESITO cocinera competente Av. Montes 664, primer piso derecha. 31020

NECESITO sirvienta de vestido. Ballivián 169. 41020

SE necesita sirvienta cama adentro, buen sueldo Ref.: Coroico 235, Sra. Pradel. 31020

SE necesita niñera cama adentro, calle Alto de la Alianza 110, último piso. 31018

SE necesita sirvienta recomendada. Guatemala 52, media cuadra de Av. Iturralde. 31020

SIRVIENTA que sepa cocinar necesito para Calacoto, buen sueldo, inútil presentarse sin referencias, averiguar Kaufmann en oficina Cobana, Av. Camacho. 31018

EMPLEADOS de comercio

JOVEN estudiante desea trabajar en oficina de cualquier índole con garantía Ref.: Ayacucho 169, Tel. Aut. 5359. 21020

OFICIOS DIVERSOS

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita personal para imprenta. 11020

MODISTAS competentes para vestidos finos, obra completa, necesita Fábrica de confecciones Friedenbach, Loayza 51 altos. 21020

NECESITO carpinteros barnizadores Juan Granier 856, Garita Lima. 41018

SE necesita soladores expertos en calzados de damas, presentarse calle Potosí Nº 141 2º piso. 41017

SE necesita un pantalonero. Yungas 270. 51016

AVISOS diversos y de interés general

COMPRO urgente bicicleta nueva o usada para niño o persona mayor pagando al contado visito a domicilio sin compromiso Ref.: señor Loyza Plaza Murillo 413 Tels. 6374 y 3012. 41018

COMPRO cocina a kerosene de dos quemadores ofrecer Belzu 162, altos. 51020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra tipos de imprenta. 11020

SE vende estantes, máquina de tubo y hormas para zapatería Ref.: Pedro Salazar Nº 81, zapatería. 31020

VENDO baño sin falda con llaves. Nicaragua 1. 31020

OPERACIONES de crédito: permutas, prst. e hipotecas

AGENCIA 3. Colón 116. Precisa dinero para negocios rápidos, ofrece pingues utilidades. 31020

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo Tels. 3012 y 6374. Necesita personas que deseen prestar dinero primera hipoteca buen interés, garantía, reserva, rapidez. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita personas que desean prestar dinero sobre prendas 5% interés garantía, reserva. 41018

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Departamentos necesito para dar en contratos anticréticos por cualquier zona: ofrezco 800.000. — 600.000. — 400.000.— 300.000.— 250.000.—

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Dinero ofrezco en hipoteca cualquier cantidad, trámite en el día, interés reducido.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Dinero necesito para dar en hipoteca de Bs. 1.500.000. —a 50.000. — se paga buen interés adelantado.

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Dinero ofrezco sobre hipotecas de automóviles, camiones.

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece en contrato anticrético lindo departamento con cuatro dormitorios a una cuadra Instituto Americano por Bs. 650.000 — entrega inmediata. 41018

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Jeep modelo 1951 permuto por camioneta de ½ modelos 1951, 1952.

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece en contrato anticrético departamento de tres habitaciones, baño, cocina, independiente planta alta por 350.000.— media cuadra Estadio La Paz. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero préstamo hipotecas interés reducido, trámite al momento, garantía, reserva. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Necesita departamentos en contrato anticrético cualquier zona, doy: Bs. 100.000.— 200.000.— 400.000.— 500.000. Trámite al momento. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Tels. 3012 y 6374. Necesita habitaciones en contrato anticrético cualquier zona, doy Bs.— 20.000.— 40.000.— 80.000.— 100.000.— Trámite al momento, garantía reserva. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece linda habitación en contrato anticrético calle Montenegro por Bs. 60.000. — Machiembrada en altos. 41018

EN anticresis 3 habitaciones y cocina por 380.000.— en Irpavi 740. 21020

EN anticresis un departamento. Linares 328. 31020

ESCALIER — Técnica. Comercial Ayacucho 160, 3er. piso. Anticresis casa un departamento Bs. 400.000. prestamos hipotecarios, prendarios, entrega al momento. 51018

EN alquiler o contrato anticrético extenso terreno con pequeñas construcciones para criadero de aves o sembradíos, en Av. Buenos Aires, barrio Obrero Ref.: Raúl Zavala 64. 31018

"LA VELOCIDAD". — Colón 290 Con garantía de una buena finca cerca a Chulumani necesita Bs.— 200.000.— 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Presta Bs. 400.000.— 1.000.000.— 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita 300.000.— para implantar industria. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Ofrece habitación cocina anticresis 100.000.— 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290 Ofrece departamento moderno 3 dormitorios anticresis 700.000. Vende muebles comedor, living, escritorios nuevos. 11020

NECESITO departamento en anticresis doy 250. 300 mil. Yanacocha 920 Tel. 5891 Sr. Díaz. 21018

NECESITO un departamento contrato anticrético doy 500.000.— Mercado 315. Oficina Hinojosa. 31019

OCIT. Ofrece: departamentos en contrato anticrético y alquiler. Plaza Murillo 413 Of. 5. 21020

OCIT. Ofrece: dinero en prestamos prendarios e hipotecarios. Plaza Murillo 413. Of 5. 21020

OFRECE por 3 habitaciones en contrato anticrético Bs. 150.000. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

OFRECE por departamento en contrato anticrético Bs. 500.000. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

OFRECE primera hipoteca Bs.— 800.000. 500.000; 400.000; 300.000: 200.000; 150.000; 100.000; 80.000.— 40.000. Mercado 315. Oficina Hinojosa. 31019

OFRECE primera hipoteca Bs. — 1.000.000. Oficina Hinojosa. Mercado 315. 31019

VENDO camión Inter Ref.: Natalio Aguirre 62. 31018

CAMBIOS FIJADOS POR EL DEPARTAMENTO MONETARIO DEL BANCO CENTRAL

(CAMBIO UNICO)

PLAZAS		VENTA	COMPRA
LONDRES VISTA	£	537.08	531 76
LONDRES 90/dv	£		526 44
NEW YORK	$US	191.90	190 —
Exportación M. O. 1059 ARGENTINA			
Exportación M. O. 1308 ARGENTINA	$ar	38.38	37 62
Exportación M. L. 1310 ARGENTINA	$ar	14.21	13.93
Transferible	$ar	14.21	13.93
CHILE M. B.	$cb	1.74	1 71
BRASIL	Cr $	10.44	10.23
PERU	S/o	11.79	11.55
SUECIA	Swkr.	37.20	36 46
SUIZA	Frs S	44.84	4394
ESPAÑA	Pts	4.80	4.70
FRANCIA	Fr F	0.55	0.53
BELGICA	Fr B	3.84	3.76

ORO KILO FINO
Bs. 213.803.20

La Paz 16 de mayo de 1953

AUTOMOVILES, CAMIONES ACCESORIOS y garages

AUTOMOVIL Ford 37 en excelentes condiciones, nuevo, Sucre 318, altos. 21020

AGENCIA 3. Colón 116. Vende camión para transporte urbano precio ganga. 31020

"LA VELOCIDAD" — Colón 290. Vende auto Chevrolet nuevo Bs. 100.000 — 11020

VENDO repuestos de auto usados, llantas 7 x 16. diferencial completo, motor, chasis y varios otros. Av. Manco Kapac 346. 21020

MUEBLES compra - venta

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Compra con urgencia catres de bronce pagando al contado recogemos a domicilio, sin compromiso. 41018

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Compra muebles comedores, dormitorios, livings, vitrinas, mesas sillas, catres, o cualquier otro mueble pagando al contado, recogemos a domicilio, visitamos sin compromiso, pagamos al contado. 41018

DE ocasión, vendo dos catres una plaza, Americanos, precio módico, Ref.: Sucre 318, altos. 21020

OCASION vendo aparador, escritorio, sillas y otros muebles. Indaburo 573, altos derecha. 41016

SE vende juegos de living, sillones sueltos, estantes para libros todos nuevos. Fernando Guachalla 93 51020

SE venden muebles de comedor y dormitorio Av. Brasil s/n. Miraflores, preguntar Fábrica de pisco Sr. Landívar. 51018

SE vende un living, colección del Tesoro de la Juventud, Cervantes Saavedra Nº 37. 51017

VENDO livings varios modelos, tapiz importado, 20 de Octubre 650. 51020

VENDO de ocasión muebles a precios de regalo Illimani 49. 41018

VENDO dormitorio flamante completo. Colón 258 interior. 61015

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMPRO máquina escribir portátil. Socabaya 240, segundo piso Of. 5. 15—16 hs. 31018

COMPRO máquina de escribir, pago bien, Av. Camacho 18, primer piso Tel. 3027. 51020

EN venta 2 máquinas de zapatería 16 — 28 nuevas Ricardo Bustamante Nº 652. 41020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra máquinas coser, escribir calcular, motores, muebles nuevos. 11020

OCIT Ofrece: máquina de escribir, dos escopetas cal. 16; catres de hierro, juego de living, mesa de contabilidad juego de té. Plaza Murillo 413 Of 5. 21020

URGENTE compro máquina de coser cualquier marca pedal o mano pagando buen precio Ref.: señor Loayza Plaza Murillo 413 Tels. 6374 y 3012. 41018

URGENTE compro máquina de escribir escritorio o portátil pagando al contado recojo a domicilio, Ref.: señor Loayza. Plaza Murillo 413. Tel. 6374. 41018

VENDO máquina Singer. Industrial Laja Nº 189. 41020

VENDO máquina de coser nueva. Agustín Aspiazu 145. 41020

VENDO de ocasión máquinas de escribir dos portátiles y tres de escritorio a precios de ocasión Illimani 49. 41018

MOTORES, MAQUINAS Y afines

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende molino dos paradas. 11020

VENDO refinadora Alemana cobertura fina, Ecuador 582. 31013

PIANOS y demás instrumentos de música

ALQUILO piano, Indaburo 697, bajos Tel. 4269. 31020

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Compra vitrolas, ortofónicas, radios, pianos, pagando buenos precios. 41018

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra toda clase de radios. 11020

VENDO radio 6 tubos y pick—up. Yungas Nº 28, tienda. 21020

VENDO colección "La mejor música del Mundo" Ref.: Tel. 5715. 31020

VENDO radio, cuja y catre de fierro Ref : Lopera 388. 51016

LIBROS REVISTAS Y ESTAMPILLAS

COMPRO estampillas usadas de Bolivia. Tel. 4563. 101014

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra monedas, antiguas, estampillas, correo, libros. 11020

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende Digesto Araoz. 11020

Cambio de Monedas Sobre Nueva York

NUEVA YORK, octubre 19 (UP).— Al cierre de las operaciones de hoy, la cotización de monedas extranjeras en dólares norteamericanos ha quedado como sigue:

CANADA, dólar	1.01—7/8
£. INGLESA	2.80—7/8
ARGENTINA, peso	0.0725
BRASIL cruzeiro	0.0550
CHILE, peso	0.0091
PERU, sol	0.0570

Memorándum

Día martes 20 de octubre de 1953. Santoral: Santas Marta e Irene.

TRENES —

SALIDAS
Horas 14.30.— Internacional a Buenos Aires con conexión a Antofagasta.
Horas 22.30.— Nocturno a Cochabamba, Potosí, Sucre y Uyuni.

LLEGADAS
Horas 22.— Directo de Cochabamba con conexión de Potosí, Sucre y Uyuni.

AVIONES.—

PANAGRA
Vuelo 316.— Horas 11.— Llega de Buenos Aires, Santiago, Antofagasta, y Arica.
Horas 11.15.— Sale a Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y Brasil.

BRANIFF
Horas 12.10.— Llega del Norte: Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Cuba y EE. UU.
Horas 12.40.— Sale al Sud: Asunción, Argentina y Uruguay.

L. A. B.
Hora 8.— a Apolo.
Horas 11.— a Rurrenabaque.
Horas 11.25.— a Cochabamba.
Horas 11.05.— a Cochabamba.
Horas 8.— a Cochabamba y Santa Cruz.
Horas 10.30.— de Apolo.
Horas 13.50.— a Rurrenabaque.
Horas 11.10.— de Cochabamba.
Horas 17.— de Cochabamba y Santa Cruz.
Horas 14.40.— de Cochabamba.

NOTARIAS CIVICAS.—
Todas las Notarías de horas 9 a 12 y de 14 a 18 de acuerdo a la nueva distribución por zonas

TELEFONOS DE URGENCIA.—

EL DIARIO Redacción	2563
Administración	2703
Asistencia Pública	2111
Hospital General	2822
Hospital Militar	3680
Retén de Bomberos	4649
Oficina de Números	3202
Estación Central	1025
Policía Central	3704
Investigaciones	3642
Comisaría Municipal	3932
Comisaría de Tránsito	4628

SERVICIO METEOROLOGICO DE BOLIVIA
ESTADO DEL TIEMPO.—

TIEMPO DE AYER.—
La Paz.— La temperatura media fué de 11.0 grados registrándose la mínima con 6.0 grados y la máxima con 15.9 grados. La humedad relativa a horas 9 fué de 76% y de las 17 horas 39%.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY.—
Altiplano.— Poco nuboso a nuboso, temperaturas en leve ascenso, calmas.
Valles y Oriente.— Nuboso.— temperaturas en ascenso, calmas.

NEGOCIOS Compra—venta

MINA Wolfram, doy, alquiler Ref.: Eduardo Pinilla. Club La Paz hs. 20. 21020

AGENCIA 3. Colón 116. Vende bazar acreditado, precio económico. 31020

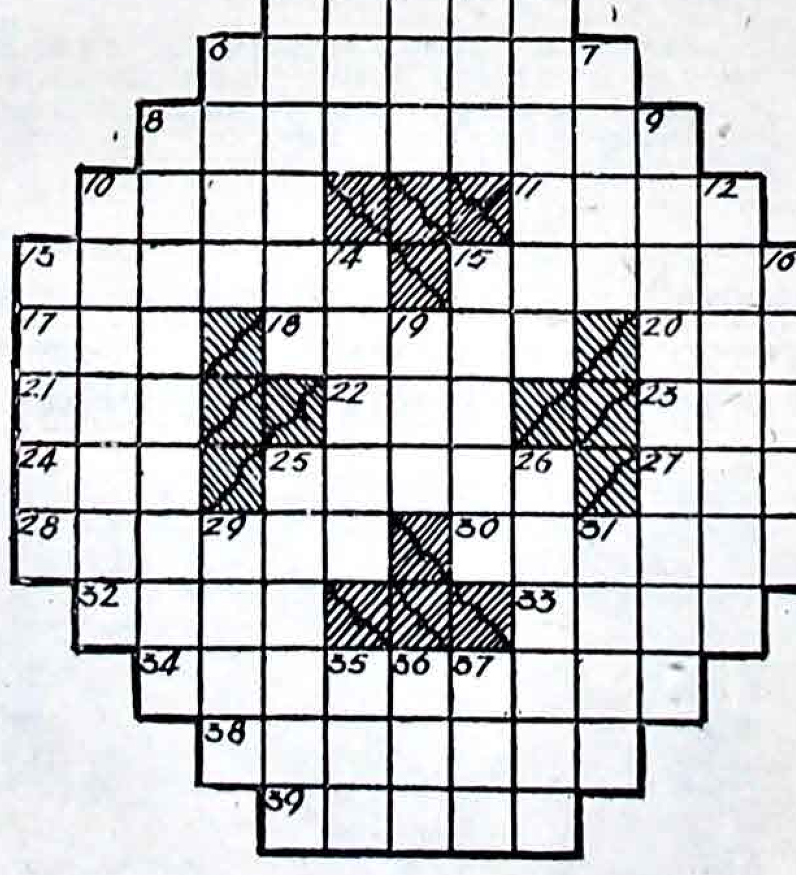
MATERIALES de construcción

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tels. 3012 y 6374. Compra fierro T. para techo de vidrio urgente. 41018

SE vende dos puertas de fierro cuadrado estilo colonial para puerta de garage o calle 125 m2. por 220 m2. cada hoja. Ref.: calle Casimiro Corrales Nº 588, taller de soldadura. 21020



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1. CANAL DE DESAGUE DE LA BOMBA. 6. TRAIDORA, PERFIDA 8. AMANECER 10. EL PRIMER HOMBRE. 11. DICTADOR ROMANO, N. EN 136 A. DE J. C. 13. ALAS DE AVE. 15. RETRASO. 17. MOVIMIENTO CONVULSIVO HABITUAL. 18. SACERDOTE DE MARTE EN LA ROMA ANTIGUA. 20 PIEL DEL ROSTRO. 21. RIO DE SUECIA. 22. HILO POCO TORCIDO. 23. ANIMAL PLANTIGRADO. 24. APOCOPA DE SANTO. 25 HURTAR EN LA COMPRA. 27. IMPAR. 28. AGREGAR. 30. RIGUROSO. 32. (CLEMENTE), INGENIERO FRANCES, PRECURSOR DE LA AVIACION (1841-1925). 33. TERUTERU. 34 REFIRIENDOSE A LO OCULTO, DESCUBIERTO 38 TRABAJOSA. 39. MADRIGUERA DEL OSO.

VERTICALES

1. VENADO MUY GRANDE DE MEXICO. 2. ENTREGUEN. 3. ANIMAL PLUMIFERO. 4. CIERTO MEDICAMENTO. 5. SOCORRO, FAVOREZCO, AYUDO. 6. PROFESAN CARIÑO. 7. ACEPTAR LA HERENCIA 8. VULGAR, DE MUY ESCASO MERITO. 9. ALMEZ, ARBOL CELTIDEO. 10 ANIMAL DAÑINO PARA LA CAZA MENOR, 12. ACONSEJO. 13. RECORTA CON TIJERAS. 14. PASAR DE ADENTRO AFUERA. 15. PRESTO. 16. MUTACION ALOTROPICA DEL OXIGENO. 19. FORMA REFL. DE PRON. PERS. 21. DRAMA DEL ARGENTINO LABARDEN (1789). 26 SEGUNDA TASA. 29. UNO DE LOS APENDICES DE LA MANO. 31. ACCION DE VEDAR O PROHIBIR. 35. PERCIBES LOS OBJETOS. 36. ME DIRIGIRE HACIA 37. METAPLASMA DE NORTE.



GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Fco. J. de Urioste
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 15 a 18 horas CONSULTORIO: Potosí 141 (planta baja). DOMICILIO: Capitán Ravelo 899 Teléfono 2087.

Doctor Lidio Arce
DIPLOMADO EN LA ARGENTINA. Más de 9 años de práctica y perfeccionamiento en Hospitales Argentinos Cirujano del Hospital San Roque de Córdova CIRUGIA GENERAL Vesícula biliar. Gastrointestinal Bocio Cáncer Mamaria. Várices. Tumores. Matriz y Ovarios. CONSULTORIO: Loayza 362 Teléfono 3524. Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 19 horas.

Dr. F. Guaman Troncoso
MEDICO — ANATOMOPATOLOGO Estudios y práctica de perfeccionamiento en el Cornell University: Memorial Cáncer Center y New York. Hospital de Nueva York EE. UU. Anatomía Patológica: CANCER — Diagnóstico histológico y citológico precoz del CANCER DE TUMORES DE ULCERACIONES DE LA PIEL Cáncer de los órganos internos Pone a disposición de sus distinguidos colegas el SERVICIO DE ANATOMIA PATOLOGICA Calle Cañada Strongest Nº 240 Teléfono Nº 6172 CONSULTAS: de 2 a 6 de la tarde.

Dr. Edmundo Ariñez Zapata
CIRUGIA — GENERAL.— Consultas de 15 a 17 Loayza 18 Edificio EL DIARIO. Teléfono 5050. Casilla 1252 DOMICILIO Teléfono 2392.

Clínica Dr. Conrad
Yanacocha 230. Teléfono 5389. CIRUGIA GENERAL: Toráxica Gastrointestinal Biliar — Traumatología — Cirugía estética — Ginecología y Obstetricia — Urología. HORAS DE CONSULTA. Dr. med. ALBERTO CONRAD de 14 a 15.30 Dr. med URSULA BECK DE CONRAD de 10 a 11.30 Dr CONRAD sigue atendiendo en su consultorio. Plaza Franz Tamayo 441 Tel 2755 de horas 16 a 18.30. Man spricht deutsch.

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior. CIRUGIA GENERAL — TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA Fracturas, Luxaciones Enfermedades de huesos articulaciones, musculos, várices.— Consultorio Edificio Chain" Plaza San Francisco Horas 16 a 18. Tel. Nº 5310. Domicilio: Montenegro Nº 61. Teléfono 5594. Casilla 2423.

Dr. F. Humboldt Barrero
MEDICO — CIRUJANO Enfermedades de la piel Estudios de perfeccionamiento en Cátedra de Dermetología de Buenos Aires. Jefe de trabajos de Histología de la Universidad de San Andrés CONSULTAS DE 17 a 19 únicamente Murillo 220

Dr. José Valle Antelo
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. De regreso de los Estados Unidos. Atiende en la CLINICA SANTA ISABEL Plaza Isabel La Católica. Tel. 4973. CONSULTAS: de 14 a 17 horas SOLICITE HORA.

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIÑOS. CONSULTORIO. Comercio 517 esquina Jenaro Sanjinés. Teléfono 2059 Horas 14.30 a 19.30 DOMICILIO. Vicente Burgoa 32 Miraflores Teléfono 2895 Consultas inclusive días sábados

Dr. Orihuela Montero
MEDICO — CIRUJANO.— Especialización en la Universidad de París, Enfermedades genitourinarias de mujeres y hombres: Riñones, Vejigas, Próstata Uretra. Matriz. Ovarios. etc Venéreas CONSULTORIO: Ballivián Nº 81 (esquina Bueno) de horas 4 a 7. Teléfono 5869.

Clínica del Sagrado Corazón
DE MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL. Director propietario Dr. CARLOS DE LA FLOR Y ARAGON Horario continuo y guardia permanente aún domingos y feriados al servicio del Cuarpo Médico y público en general Confort en pieza de lujo primera y segunda categoría Precios económicos. Electrocoagulación. Bisturí eléctrico, luz de cuarzo Tel 3166. Prolongación Sucre (ahora J. Mariaca Pando) 202 a 2 cuadras de la calle Colón.

Dr. Isaías Delgado Carpio
MEDICO — CIRUJANO. Principalmente Genitales y Urinarias. Riñón Vejiga Próstata y Uretra. Enfermedades de la Matriz. Cirujía General. CONSULTORIO: Cochabamba 68 Horas 14 a 17. Tel. 3661 Casilla 293.

Dr. Leonardo Aris
Diplomado en Alemania. Especialista en Medicina Interna y Radiología Rayos X Servicio Electrocardiográfico Ultratermia. Consultorio y domicilio C. Pdo. Guachalla 240. (frente al Mercado). Teléfono 4571 Casilla 2194.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón Vejiga, Próstata Ovarios. Matriz. etc. Esterilidad en el hombre y la mujer Plaza Franz Tamayo 441 Horas 14.30 a 17.30

Dr. Jacobo Abularach
MEDICO CIRUJANO. De la Universidad de Chile. Especializado en España CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL. Estómago, intestinos, hígado, matriz, ovarios,, várices, hemorroides, bocio, hernias, etc. Domicilio y consultorio: calle Ayacucho Nº 150 Tel 5459 (Edificio Flores). Consultas de 3 a 5 p.m.

Dr. Bruno Boehme
De la Universidad de Chile. Cirugía General. Cirugía Gastro — intestinal Cirugía biliar. CONSULTORIO: Av Camacho 387 Tel. 6039. DOMICILIO: Parque Infantil 5. Teléfono 3608 Consultas de 15 a 17.

Dr. Herbert Walterspiel
De la Universidad de Freiburg Br. Alemania Especializado en Medicina Interna y Radiología Instalación de Rayos X. Electrocardiograma y Laboratorio Clínico. Aspiazu 311 esq Ecuador Edificio Hertzog. Horas de consulta: de 14 a 16 y horas convenidas. Tel. 3674. Casilla 2058.

Dr. William Muller
Médico Cirujano especialista en obstetricia y ginecología. Sanitario de Maternidad y Cirugía Díaz Romero. [illegible] Argentina. Ed. nuevo Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18. Teléfono 2225.

Dr. D. Gamarra Loza
Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía de las vías Génito urinarias. Riñones. Vejiga. Próstata Uretra, etc. Transtornos sexuales de ambos sexos. Venéreas. etc. CONSULTORIO Av. 16 de Julio 294. Consultas de 15 a 19. Teléfono 5399.

Dr. Humberto Zelada V.
MEDICO DE NIÑOS.— Estudios de especialización en Santiago de Chile. Consultorio. Plaza Sucre 264 (Clínica Santa Teresa) San Pedro. Tel. 5949. Horas de consulta de 14 a 16.30. Domicilio: Av. Saavedra Nº 25.

Dr. Víctor Huaman
MEDICO CIRUJANO. — Corazón, Pulmones, hígado Ginecología y Obstetricia Venéreas Consultorio: Bueno 284. Consultas: de 11 a 12 a m. y de 14 a 18 p.m Casilla Nº 1635. Teléfono 6373

Clínica Central
DE MATERNIDAD Ginecología y Cirugía general. Atendida por los doctores ALFREDO DELGADO y JUAN URIBE Obstetricia y Ginecología. Partos embarazos. Operación Cesárea Forceps Cirugía. Vías biliares apéndice, hernias, matriz y ovarios. Traumatología Fracturas contusiones. Atención permanente. Piezas confortables para operados. Murillo 28 esq. Colombia Tel 5056. casilla 293

Dr. Julio Zenón Espinoza
CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA. Enfermedades de señoras Cirugía Abdómen Cáncer del Estómago GINECOLOGIA Matriz Ovarios etc. Obstetricia Operación Cesárea etc Estudios en Alemania y Austria CONSULTORIO: "CLINICA ESPINOZA" Av 6 de Agosto 1125 Tel 5972 DOMICILIO: Av Zalles 162. Obrajes. Consultas: de 15 a 17. Sábados de 10 a 12 gratuitas para pobres. Man spricht deutsch.

Dr. Edmundo Pando Rode
MEDICO — CIRUJANO. Medicina interna Servicio de ANESTECIA Estudios de especialización en la Rep. de Chile. Curare Barbituricos. Gates Protóxido de Nitrógeno, Ciclopropane etc Analgesia y Anestecia del parto. Analgesia asisiada o directa con fines de diagnóstico pronóstico y tratamiento. Atención Pre y post operados CONSULTORIO: Yanacocha 445 horas de 14 a 18. DOMICILIO: Díaz Romero 412.

Dr. Enrique Vergara M.
JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA DE LA UNIVERSIDAD Jefe del Servicio de Dermatología sec mujeres del Hosp Grl de Miraflores. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Medicina interna.— CONSULTORIO: Colombia (antes Zoilo Flores) 390. Casilla 2223. Horas 16 a 18.

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO — CIRUJANO. Obstetricia Ginecología. Cirugía general Extirpación de verrugas y lunares Inductotermia Electrocoagulación Electrobisturí. Transfusiones de sangre y plasma Consultas: todos los días hábiles de 16 a 18. CONSULTORIO: Rosendo Gutiérrez 95 Tel 2294. Atiende llamados a domicilio: Sábados de 15 a 18. Consultas gratis para pobres. Man spricht deutsch English Spoken.

Dra. Stela Vargas de Maure
MEDICO — CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer. Flujos. Flores Blancas. Leucorrea. Embarazos. Partos sus complicaciones. Consultas de 14 a 18 horas. Consultorio Domicilio. Pichincha 428. Tel. 6947

Dr. Luis Pozo Trigo
OTORRINOLARINGOLOGO.— Medicina y Cirugía de la Nariz. Oídos. Garganta Operaciones de Amigdalas en niños por procedimientos modernos. Extirpación de Lunares y Verrugas por electrofulguración CONSULTAS: de 14 a 16.30. Yanacocha 230. DOMICILIO: Pinilla 554 Miraflores.

Dr. J. Antezana Estrada
MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA.— Estudios de especialización en la Universidad de Harvard y Hospitales de Bostón y Nueva York TRAUMATOLOGIA (fracturas) Cirugía Ortopédica (enfermedades de los huesos, articulaciones y musculares). Cirugía Reconstructiva. CONSULTORIO: calle Ballivián 9. Consultas de 14 a 16 horas Tel. 3896. Casilla 285.

Dr. Alfredo Murillo M.
MEDICO — CIRUJANO. Enfermedades Venéreas. Piel Medicina Interna. Extirpación de verrugas. CONSULTORIO. Loayza 19. Teléfono 5260 Consultas de 10 a 12 y de 5 a 6.30 DOMICILIO: Juan de Vargas 487. Teléfono 3730. Servicio de practicante en Consultorio y a Domicilio.

Dr. Teodoro Von Borries
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Consultas de 14 a 18. Potosí 501. Edificio Chain, primer piso. Tel 3170. Domicilio: Tel. Nº 2873.

Dr. Jaime Rivera M.
MEDICO CIRUJANO. Medicina interna. Corazón. pulmones, aparato digestivo. Ultrasonoterapia, tratamiento de lupus, acné. forúnculos, ciática, artritis. adenitis. Consultorio: Yanacocha 612. Consultas de horas 14 a 18. Domicilio: Av. Argentina 16.

Dr. J. Guillermo Pérez Salmón
MEDICO — CIRUJANO. Enf. Internas. Infecciosas. CONSULTORIO: Av. Camacho 45. DOMICILIO: B. Colorados 36. Tel. 2682 de 14 a 17.

Doctor Rhea C.
MEDICO — INTERNISTA. Reciéntemente llegado de Santiago de Chile con muchos años de práctica en sus Hospitales Con título revalidado en Bolivia. Atiende en Plaza San Pedro 66 (lado abajo Iglesia) de horas 10 y 30 a 12 y 30 y de 2 y 30 a 7. Noches y feriados Lopera 435. Solamente diagnósticos o diagnósticos con tratamiento en Corazón. Presión Arterial. Reumatismo en todas sus formas. Alergia. Parasitosis intestinal (Bichos). Pulmonares Hígado Riñones, Orienta la alimentación y cuidado de escolares pre — escolares y embarazadas. Ofrece interconsultas a los Cirujanos.

Dra. Edelmira Vargas de Guamán
MEDICO CIRUJANO.— Estudios y práctica de perfeccionamiento en el Cornel University: Memorial Cáncer Center y New York Hospital de New York. Estados Unidos de América. Especialista en GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA. Cáncer de la matriz leucorreas y flores blancas malformaciones y transtornos menstuales, diagnóstico precoz del embarazo. Cáncer de mama Partos difíciles y sus complicaciones. Embarazos y sus cuidados Consultorio y domicilio: Cañada Strongest Nº 240. Tel 6172. Consultas diarias de 2 a 6 de la tarde

Dr. Julio Vacaflor
MEDICINA INTERNA. — Broncopulmonares, tuberculosis. Infecciosas Niños. CONSULTAS de 14.30 a 18 Av. 6 de Agosto Nº 813. Teléfonos

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA.— Especialización en Rochester y Chicago. Gastro—enterología. Enfermedades del esófago, estómago, hígado, vías biliares e intestinos. Gastrocopia (visión directa) y otros procedimientos modernos. CONSULTAS: de 5 a 6.30 p .m. Edificio Chain, 1er. piso. Plaza San Francisco. Telégono, 5310. English Spoken, Man Spricht Deutsch.

Dr. Alcides Portugal C.
Estudios de especialización en el exterior Cirugía del Abdómen. Estómago Hígado y Vías Biliares. Intestinos. Hernias MEDICINA INFANTIL Consultas de 14 a 18. CONSULTORIO Y DOMICILIO: calle Murillo 597 (altos) Tel. 5285. Casilla 1388.

Dr. Milciades Arce Alcoba
MEDICO — CIRUJANO. Cirugía general. Cirugía Ginecológica. Partos y Niños. — Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. Consultorio: Hermanos Ballivián 111. Tel. 6006. Consultas de 3 a 5. Domicilio: Plaza Abaroa 195. Teléfono 2213.

Dr. Luis Montaño Roldán
MEDICO CIRUJANO.— ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EUROPA. Del Servicio Médico Quirurgico del Hospital Provincial de Madrid. CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DEL APARATO DIGESTIVO. Estómago, intestinos, Vías biliares Apéndice. Consultas de horas 14 a 17. CONSULTORIO: Av. 16 de Julio 176. Teléfonos 4238 y 6678.

Dr. Manuel Barrón A.
MEDICO — CIRUJANO. Estudios en Alemania, ex-médico del Frauenclinik Charlottenburg de Berlín y de los hospitales de Hamburgo. Viena Nueva York y Buenos Aires GINECOLOGIA Matriz, ovarios, esterilidad Cirugía Ginecológica Tratamientos rápidos y modernos especialmente: Flujos, Flores blancas. Leucorrea Embarazos. Partos y sus complicaciones Operación cesárea. Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados. Extirpación de verrugas y lunares. CONSULTAS: todos los días de 10 a 12 y de 15 a 19. CONSULTORIO Y DOMICILIO: CLINICA "VIRGEN DE LUJAN" Av. América 360. Ed. Almaraz. Tel. 4791. Casilla 1946.

Dr. Alfonso Quiroga C.
MEDICO — CIRUJANO. Ex-médico Interno del Hospital General. Ex-Jefe de Sala del Servicio de Ginecología del Hospital General. Doce años de práctica en los servicios quirúrgicos del Hospital General. Cirugía general. Ginecología y Obstetricia altamente especializada. Embarazo y sus complicaciones. CONSULTORIO. Ballivián esq. Colón Tel. 6978 DOMICILIO. Lucas Jaimes 12. Tel. 4790. CONSULTAS: de 14.30 a 18. En el Policlínico Popular Av. Buenos Aires 413. de 10 a 12.

Dr. Juan Asbun Z.
MEDICO — CIRUJANO. CONSULTORIO Av. 16 de Julio 233 Teléfono 6630. DOMICILIO: Caracas 5 (Sopocachi) Teléfono 6613.

Dr. Lucio Alanoca Valda
MEDICO — CIRUJANO. Atiende: Apéndice, Hígado Hernias. Pulmones Várices (úlceras crónicas). Reumatismo. Neuralgia. Ginecología: Ovarios. Matriz, tratamientos de urgencia en hemorragias genitales). Flores blancas Diagnóstico precoz del embarazo. Partos y sus complicaciones (retención de placenta, fiebre puerperal). Enfermedades de niños. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Tumusla 630 casi esquina Buenos Aires.

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y Hospitales de Paris. Cirugía de Abdómen (Estómago, intestinos, vías, biliares). Ginegología (Matriz, ovarios etc) Esterilidad. CONSULTAS: de 15 a 18. Edificio Chain. Teléfono 5310. DOMICILIO: Juan de Vargas Nº 5. Miraflores. Teléfono 6212.

Dr. David Ossio
MEDICO — CIRUJANO. De la Universidad de Buenos Aires. Profesor Honorario de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón. Pulmones. Estómago. Higado etc CONSULTORIO: Edificio Sickenger Plaza San Francisco esq. prolongación calle Potosí). DOMICILIO Landaeta 36. 2º piso Tel. 2293.

Dr. Angel Barrenechea T.
MEDICO — CIRUJANO. ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN EL EXTERIOR. atiende preferentemente PARTOS. ENFERMEDADES DE SEÑORAS. CIRUGIA GINECOLOGICA TROPICALES. Paludismo. Consultas unicamente de 17 y 30 a 19 (5.30 a 7 p.m.) Consultorio calle Potosí 501. (Edificio Chain). 1er. piso Tel. 3170.

Dr. M. Granados García
REINICIO SU CONSULTA. Medicina Interna, Enfermedades del Corazón. Servicio de Electrocardiografía. Metabolismo basal. Ultratermia. Oxigenoterapia. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Potosí 261. Edificio Kavlin Teléfonos 3189 y 4798. Pedir hora por teléfono.

Dr. Jorge Estenssoro
MEDICO — CIRUJANO. Especialista. Oídos. Nariz. Garganta y Cirugía. Estética. CONSULTAS de 2 a 6 Teléfono 6494. CONSULTORIO: Avenida Camacho 387.

Consult. de Maternidad y Ginecología
ATENCION PRENATAL.— Partos y sus complicaciones. Enfermedades de señoras y Cirugía de la especialidad. Atendida por los doctores: ADOLFO PEREDO SAAVEDRA y WALTER PAREJA FERNANDEZ. Almirante Grau Nº 472 (lado Colegio María Auxiliadora). Consultas: todos los días de horas 14 a 18 (2 a 6 p.m.)

Dr. René Nemer N.
MEDICO ESPECIALISTA EN NIÑOS Universidad Nacional de Eva Perón (Rep Argentina). Ex-Médico del Hospital de Niños de Eva Perón Ex-Jefe del Servicio de Niños del Hospital Militar Central. Médico Ad-honorem del Patronato Nacional de Menores y del Hogar Carlos de Villegas. Parálisis Infantil y Tratamiento exclusivo del Paludismo. Consultas: de 9 a 12 y 2 a 4 Sábados: 3 a 5. Atención gratuita a pobres. CONSULTORIO: Potosí 501. esq. J. Sanjinés 1er. piso. Oficina 4. Nuevo Ed. Chain.

Dr. Juan Gamarra A.
PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA Varios años de especialización y práctica en EE. UU Especialista en CIRUGIA DEL CUELLO (Bocios y otros tumores) CIRUGIA DEL TORAX (Esófago Pulmones. Pleuras. Glándula mamaria. etc) Hígado y Vesícula biliar, Intestinos CIRUGIA DEL ABDOMEN (Estómago, Apéndice, Hernias etc) CIRUGIA GINECOLOGIA Matriz Ovarios, etc.) CONSULTORIO: Av Villazón 482. frente a la Universidad Horas 15 a 18. Teléfono. Consultorio 6127 DOMICILIO: Avenida Arce 1526. (San Jorge). Teléfono 4823.

Doctor Mohr
MEDICO DE NIÑOS Especializado en Alemania. Rayos Ultravioleta, calle Federico Zuazo 430. Teléfono 3817 CONSULTAS de 2.30 a 4.30 p.m.

Dr. Santiago Medeiros
MEDICO — CIRUJANO. Medicina Interna especialmente enfermedades bronco - pulmonares y tuberculosis RAYOS X. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Capitán Ravelo (prolongación) final, entrando por Belisario Salinas. Consultas de horas 2 a 6 p. m. todos los días. Tel. 5413.

Dr. César Arellano R.
CIRUJANO PROCTOLOGO.— Especialista en Enfermedades Ano-Rectales. (Proctología) Endoscopía recto — sigmoidea Hemorroides Abscesos. Fístulas Fisura Prurito anal Prolapso rectal Malformaciones de la región ano — rectal Rectitis y Recsigmoiditis Cáncer Ano — rectal. Enfermedades de Señoras (Cirugía Ginecológica) CONSULTORIO: Loayza 126, esq. Avenida Camacho. CONSULTAS: de 3 a 7 p.m.

Doctor Jorge Suárez
MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de la piel, Venéreas y Tropicales Tratamiento moderno de las enfermedades del cabello. Estudios de especialización en el Instituto Oswaldo Crus de Río de Janeiro y en la Unidad de Piel y Cáncer de la Universidad de Columbia de Nueva York. Horas de consulta de 2 a 5 p. m. CONSULTORIO. Comercio 517. esquina Jenaro Sanjinés Casilla 1831 Teléfono Nº 5606 DOMICILIO: Avenida Saavedra Nº 149.

Dr. Alberto Gumiel B.
MEDICO — CIRUJANO de la Universidad de Harvard (EE UU.) Urología enfermedades Venéreas Trastornos sexuales Impotencia Tratamientos modernos. DOMICILIO. Pasaje Armentia 6. CONSULTORIO: Potosí 225 Tel 6921 Horas 17 a 20 Horas especiales para empleados.

Dr. Atilio Rébori Asensio
Neuropsiquiatría de la Universidad de Buenos Aires. Médico Director de la Clínica de Reposo (inaugurada el 15.4.49). ATIENDE, EXCLUSIVAMENTE, ENFERMEDADES NERVIOSAS, estados de agotamiento, colapso y depresión nerviosa, Neurasis, anomalías del caracter y trastornos de la conducta. Toxicomanías: curas de demorfinizacion, curas de aversión en el alcoholismo, etc. CONSULTAS: Lunes, Miércoles y Viernes, de 10 a 12 y de 18 a 20 horas. Avenida 20 de Octubre Nº 1011, frente al Ministerio de Defensa. Plaza Abaroa. Casilla de correo Nº 1872. La Paz. Se ruega reservar hora personalmente.

Dr. Carlos Alfredo Rivera
PROCTOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL.— De regreso de los EE. UU. atiendo en su consultorio de la Plaza Venezuela No. 80 de hs. 2 a 5. Especialmente afecciones de Ano — Recto y Colon Deteccion y tratamiento del Cáncer. Tratamiento moderno de las Hemorroides. Fistula Proctitis y sus complicaciones. Teléfono Consultorio: 3975. domicilio 6162. Solicite hora.

Dr. J. Bilbao la Vieja y P.
MEDICO — CIRUJANO. Cirugía Gastro. Intestinal. Cirugía Biliar Cirugía Ginecológica. Operación Cesárea. Cirugía General. Atiende provisionalmente de 5.30 p.m a 7 p.m. en el consultorio del Dr Boehme. Av. Camacho 387. Teléfono 6039. Domicilio Catavi 9 Teléfono 3284.

Dr. N. Salinas Aramayo
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS.— Profesor de Pediatría de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa, atiende nuevamente en su CONSULTORIO. Av. 16 de Julio 55. (Altos del Teatro Monje Campero) segundo piso. De horas 2.30 a 6. DOMICILIO: Sánchez Lima 1242. Teléfono 4257.

Dr. Walter Peredo P.
MEDICO CIRUJANO.— Cirugía General. Vesícula biliar, Apéndice, intestinos, Hernias, Cirugía Ginecológica; Matriz, Ovarios, Trompas. Diagnóstico precoz del embarazo—Esterilidad y su tratamiento; partos, sus complicaciones. Operación cesárea y del prolapso genital. Hs. de Consulta: 17 a 19.30. CONSULTORIO: Potosí 73. esquina Colón Tel. domicilio 2780.

Dr. Fernando Osorio E.
Médico Cirujano. — Enfermedades Mentales y Nerviosas. Problemas Psicosexuales del hombre y de la mujer en sus diferentes edades. ENFERMEDADES DE LA MUJER. Consultas de 5 a 7 p. m. Consultorio: Av. Camacho esq. Loayza Edificio Sáenz 2º piso. Domicilio: Claudio Sanjinés 113. Casilla de correo 951.

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
Análisis clínico: Hematología Bioquímica de la sangre. Serología. Bacteriología. Barasitología. Transfusiones de sangre y plasmas. Calle Loayza 19. Of. 6. Teléfono 3376 V. M. VILLAREJOS-CELSO S. C. ROSSELL.

Policlínica Veterinaria "San Roque"
DR. ARTURO LIZARRAGA.— Diplomado en la Universidad Nacional de La Plata, República Argentina. Atiende enfermedades de grandes y pequeños animales. CONSULTORIO Y DOMICILIO: [illegible] Mañanas de 12.30 a 2 y tardes de 6.30 a 9. Sábados de 14 a 20 hs.

Laboratorios Biológicos Doctor Carvajal
De regreso de Lima, al que asistió como Delegado de Bolivia y de la Universidad de San Andrés, ante el II Congreso de Bioquímica Análisis Clínico en General Ultimas Técnicas en Sangre. Líquidos patológicos. Orina. Laboratorio: Loayza 126.

OCULISTAS

Dr. J. Pescador Sarget
MEDICO OCULISTA. — Federico Zuazo esquina Reyes Ortíz. Tel 4509. Consultas de 15 a 18 horas.

Dr. Roberto Valda Arana
EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS NARIZ, OIDO y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires Avenida Santa Cruz 77 (altos Cibo) Teléfono 4198 Consultas de 11 a 12 y 15 a 18 horas.

Dr. Mario Cortés
MEDICO OCULISTA.— Titulado en Chile. Avenida Camacho 308 2º piso. Oficina 3 (Ultima Hora). Consultas: de 15 a 18 horas. Teléfono 4386.

Dr. Remberto Monasterios Claure
MEDICO — OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile. (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA Hospital "Salvador" Santiago - Chile). CONSULTAS: de 3 a 6 p. m. Potosí 169. Teléfono 2282.

Dr. E. Pérez Pórcel
MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de Ojos. Oídos. Nariz y Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. CONSULTORIO: Loayza 18. 3er. piso. Horas 15 a 18. Tel. 4786. Ed. EL DIARIO

Dr. Edo. Pérez Villegas
OCULISTA.— Miembro de la Sociedad Chilena de Oftalmología. Ayudante de la Cátedra de Oftalmología del Prof Espildora Luque, Asesor oftalmólogo del Instituto de Neurocirugía del Prof. Asenjo, Santiago (Chile). Atiende en el consultorio del doctor Pérez Pórcel. Loayza 18. 3er. piso Horario: 9 a 12.

DENTISTAS

Dr. H. García Pradel
CIRUJANO — DENTISTA. Autor del Libro CONSERVE Ud. SU DENTADURA. RAYOS X y MODERNO INSTRUMENTAL CIENTIFICO. ALTA ESPECIALIDAD. Tratamiento integral de las caries dentarias y enfermedades de las encías. Puentes, Coronas, Dentaduras. Calle Comercio 371. Horas 10 a 12 y 15 a 20.

Dr. J. Mendoza Gonzáles
CIRUJANO DENTISTA — Consultas todos los días de 10 a 12 y 30 y 14 a 19. Yanacocha 451 a media cuadra de la calle Comercio.

Atención Dental en Sopocachi
Dr. ARTURO GALLEGUILLOS Y VARGAS. Cirujano Dentista Instalación Moderna Rayos X Extracciones Difíciles. Tapaduras. Coronas. Puentes y Placas. Odontología infantil. CONSULTORIO Y DOMICILIO: Sánchez Lima 737. Sopocachi entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez. Consultas de 9 a 12 a. m. y de 2 a 8. p. m.

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA — De la Universidad de Chile Ex-Profesor de la Escuela de Odontología de Sucre. Atiende con hora fija de 9 a 12 y de 2 a 6. CONSULTORIO. Av. Camacho 318. quinto piso (ascensor) Ed. Caja Pensiones Militares. Tel. Nº 5289.

Dr. Roberto Staszeski L.
CIRUJANO DENTISTA. Universidad de Chile y EE. UU. Instalación y procedimientos modernos RAYOS X. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19. Edificio Saenz 2º piso. Av. Camacho esq. Loayza. Casilla 754. Tel. 5548.

Dr. J. Quevedo Sánchez
DENTISTA. Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20 CONSULTORIO: Potosí 501. esq. Jenaro Sanjines.

Dr. Eduardo Subieta
Médico Cirujano.— Medicina Interna Enfermedades del corazón. Hipertensión. Examenes médicos para la aviación. Consultorio Edificio Bacilio. Calle Federico Suárez y Reyes Otriz. Consultas 3 a 5. Tardes.

ABOGADOS

Dario Ramírez Mendoza
ABOGADO.— NOTARIO PUBLICO de 1º clase. Transferencia de propiedades testamentos, contratos, protestos de letras y toda clase de escrituras públicas. Yanacocha 336, 3er. piso. Oficina 6. Teléfono 6599 DOMICILIO: Alexander 139.

Dr. Hugo Castellanos O.
ABOGADO.— Gestiones administrativas y sociales Devolución de aportes, calificación de servicios Desahucios indemnizaciones. Causas ejecutivas sucesiones, divorcios (absoluta reserva) contratos en general y toda clase de asuntos civiles. Cuenta con prestigiosos abogados corresponsales en el interior. Rapidez y máxima responsabilidad. Procurador Sr. DANIEL NAVIA F. Bufete: Mercado 269 (2º piso), frente Ed. Guerrero.

SIGUE CORTANDO PELO



EL DOCTOR MARIO NIGRO DESCANSA EN LA SILLA DEL BARbero mientras le corta el pelo Frank H. Thomas de 93 años de edad quien es el barbero más anciano de los Estados Unidos Thomas tiene su barbería en la población de Milford, Kansas y hace 77 años que ha estado cortando pelo.

CRONICA DE LA SALUD

LA PAPERA ES LA MAS CONTAGIOSA DE TODAS LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Por el Dr. Edwin P. Jordán
Escrito especial para NEA.

La papera es probablemente la más contagiosa de todas las enfermedades que sufren los niños. Es causada por un virus que parece que se esparce con la mayor facilidad a las personas suceptibles y aún puede ser llevada por una persona saludable de un niño a otro.

La papera, al igual que otras enfermedades contagiosas, es más común entre los niños que entre personas mayores. Cuando los adultos contraen esta enfermedad quisieran haberla padecido cuando eran mucho más jóvenes. No es un mal agradable en cualquier edad.

Es inconveniente y algo dolorosa, especialmente cuando se está masticando ciertos alimentos y da mala apariencia. No es completamente inofensiva, ya que se desconoce sus complicaciones en los riñones, coyunturas o el cerebro.

Pero la complicación que más se teme es que ataque las glándulas sexuales. Esto es mucho más común en los hombres y no ocurre en lo absoluto antes de la madurez que es una razón para tener la enfermedad, si es que se tiene, a una edad temprana.

Se han realizado estudios acerca de esta complicación. En lo general, parece que no ocurre con terrible frecuencia y cuando sucede sólo afecta un lado y con este motivo la papera no es frecuentemente la causa de la esterilidad completa.

Es curioso que a este virus le gusten las glándulas salivares que están en los lados de la quijada; también es muy extraño que aun cuando es altamente contagiosa, frecuentemente ataca a la glándula solamente de un lado, dejando a la otra susceptible a la infección más tarde.

Uno puede esperar los primeros síntomas de la papera a los ocho días de haber estado uno expuesto a ella. Al igual que sucede con otras enfermedades contagiosas, las reglas de la cuarentena varían, pero aparentemente hay poco peligro de infectar a otros una vez que la hinchazón haya bajado o a los ocho días de haber aparecido los primeros síntomas.

La papera no es una enfermedad que todos los niños tienen que tener pero la mayoría de nosotros preferiríamos tenerla en nuestra juventud que contagiarnos cuando nuestros hijos tengan dicha enfermedad.

AUGUSTO GOTTRET B.
ABOGADO.— Especialidad en asuntos comerciales mineros y civiles Organización de Sociedades. Atención al público: horas 10.30 a 12 y 15 a 18. BUFETE: Ayacucho 160. 4º piso. Tel. 6496. Casilla Nº 239.

Dr. Carlos Tovar Gutzlaff
ABOGADO.— Graduado en la Universidad Central de Madrid. Atiende de asuntos civiles. Potosí 458. Teléfono 5727.

Justino Daza Ondarza
ABOGADO.— Civiles, administrativos, sociales y mineros Yanacocha 235. 1er. piso. Oficinas 6, 7 y 8 Teléfonos 5425 y 6622.

Rodolfo Subieta
ABOGADO.— Estudio: Colón 315. Casilla 129. Tel. 2756. Civiles, administrativos y mineros. Organización de Sociedades Mercantiles.

Carlos Terrazas T.
ABOGADO
Notario de Fe Pública
Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235. 5º piso Oficina Nº 6. Edificio Asbun. Domicilio: Avenida Busch 420. Teléfono 3827.

H. Urquizo Gutiérrez
ABOGADO.— Sucesiones, contratos perfeccionamiento de títulos, constitución de sociedades mercantiles, cobranzas. ESPECIALIDAD DIVORCIOS. Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados BUFETE: Socabaya 313 esq Potosí Tel. 6125. Casilla 1875. Domicilio Pichincha 741. Teléfono 4045.

Pedro Ralde Contreras
ABOGADO.— Atiende asuntos en general ESTUDIO JURIDICO. calle Potosí 419, tercer piso Oficina 2. DOMICILIO: Av. Héroes del Acre 15.

Dr. Alfonso Flores Belloni
ABOGADO.— Estudios en Europa Mercantiles Mineros, Civiles, Administrativos, Estudio Jurídico: Pososí 501 (Ed. Chain). 1er. piso Of. 10.

Mario Salinas Zalles
ABOGADO.— Asuntos en general BUFETE: calle Socabaya 147. Teléfono 2807.

Juan Lanza Heredia
ABOGADO. — Civiles, Criminales, Administrativos, MUNICIPALES Potosí 463, segundo piso. Oficina Nº 3.

Sabino Ríos Arteaga
NOTARIO DE FE PUBLICA Oficina Yanacocha 336. Teléfono 3413 DOMICILIO: Loayza 386 Tel 2115.

Carlos Lobatón Pérez
NOTARIO DE FE PUBLICA. Atención diligente en su Notaría. Calle Potosí 463. Oficina 3. DOMICILIO: Gallardo 662.

Oficial del Registro Civil
CARLOS PAZ PORTILLO.— Celebra Matrimonios. Inscribe nacimientos y defunciones. Reconocimiento de hijos naturales. Of. y Dom. Plazo Sucre esq. Colombia Nº 187. Zona de San Pedro.

OFICINAS TECNICAS

Víctor M. Escobedo G.
Planos topográficos, parcelaciones y tasaciones Oficina Técnica Comercio 112.

Auditor financiero

Silverio Salinas Oropeza
AUDITOR FINANCIERO. — Acepta trabajos por horas o a contrata. Teléfono 2080. Casilla 1191.

Eduardo Zuazo Cuenca
ABOGADO

Estudio Jurídico:

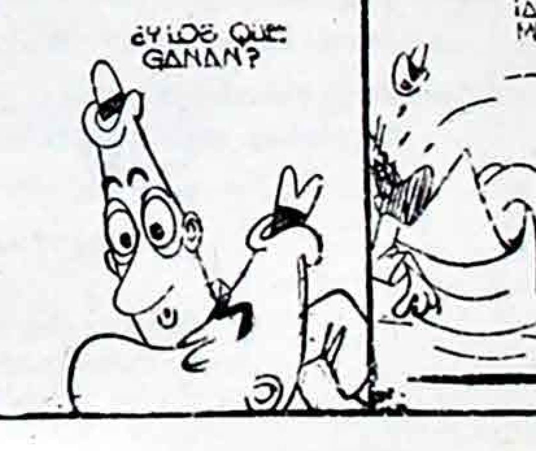
Tramitación personal en asuntos civiles, administrativos, sociales.

COMERCIO 443 (ALTOS)

Casilla Correo 855
Teléfono Nº 4391









TARZAN





Pasó al Tribunal de Penas la Denuncia Planteada por Lanza

EL DIARIO

La Paz, Martes 20 de Octubre de 1953.

Misceláneá Deportiva

Hoy a las 19 horas, serán exhibidas películas de carácter náutico filmadas en el Lago Titicaca. La exhibición tendrá lugar en la Plaza Pérez Velasco número 21. El capitán de Flota del Yacht Club Boliviano, señor Bradley ha enviado invitaciones especiales a la prensa y autoridades.

La labor de la mencionada entidad merece apoyo oficial, ya que el Lago Titicaca constituye real atracción turística.

—(*)—

El próximo viernes viajarán a Santiago de Chile los finalistas del torneo de tenis "Ciudad de La Paz", Isaac Gorostiaga y Gonzalo Zapata. La delegación que disputará el Sudamericano Abierto de Tenis irá presidida por el Ing. Jorge Sánchez Peña, Interventor de la Federación Boliviana de Tenis. Nuestros tenistas se preparan intensamente para la competencia internacional que comenzará en Santiago el 31 de este mes y ha de terminar el 9 de noviembre. Concluído este torneo, Zapata irá a Buenos Aires para intervenir en el campeonato argentino.

—(*)—

El sábado se inauguró un local provisorio para la práctica del boxeo. El presidente de Conaportes, doctor Saravia, al tomar el Juramento Deportivo y entregar el local instalado en los terrenos que ocupaba el parque de atracciones, prometió no descuidar la construcción de un verdadero Coliseo con la amplitud y la comodidad que se requiere, tanto para los deportistas actuantes como para los espectadores.

—(*)—

En el curso del día de hoy se harán los cómputos para establecer la clasificación oficial de los cochecitos sin motor, que han de disputar el sábado 31 de octubre, la prueba auspiciada por el Instituto Cinematográfico y la Colonia Japonesa. En cuanto a los participantes que vendrán del interior, podemos adelantar que ya no se hará la carrera de clasificación anunciada para el próximo domingo. Pasarán a la prueba final de acuerdo al resultado de la inspección de los coches.

Buscando al Aspirante Para el Título Mundial de Ajedrez

Zurich, Oct. 19 (U.P.). — Al darse término a las partidas de la vigésima quinta rueda del campeonato internacional de ajedrez que se realiza en esta ciudad, los resultados son los siguientes:

Miguel Najdorf, de la Argentina e Isaac Boleslavsky, de Rusia, empataron después de 57 jugadas".

Marc Tamainov, de Rusia, derrotó a Alexander Kotov, del mismo país, después de 48 jugadas con gambito y reina y una defensa ortodoxa.

Tigram Iettsyan, de Rusia, derrotó a Gideon Stahlberg, de Suecia, por 1 a 0, después de 67 movimientos de una partida siciliana. Svetozar Gligoric, de Yugoeslavia, perdió ante Evfim Geller, de Rusia; después de 71 jugadas de una partida de rey indio.

Al terminar la vigesimo - séptima rueda; los resultados fueron los siguientes:

Alexander Kotov, de Rusia empató con Miguel Najdorf, de Argentina después de 50 movimientos en partida de rey indio.

Evfim Geller, de Rusia batió a Marc Taimonov de Rusia tras 41 jugadas de gambito español.

El cuadro de posiciones es el siguiente:

1. — Vassili Syslov, Rusia partidas 25 puntos 16 1|2.
2. — Samuel Reshevsky, Estados Unidos, partidas 25, puntos 14 1|2.
3. — David Bronstein, Rusia, partidas, 26, puntos 14 1|2.
4. — Paul Keres, Rusia, partidas 25, puntos 14.
5. — Miguel Najdorf, Argentina y Tigran Petrosyan, Rusia, partidas 25, puntos 13 1|2.
7. — Alexander Totov, Rusia, partidas 25, puntos 13.
8. — Marchtaimanov, Rusia y Evfim Geller, Rusia, partidas 25, puntos 12 1|2.
10. — Yuri Averbach, Rusia, Isaac Boleslavsky, Rusia y Svetozar Gligoric, Yugoeslavia, partidas 25, puntos 12.

14. — Aszeowez Abola, Hungría, partidas 26, puntos 10 1|2.
15. — Gideon Stahlberg, Suecia, partidas 26, puntos 7.

Faltan tres ruedas para terminar el campeonato.

FUTBOL - TOTO

GANADORES:

Ha aumentado el número de ganadores, puesto que al cerrar nuestra edición de ayer no había terminado aún el escrutinio. Las siguientes son las personas que han acertado los 10 resultados: Celso Albarracín, Oscar Antelo, Daniel Bacarreza, María Ergueta, Juan C. Eulert, Naddy Esquivel, N. Herrera, Dr. H. A. del C. M., Luis Jiménez, Juan Mercado, Froilán Márquez, Luis A. Miranda, Rodolfo Monthiel, Modesta Mazuelo, Roberto Romero, Mario Segalini, Marcelino Soto; todos ellos de La Paz; de Cochabamba: Isabel Loza y de Oruro, Elvira Mendizábal. El que haya un solo ganador en Oruro, o mejor dicho una ganadora, se explica porque casi todos los orureños habían apostado al San José.

Archie Moore visitará Ciudades del Interior

Buenos Aires, octubre 19 (UP). El campeón mundial de semipesados, el norteamericano Archie Moore, que se encuentra actualmente en la Argentina, realizará una jira por el noreste del país. El sábado próximo actuará en Corrientes y al día siguiente se presentará en Resistencia.

GRAVE ACCIDENTE SUFRIO G. BARTALI

Milán, octubre 18. (UP). El campeón ciclista italiano Gino Bartali, resultó hoy gravemente herido en un accidente automovilístico cerca de esta ciudad.

El veterano, de 39 años de edad, fué conducido prontamente a un hospital, con la aparente fractura de una pierna y de la columna vertebral.

Bartali viajaba en automóvil con dirección a Lugano (Suiza), donde había de participar en la carrera "Gran Premio Vanini".

Los médicos que reconocieron a Bartali en el hospital manifestaron que, aunque el campeón no sufre heridas mortales, su estado es muy grave.

Falleció Trágicamente Deportista Argentino

Lima, octubre 19. (UP). Arrollado por un tranvía, falleció el entrenador argentino Roberto Alfieri del club de regatas de Lima. Alfieri, que tenía 28 años de edad, era un destacado remero que se clasificó campeón sudamericano y panamericano en single Scull, en Valdivia, Buenos Aires, Montevideo y Río.

GOLEADOR



PIZZUTI, INSIDER DEL RAcing Club, se mantiene a la cabeza de los goleadores del campeonato argentino.—

SIGUE FIRME AMALIA APARICIO

AYER SE REALIZO LA PRUEBA DE CLASIFICACION PARA LA carrera de cochecitos sin motor y otra vez Amalia Aparicio que aparece en la foto, se constituyó en la máxima atracción.

Se Ultiman Detalles de la Carrera de los 500 Kmtrs.

El Automóvil Club Boliviano ha ultimado detalles referentes a la realización de la Gran Carrera automovilística Gran Premio de los 500 kilómetros, en circuito que contará con la participación de diez y seis volantes, conocidos unos por la afición y otros nuevos que asoman con perfiles de ídolos.

La Fábrica de Baterías "Rey" en su deseo de colaborar a la competencia, ha resuelto proporcionar una batería a cada uno de los competidores de la prueba en circuito.

RECORRIDO DE LA RUTA

Varios corredores realizaron el domingo el recorrido de la ruta, habiendo encontrado el camino con algunas deficiencias.

PREPARACION DE MAQUINAS

La preparación de los coches aún no ha sido terminada, faltando algunos detalles que en el curso de la semana serán completados.

MAÑANA COMIENZA EN BUENOS AIRES EL CAMPEONATO LATINO DE BOXEO

Buenos Aires, Oct. 19 (UP). — Ya se hallan en Buenos Aires las cuatro delegaciones extranjeras que actuarán en el próximo campeonato latino de boxeo y cuya primera jornada tendrá lugar el miércoles próximo. Son ellas la de Méjico, que preside el profesor Mario Cuellar B.; la de Panamá encabezada por el señor Gil Gonzalo Garrido, jefe del Departamento de Educación Física y Deportes de aquel país; la de Cuba, y la de Francia que llegó el sábado.

En el certamen que se iniciará el miércoles a las 22 en el Estadio Luna Park, el equipo ganador se adjudicará un trofeo denominado "Copa Presidente Perón".

El conjunto que se clasifique segundo, ganará el trofeo "Profesor Doctor Raúl F. Matera". Los pugilistas vencedores en cada categoría se adjudicarán medallones de oro y una réplica de ellos será entregado a cada uno de los participantes del torneo.

El equipo argentino quedará integrado después de las peleas que tendrán lugar esta noche y que corresponden a las finales de la selección que se ha hecho.

Entre los que combatirán, figuran buenos valores que pueden alternar con éxito a los pugilistas de los cuatro delegaciones extranjeras que participarán en el torneo.

Los boxeadores visitantes ya han iniciado activamente su preparación. Se encuentran concentrados en lugares muy adecuados para el descanso y entrenamiento.

La Asociación argentina de box, organizadora del certamen están ultimando los preparativos para la iniciación del torneo. El programa oficial de peleas para la primera fecha, se dará a conocer de un momento a otro.

ES IMPULSADO EL DEPORTE INFANTIL EN TUPIZA; DESPIERTA GRAN ENTUSIASMO

La Asociación y el club infantil Independiente, dieron comienzo el día 12 de los corrientes a un interesante Compeonato Infantil de Football, en el que tomaron parte catorce Clubs, que correctamente uniformados y con sus correspondientes madrinas hicieron revivir a los viejos deportistas chicheños.

El sábado 11, por los micrófonos de Radio Litoral, se desarrolló un programa artístico - deportivo que fué del agrado de los radioescuchas, dando comienzo de esta forma a la inauguración del certamen.

A las diez de la mañana, el Stadium Provincial se encontraba materialmente lleno por un público que ocupaba todas las localidades y que ansioso esperaba la aparición de los cuadros inscritos, en los que a no dudar figurarán las futuras estrellas de nuestro fútbol.

Se procedió entre vitores y aplausos a la concentración, frente a la tribuna oficial, en la que se encontraban las autoridades políticas, militares y municipales, así como el Directorio de la Asociación de Balompie. Se inauguró el acto con las palabras del presidente del Club Independiente, niño Rolando Vargas, quien en un discurso lleno de patriotismo instó a sus compañeros deportistas a demostrar en el césped la caballerosidad propia de cada concursante y en esta forma llegar a obtener del semillero tupiceño, los nuevos valores que como Ugarte, Flores, Navarro y tantos otros han dado prestigio a nuestro popular deporte.

Acto seguido, se entonó el Himno Nacional coreado por los pequeños deportistas y el público asistente. Se procedió a la desconcentración y en un desfile impresionante, en el que cada uno hizo gala de su preparación, demostraron en forma gallarda su respeto y adhesión ante las autoridades locales.

Llamó la atención en particular la presentación del Club Independiente, organizador del certamen, pues desde las tres simpáticas madrinas, señoritas Bertha López G, que portaba la Bandera Nacional, Renée María Lozano llevando la bandera deportiva del club y la señorita Rosario Daza que lucía un tan hermoso como artístico buquet, hasta su mascota, niñito Fernando Daza, todos demostraron la inquietud y sacrificio de sus dirigentes.

Y para dar por finalizado dicho acto se jugó un partido de fútbol entre los equipos de Independiente y Banfield, dando en esta forma comienzo el campeonato.

El público premió a los niños de Independiente por ser más pequeños que su ocasional adversario, terminando el encuentro sin abrirse el marcador.

Los encuentros se seguirán desarrollando en el mismo terreno durante los domingos por la mañana

LAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS EN LA MUNICIPALIDAD

Programa a desarrollarse en el "Día del Empleado Municipal" con motivo del V Campeonato de Fútbol interno de la Comuna, acto que se efectuará en los campos deportivos de Sopocachi, el día de hoy, 20, a horas 14 y 30.

1. Concentración de los equipos participantes, y desfile.
2. Ización de la Bandera, a cargo del Sr. D. Juan L. Gutiérrez Granier presidente del Club Municipal.
3. Himno Nacional entonado por los deportistas.
4. Palabras del señor Juan Luis Gutiérrez Granier, inaugurando el V Campeonato de Fútbol interno de la Comuna.
5. Juramento de los deportistas, a cargo del doctor Gualberto Saravia, presidente del Comité Nacional de Deportes.
6. Himno paceño.
7. Desconcentración de los deportistas a los acordes de la marcha "Sanos y fuertes".
8. Encuentro amistoso entre los representativos de "Canalización y Alcantarillado" y "Tesoro Municipal".

Arbitro del encuentro: N. Castro.

Pro-Césped en la Cancha de Strongest

El Comité Pro-Estadio ruega a los socios que con alto espíritu strongista han colaborado gentilmente en la recaudación de fondos para la siembra de césped en el Estadio de Tembladerani, se dignen depositar las sumas recolectadas en la oficina del señor Luis Morón Braun, Tesorero del Comité, (Potosí No. 261 Edificio Kavlin 3er. piso), hasta el 31 del mes en curso, a fin de informar sobre el total del monto recaudado a la Asamblea que con este objeto se ha de convocar los primeros días de Noviembre e iniciar de inmediato los trabajos.

La Primera Amateur ha de Elevar Antecedentes

En su sesión de anoche, con la presidencia del doctor Mena Morales, la sección Amateur de la Asociación de Fútbol de La Paz, consideró entre otros asuntos, la denuncia formalizada por el Club Deportivo Lanza por la actuación del jugador Francisco Ruiz Ruiz, en el equipo de Deportivo Municipal.

El sábado el cuadro "edil" superó a Lanza por 2 a 1 y el delegado del cuadro perdedor dejó constancia en la planilla de su denuncia por la actuación del indicado jugador. Ayer, dentro del plazo reglamentario, el club denunciante confirmó la protesta, sosteniendo que el jugador Ruiz es argentino y no boliviano, con lo cual habrían actuado simultáneamente ocho jugadores extranjeros en el onceno de Municipal.

Anoche, después de un prolongado debate, se acordó pasar al Tribunal de Penas todos los antecedentes del caso, para que el citado organismo falle en consecuencia.

En la reunión de ayer quedó establecido que el límite de siete jugadores extranjeros rige tanto para los cuadros profesionales como para los de primera amateur, de tal manera que sólo corresponde establecer la nacionalidad de Ruiz. Este jugador fué inscrito en La Paz como boliviano, procedente de Camiri, pero el club Lanza sostiene que es argentino y que actuaba en la ciudad de Salta. De ser boliviano, no habrá problema y se mantendrá el resultado del partido; pero de comprobarse que es argentino, por el hecho de pasar del límite de siete jugadores extranjeros, Municipal perdería los dos puntos que ganó en la cancha.

El jueves se reune el Tribunal de Penas, para estudiar este importante caso.

El Yacht Club Realizó un Crucero a la Isla del Sol

Aprovechando el feriado del 12 de octubre los ocios del Yacht Club Boliviano, realizaron un crucero de camaradería a la Isla del Sol. Tomaron parte 30 socios del Club que se dedican habitualmente a esta clase de prácticas deportivas en el Lago Sagrado. El día 10, a horas 10 a.m., salieron de Huatajata las siguientes embarcaciones: Delfín, Pepito, Alondra, Hualaycho, Betty, Iberia y una lanchita de pesca, recientemente construída por su propietario el doctor Guillermo Debbe. Posteriormente se unieron a la flotilla los yates Helvetia y Corsario. El viaje se realizó en óptimas condiciones de navegación y todos los botes llegaron a su destino sin ninguna novedad.

El domingo 11 las embarcaciones quedaron en libertad para realizar paseos por su cuenta. Algunas fueron al vecino puerto de Capacabana y otras se dedicaron a la pesca, que dió excelentes resultados.

Tres yates realizaron un viaje de circunvalación de la Isla, explorando preciosas bahías que permitirán realizar otros paseos a los socios del Club.

El regreso se efectuó el lunes 12 y las embarcaciones se reunieron en Tiquina a horas 13 p.m., navegando desde allí, en formación, hasta Huatajata, donde se sirvió una parrillada celebrando el sexto aniversario de la fundación del Club.

El crucero fué todo un éxito debido a su excelente organización, encomendada a. Directorio del Club y especialmente a la labor desenvuelta por el vice - comodoro, señor Hugo Luzio y el Capitán de Flota señor Harry Brindley, que fueron los encargados de planear todos los detalles.

Pese a las dificultades que tiene q' vencer el Yacht C. Boliviano, es cada vez mayor el interés que existe para esta clase de prácticas deportivas. La mayor parte de las embarcaciones del Club han sido construídas en el país gracias al entusiasmo de sus cocios.

El lago Titicaca es realmente un lugar que reune todas las condiciones para ser una verdadera atracción turística, puesto que fuera de sus bellísimos panoramas, únicos en el mundo, existe además, la pesca de la trucha, que tiene tantos aficionados en todas prates del mundo.

FUTBOL FRANCES

París 18 (UP).— No hubo partidos por la primera división de fútbol.

Los siguientes fueron los resultados de segunda división:

Lyons 4, Bexiers 0; Fannes 2, Angers 2; Rouen 1; Ales 0; Rennes 1, Valenciennes 0; Perpignan 2, Troyes 1; Sedan 3, Grenoble 0; Besancon 2, Toulon 0, Nantes 5, Cap 3; Estrella Roja 1, Montpellier 0.

FUTBOL FABRIL

Por la disputa del campeonato fabril, el domingo se jugó un encuentro de fútbol entre los representativos de Cinematógrafos y Vidrios, imponiéndose el primero por 1 a 0. El cuadro vencedor alineó así: Rodo; Orellana y Sandoval; Vacaflor, Rivera y Roas; Jáuregui, Pendola, Violeta, Ponce y Torrello.

NATACION

La Asociación Departamental de Natación, cita a todos los niños nadadores menores de 11 años, de ambos sexos, a los entrenamientos que con motivo de seleccionar el plantel de nadadores de la categoría "cadetes" que han de representar a La Paz en el Torneo Nacional a realizarse en Sucre los días 14 y 15 de noviembre, se efectuarán todos los días a excepción de los sábados, a horas 18.30 en la pileta del Estadio "La Paz".

Hace saber asimismo que se hará una selección inicial en las pruebas de 25 metros estilo libre a realizarse con motivo de la competencia interdepartamental con la actuación de nadadores de Oruro el 1o de noviembre próximo.

TENIS EN STRONGEST

La capitania de la segunda división sección tennis, convoca a campeonato de singles por eliminación, set americano, para cuyo objeto se disputará una copa donada por esta misma capitania.

Las inscripciones se reciben en el teléfono No. 4340 hasta Hs. 17 del día viernes próximo.

El Representativo Fabril Ganó el Torneo de Ajedrez

Terminó el torneo de ajedrez, en el que intervinieron los representativos de la Asociación de Periodistas, y Fabriles, luego de haberse llevado a cabo las diferentes fechas dentro de un ambiente de organización y entusiasmo, dignos de destacar. El representativo de los fabriles se adjudicó el torneo, logrando diez y medio puntos contra cinco y medio de los periodistas.

SU CLUB LO LLAMA

1o DE MAYO.— Cita para el entrenamiento de mañana miércoles a las 12 en el Estadio Obrero.

FRAT. BELLO HORIZONTE. Entrenará el jueves a las 6 en la cancha del Dr. Salvatierra, en Tembladerani.

LINCE CLUB.— Invita a sus socios para la sesión de honor que tendrá lugar hoy a las 21.30 en su Sede social.

DEPORTIVO GUTIERREZ GRANIER.— Se cita con carácter urgente a todos los componentes del "Club Cultural Deportivo M. Gutiérrez Granier", Vice-Campeón del Campeonato Infantil Relámpago auspiciado por la Municipalidad, a la entrega de premios a efectuarse en el Teatro Municipal, el día viernes 23 del presente a horas 18 (6 p.m.) Se insinua puntual asistencia.

CENTRO CALLAMPAYA. — Cita a sesión para hoy a las 20 en su local de costumbre.

Resultados del Inter-Celulas

A continuación damos los resultados de los partidos que corresponden a la primera fecha del Campeonato Administrativo "Inter— células":

Los encuentros fueron los siguientes:

Mintrabajo 1— Minhacienda 0. Carabineros de Bolivia 2 — Atalaya 1; Conaportes 3 — Región Militar 0; Correos 4—Mineconomía 0; Casegural 2— Palacio de Gobierno 3; Mindefensa 1 — Base Aérea 0; Bamin 7— Intenguerra 2; Obras Públicas 4— Minas y Petróleo 1.

CITACION

Se cita con carácter urgente a los miembros del Directorio de la Liga Administrativa "Intercélulas", a la sesión de hoy, martes 20, a horas 17 y 30, en el edificio del Ministerio de Obras Públicas 8o piso.

SEGUNDA SECCION

EL DIARIO

La Paz, Martes 20 de Octubre de 1953.



ILLIMANI

Por FERNANDO DIEZ DE MEDINA



I

CADA día, cuando la colorada aurora, enciende el aire diáfano, un Dios misterioso y lejano se alza en su trono de nieve

Allí nacen los corceles del Sol. Allí brincan las yeguas sombrías de la Luna. Y los alborotados vientos que corren y se esparcen por la hoya, detienen su carrera huracanada al pie de la olímpica escultura.

Si caminamos todo el día, un Titán nos acompaña frente a frente. Si soñamos por la noche, un paredón fantasmal estremese nuestro sueño. Una vuelta en su redor equivale a llenar la órbita de un mundo. Si bajamos, El se aminora. Si subimos, El se acrecienta. Si estamos quietos, El nos invade con alteza y pesadumbre de cumbre. ¡Oh fábrica de enigmas!

Monte Nevado: el longuividente, porque lo mira y señorea todo.

Con la distancia, la mole cambia de apariencia. Con las variaciones del tiempo, muda de alma. Y si al tocar sus filos la luz estalla en fantasías cromáticas, también la sombra sube por sus flancos en elegía sutilísima. En la idealidad de las lejanías, el monte irradia: espacios infinitos, armonía de silencios. Y al fondo una brusca arquitectura que sembla a tempestad petrificada.

¿Dónde cuna más hermosa? ¿Cuándo sepulcro más solemne?

II

Cerro multíparo, el inagotable. Desde la fundación del mundo vigila con paterna sabiduría las cosas: sabe de la tormenta geológica, de la cosmogonía fabulosa, de los remotísimos imperios. Pasaron las telúricas hazañas. Pasaron imperios, religiones. Pero el gran nevero permanece inmutable, habitante de un tiempo sin tiempos.

Guardián del mundo.

Es el que alimenta los hogares, el que levanta corazones. Abruma al descreído. Fortifica al laborioso y al paciente. Parece un grifo gigantesco que nunca abandona al poblador de la hoya. Suceso singular: del oleaje topográfico de la ciudad andina, del laberinto de las calles y las quiebras, del espacio brusco y contrastante, los ojos vuelven siempre al monte tutelar. Está en todas partes y en ninguna. Y si al viajero le revela su faz catedralicia, al comarcano le reserva el juego inenarrable en que se miran sus diez mil caras gobernantes del clima y de las horas.

Esta solitaria grandeza. Este reposo secular. Este ulular de vientos trágicos. ¡Milagro albozafíreo del Monte Sacro! Cumbres que se disparan al horizonte. Cimas y flancos como espadas lúcidas. Esta arquitectura titánica. Este augusto equilibrio. Estas fuerzas vibrantes que suben, se precipitan, se asientan y se oponen con ímpetu tenaz, no hablan: resuenan.

Porque la forma es la música de la tierra. Y la tierra es la música de la forma.

El poderoso promontorio reina sobre cuanto le rodea. Puebla con su majestad y su hondura el paisaje. Señorío absoluto; cumbres, colinas, valles y quebradas se subordinan a su mando. Parece un Emperador geológico en medio de sus súbditos congregados. Y al caer de la tarde, el cerro portentoso lo domina todo con el misterio de su mole.

III

Cuando el Ojo Solar descubre la creación, cuando el Párpado Lunar se entreabre y define la faz nocturna de las cosas, ambos miran al que no cae, al siempre antiguo y anciano, que es a un tiempo mismo el fuerte, el joven, el resplandeciente Señor de las Cordilleras.

De su cima famosa se cuentan portentos.

Refieren los místicos relatos de la antigüedad que en el Primer Amanecer, cuando las cosas se movían para tomar posición en el cosmos, un Cóndor colosal vino a posarse sobre el dorso de la Cordillera real y dirigía la organización del mundo andino. Como el proceso de integración de los elementos marchaba lentamente, el Cóndor alzaba vuelo por las noches, cuando las estrellas toman silenciosa guardia, y se alejaba hasta perderse en el hondo cielo. Volvía en los amaneceres. Desaparecía a la caída de la noche. Así por el espacio de muchos "Pachakuti", los ciclos de mil años que anuncian la destrucción de un mundo y el nacimiento de otro nuevo. Porque el orbe andino está naciendo, está pereciendo, está renaciendo sin descanso. Regresa y se transmuda inexorablemente.

Pero un Día de Días, cuando "Wirakocha", el dios sutil, juzgó terminada su tarea ciclópea; cuando cada línea, cada masa, cada objeto ajustaron en la inmensa arquitectura, quiso que su mensajero alado atestiguara el poder de su grandeza. Y en la Ultima Noche de la Hechura, el momento en que las cosas se fijaban para siempre en su inmutable geometría, dispuso que el Cóndor Resplandeciente se incorpore a la belleza del paisaje.

Y el ave fabulosa abatió las alas titánicas sobre el triple poderío del basalto, del granito, y de las rocas eruptivas. Y la nieve cayó de lo alto con su dosel de armiño. Y esas tres cimas que subyugan la mirada india, con el doble hechizo de su altanería y mansedumbre, son en verdad la cabeza del Cóndor en acecho, y las alas inmensas desplegadas en actitud de remontarse.

IV

Parece un promonzócalo de montes y quebradas. Lo que se empina en lo empinado.

Porque no es el macizo que surge lentamente, abriéndose paso a través de una intrincada geogenia, sino la maravilla celeste que se precipita de lo alto, como un penacho heráldico en la atormentada cordillera.

Así lo dispuso "Wirakocha".

Y el más grande de los cerros, es también el más grande de los cóndores. Nadie lo gana en estatura ni hermosura. Es el Caudillo del Ande.

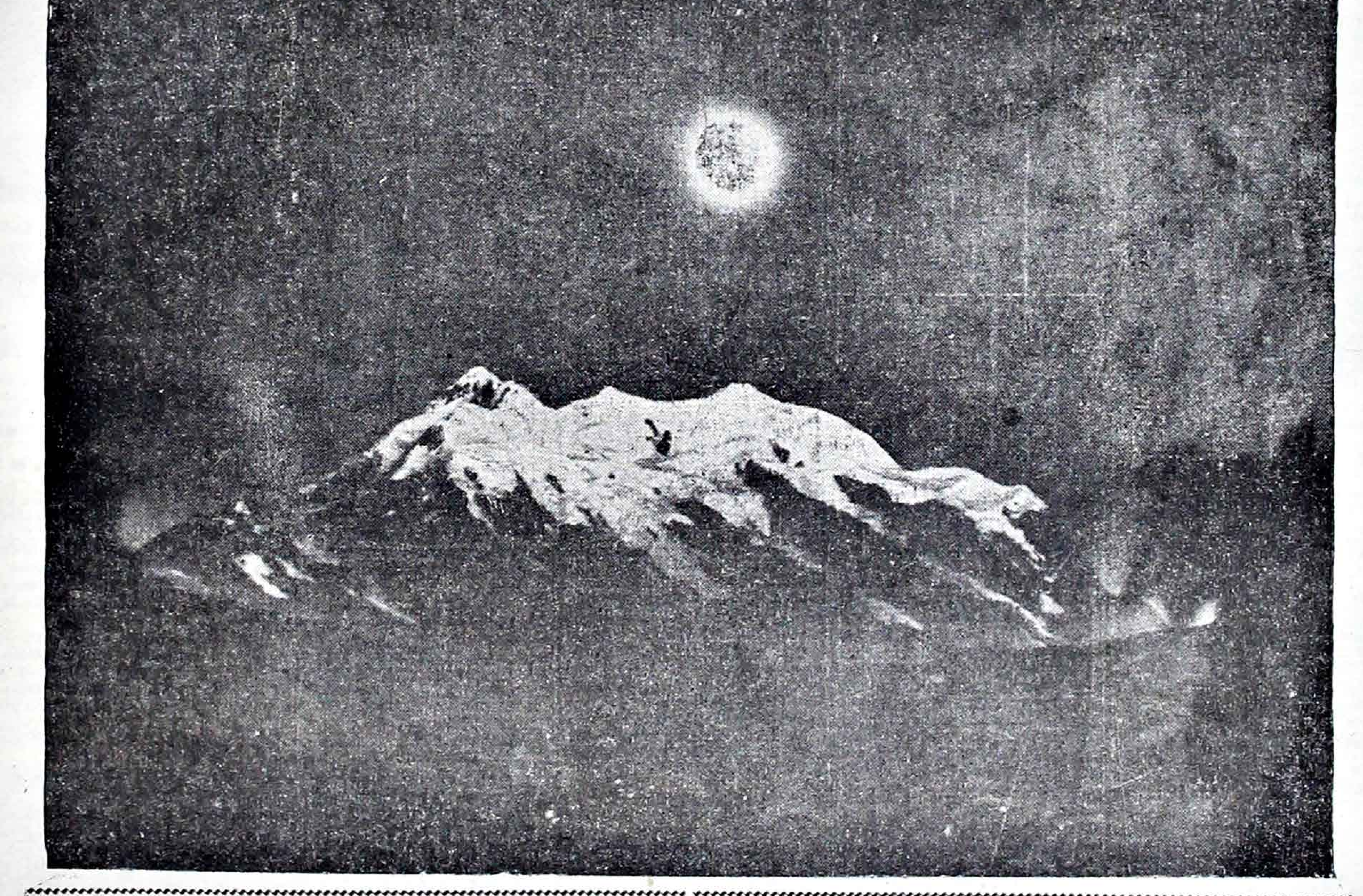
"Mallku-Kaphaj", Cóndor Poderoso. ¿Cuántos linajes remotos brotaron de tus alas protectoras? ¡Y cuántos los imperios que duermen en la espuma de tu gola!

¡Oh manantial de los Días, oh fontanar de las Noches! Abuelo de las Edades. Padre del Misterio. Ya no seremos tristes. Ya nunca desvalidos. Un nevado hermosísimo es el guarda de las horas que se fueron y el amo de las horas que vendrán.

Montaña de montañas. Sacra grandeza inmóvil. Quien la vió una vez, la lleva en su corazón. Quien la vió muchas, es ya criatura de su arcano.

¡Porque "Illimani" —cosa eterna— es para siempre!

Año Augural.



FESTIVALES POPULARES EN LA PAZ ANTIGUA

Por ALFREDO SANJINES

Transcurrían los años en nuestra población con la lentitud de una vida que no tenía atractivos. Sin acontecimientos interesantes que comentar, sin libros ni impresos que leer, porque se limitaban los envíos de España. Cualquier suceso extraordinario, por pequeño que fuera, llamaba la atención. Hacia el año 1615, el Corregidor Bernardino Bonifaz, ensanchó algunas calles que eran demasiado estrechas y los vecinos de La Paz vieron por primera vez caminar por las vías públicas salvajes que el cura Gregorio Bolívar trajo de las regiones del Oriente.

El año 1625, el corregidor Antonio Torrez y Muñoz hizo construir el primer puente sobre el riachuelo Mejahuira en la calle que es hoy Juan de la Riva, entonces Riverilla, que iba hasta Laicacota.

Al cumplir los ciento dos años, es decir el año 1650 el padrón levantado por el cura de la Catedral, don Fabián Angulo, dió una población de 414 españoles, 1.000 mestizos y 7.000 indios esparcidos en las tres parroquias, San Sebastián, San Pedro, Santa Bárbara. Toda la vida de la ciudad se hacía en las manzanas de los contornos a la plaza mayor, y la de Churubamba. Las calles no eran más que pedregales por donde en los días de lluvia corrían torrentes de agua siguiendo las empinadas cuestas los vecinos abrían estanques que llenaban con el agua de las vertientes, traídas a las casas por acequias privadas. La ropa se lavaba y se hacía secar en la vía pública. Algunos españoles consiguieron hacer progresar en sus huertos algunos gajos de árboles traídos de España o de Flandes, como los duraznos, cirhuelas, guindos y manzanas, que no se conocían en América y que los hacían producir cubriendo los árboles con paja en los meses de invierno y envolviendo los frutos con trapos de lana para que maduren y se libren del frío de las heladas.

El movimiento comercial era casi nulo y poca la emigración europea, sobre todo de mujeres. Este era un problema muy grave porque las indias se resistían a mestizar con los blancos ya que los indios las castigaban con la muerte por tal delito. Pero los escasos españoles que llegaron a La Paz, aunque eran de un catolicismo exagerado, no tenían escrúpulo en llevar una vida licenciosa, así que pronto el tiempo hizo su obra y entre rezo y rezo y entre cuaresma y sermón, comenzaron a poblarse los barrios de la ciudad, de niños de tez morena, y crearse la clase artesana, que al correr de los años sería poderosa y levantisca. Sólo el clero podía dominarla, fanatizándola y por ello durante una larga época de la vida colonial, se hablaba en La Paz de condenados, de almas en pena, de fantasmas que recorrían las calles con trajes monacales, consejas que aterrorizaban al vecindario. La ignorancia campeaba y no existía una sola escuela pública. Los frailes comenzaron a reunir en gremios a los artesanos y a elegirles sus santos patronos, en cuyas fiestas gastaban todo lo que habían ganado durante el año. Los herreros eligieron a San Lorenzo, los carpinteros a San José, los zapateros a San Crispín, los talabarteros a Santiago y así pintores, pollereras, albeitares, o barberos, todos celebraban en las parroquias una cadena no interrumpida de fiestas durante el año. Los curas y los frailes comenzaron a administrar las dotes de las monjas, los donativos y legados de los filántropos, y en algunas gentes bien se crearon las famosas "capellanías" de los síndicos de los conventos. El clero como en las demás colonias españolas explotaba la miseria de los indios y el fanatismo de los criollos. Los monasterios de las monjas de las Concebidas y de las Carmelitas tenían para sostenerse las mejores haciendas de La Paz y lo mismo ocurría con los Mercedarios. El espectáculo de las procesiones era frecuente por las calles.

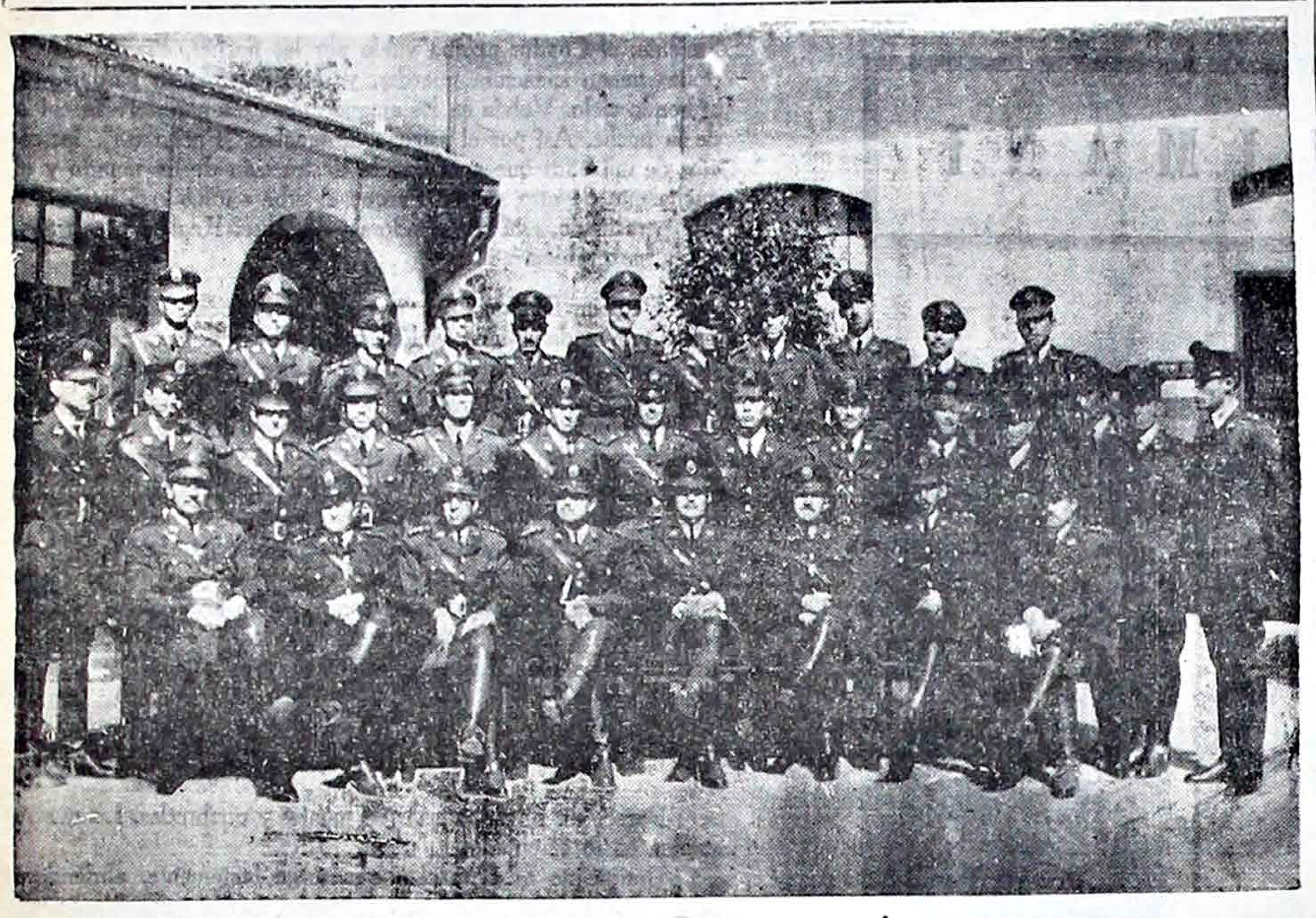
Las fiestas del pueblo se realizaban unas veces en la pampa de Caja del Agua, otras en las alturas del Agua de la Vida que quedaban muy próximos y donde brotaban manantiales de agua fresca cristalina. Las extensas praderas de Sopocachi que llegaban hasta el pie de la capilla de la Concepción quedaban muy lejos, así como los campos de San Isidro de Poto-Poto. Las gentes de la sociedad distinguida, las "decentes", como se llamaban se reunían en las tres o cuatro chacarillas que allí habían, en afectuosos "aptapis" a los que contribuían en especies", — vianda, frutas, licores.— para disfrutarlos en común. Las fiestas y berbenas terminaban en animadas pandillas, en las que bailaban con orquestas propias, recorriendo la mayor parte de las calles y terminaban dando vueltas por la plaza mayor, frente a la casa pretorial, como el pueblo llamaba al Cabildo, un edificio severo, de dos pisos, que se levantaba al lado de la Catedral. Tenía el Cabildo sus trece portales de piedra labrada en el piso bajo sobre el que descansaba un largo corredor de diez y siete arcos de piedra más pequeños, con balcones de madera. Todo el edificio se hallaba cubierto por un techo uniforme de tejas rojas.

De las ventanas del Cabildo presenciaban los Regidores el desfile de las pandillas de las gentes decentes, haciéndoles gran honor. Dos salones tenía la casa Pretorial: el de recibo, adornado con los retratos de los Reyes de España, Carlos V, Felipe II, Felipe IV, Carlos II y Carlos III, todos colocados en grandes marcos dorados en los que resaltaban sus pelucas risadas y sus caras severas caracterizadas por el grueso labio borbónico y la mirada falaz; y el de reuniones del Cabildo que se daba el lujo de presentar sus amplios salones, también dorados y los asientos y espaldar tapizados de tela roja. Estos sillones rodeaban la gran mesa del centro que tenía los pies labrados con garras de león y se hallaba cubierta con un grueso tapete rojo de bayeta. Los dos candelabros y el tintero de bronce traídos de España que se hallaban colocados sobre la mesa, y sus candelabros con sus gruesos velones de color, daban cierta distinción a la sala de reuniones de Regidores. El gran tintero contenía tinta negra de alcaparosa y unas plumas de ave pintadas de verde y rojo, tajadas en la punta al estilo gavilán y medio gavilán. En los aposentos había colocado un crucifijo sobre una cómoda y bancos o "escaños" de madera tallada. Pisos de gruesas esteras abrigaban los pies de los Regidores. Al terminar el desfile de las pandillas, los Regidores, sus familias y los pocos invitados pasaban al comedor, en cuya mesa central esperaban los tasones de barro cocido conteniendo el caliente y espeso chocolate hecho con cacao de Apolobamba y la vainilla perfumada de Mapiri.

Como un contraste, en el segundo patio de la misma casa pretorial, guardaban rigurosa prisión los maleantes y criminales de la ciudad, asegurados bajo pesadas bóvedas de piedra que formaban profundos subterráneos que aún tal vez se conservan y que llegaban por debajo de la plaza mayor. Esos húmedos y trágicos subterráneos tenían los nombres "Santa Bárbara", donde guardaban la pólvora; el "infiernillo", destinado a los peores criminales, y "San Simón" un poco más amplio y aereado que alojaba a los presos de mayor "consideración". En esta última bóveda estuvieron encerrados, entre otros, los protomártires de la independencia antes de ser ejecutados en la horca. Una guardia permanente custodiaba esta prisión que tenía una puerta de salida por la calle de Las Cajas. (Actual cuesta de la policía). Esta cárcel fué construída en 1558. El año 1810 el general Loaiza mandó edificar la cárcel nueva en la esquina de la calle de Las Teresas, el Carmen, edificio que fué reconstruído por la familia de don Daniel del Pozo, cuando la cárcel se trasladó definitivamente a la plaza de San Pedro. En sus canchones se encontró mucha osamenta humana.

En los portales de la casa pretorial habían dos tiendas ocupadas por sastrerías, cuyos alquileres se dedicaban a sostener el hospital, de San Juan de Dios. En las noches de fiesta en la plaza mayor, el incitante olor de los ponches de leche con licor de uva y canela, se filtraba por las rendijas de las viejas puertas de cedro, de las casas vecinas, en las que se reunían las gentes ansiosas de espectáculo y diversión.

EL REGIMIENTO DE CARABINEROS "LA PAZ" AL SERVICIO Y LA SEGURIDAD DEL PUEBLO



La joven oficialidad del Regimiento de Carabineros "La Paz", se halla integrada, en su totalidad, por elementos que han egresado de la Escuela Nacional de Policías, después de haber coronado sus estudios de especialización. Posan para nuestro diario enterados, como lo están, de ser los celosos vigilantes de la tranquilidad del pueblo.

El Regimiento de Carabineros "La Paz" recuerda hoy, con verdadero júbilo, un nuevo año de su fundación. Constituye al presente una de las instituciones más caracterizadas en el ramo policial. Sus normas se asientan en los principios de la ética, de la solidaridad social para la defensa de la tranquilidad del pueblo.

Las instituciones de la República forman la base de su propia grandeza, y, entre todas las instituciones de bien público que hacen esa grandeza, a esta entidad policial le cabe quizá una de las más importantes y más trascendentales tareas. El Regimiento de Carabineros "La Paz" no es solamente, entre las instituciones del pueblo, el encargado de guardar el orden y mantener la paz permanente entre los ciudadanos, sino también un órgano de extraordinario valor para la educación del pueblo.

Entre las múltiples tareas que son más gratas para esta institución nacida al calor de las necesidades vitales, está la de la prevención; y la de la prevención no es sino la tarea de persuación y de la enseñanza que el poder público confía a estos guardianes para que la ejerzan en forma humana sobre el pueblo y sobre los hombres que lo componen. No hay que desconocer, por otra parte, que para un policía la tarea más ingrata ha de ser la de la represión, que debe usarse solamente contra los delincuentes. Y así como es grata la prevención e ingrata la represión, aunque ambas son indispensables, hemos visto que paulatinamente el Regimiento de Carabineros "La Paz" ha ido haciendo uso de la prevención en forma tal que podemos decir que esta institución policial, a lo largo de sus escasos años de vida, ha pasado a ser un organismo más de enseñanza y de educación para todas las capas sociales de nuestro pueblo.

Por otra parte, es indudable que la eficacia de estos servidores de la tranquilidad pública está en razón directa de los medios que se puedan poner en sus manos para el mejor ejercicio de esta noble y grande profesión. Hasta el presente una serie interminable de dificultades no han permitido contemplar muchos de los problemas que era necesario resolver para una mejor actuación policial y en eso estriba, precisamente, el extraordinario mérito de esta institución policiaria que, con medios o sin ellos, sabe y puede cumplir con su deber.

Sin embargo, observando con detalle, un plan sistemático está permitiendo ofrecer los medios necesarios para obtener, tanto en lo técnico como en los espiritual, el mejor provecho con el menor esfuerzo.

Por eso hoy, al encontrar a las corrientes progresistas del país, cumpliendo una función eminentemente social, la saludamos en su fecha que tiene honda significación para todos los que desde cargos elevados, hasta aquellos que desempeñan el soldado — guardián, realizan una labor asentada en los principios más elevados, más nobilísimos, elaborándose, robusteciéndose para colmar de eficiencia y seguridad a las demás instituciones de la patria.

El Mayor Arturo Burgoa Rodríguez, Comandante del Regimiento es el cerebro de la institución policiaria. El, gracias a la estrecha cooperación de sus ayudantes y jefes de sección, coge de cerca todo lo que ocurre en la ciudad.

EL CUERPO DE JEFES Y OFICIALES DEL REGIMIENTO 2 DE CARABINEROS "LA PAZ"

Mayor Arturo Burgoa Rodríguez: Comandante de Regimiento.

Tte. Luis Elhage Jiménez: Ayudante de Regimiento.

Sbtte. Federico Kaune Arteaga: Ayudante de Ordenes del Regimiento.

Mayor Simón Belmonte Matienzo: Segundo Comandante de Regimiento.

Tte. Humberto López López: Ayudante del Segundo Comando.

Cap. Máximo Maldonado Prada: Jefe de la Sección "I" Personal.

Tte. José Santelises Santelises: Jefe de la Sección "II" y "III".

Cap. Renato Bravo Maldonado: Jefe de la Sección "IV" Servicios.

Tte. César Burry Uzqueda: Jefe de la Sección Transportes.

Cap. Tomás J. Guzman: Director de la Banda de Música.

Cap. Carlos Martínez Montalvo: Comandante del Primer Grupo.

Tte. Arsenio Pinto Rodríguez: Ayudante del Primer Grupo.

Cap. Luis Pardo Aráoz: Comandante del Segundo Grupo.

Sbtte. Néstor Delfín Baldivieso: Ayudante del Segundo Grupo.

Cap. Israel Pastrana Chavarría: Comandante del Escuadrón Comando.

Cap. David Torrico Torrico: Comandante del Primer Escuadrón.

Cap. Máx Balinas Cortez: Comandante del Segundo Escuadrón.

Tte. Reynaldo Barrancos de la Vega: Comandante del Tercer Escuadrón.

Cap. Jesús Jordán Quiroga: Comandante del Cuarto Escuadrón.

Cap. Hermenegildo Azogue Gutiérrez: Comandante del Quinto Escuadrón.

Cap. Julio Caballero Suárez: Comandante del Sexto Escuadrón.

COMANDANTES DE SECCION:

Tenientes: Segundo Suárez Cruz; Luis Smith Lora; Herminio Murillo Buezo; Hugo Pabón Vélez; Mederico Loayza Romero; Ernesto Prudencio Revollo; Heriberto López Bellot y Hugo Arbe Claver.

Subtenientes: Rodolfo Hurtado Vaca; Eulogio Marquez Zamora; Carlos Vidangos Monroy; Jaime Vargas Hevia; Francisco Morales Vargas; Oscar Salazar Camacho; Rómulo Pool Caballero; David Abán Gutiérrez; Angel Aguila Camacho; Emilio Peláez Ortiz; Julio Lara Salazar; Wilfredo Aguirre Velasco; Santiago Acosta Aparicio; Ricardo Terrazas Rivero; Jaime Tórrez Chirveches; Ignacio Rivero Angulo; Santiago Colodro López; Alberto Tejerina Cárdenas; David Sensevé Vaca; José Camacho Guzmán; Héctor Molina Reyes; Víctor Vaca Rojas; Zenón García Russell; Serafín Méndez Nínez; Daniel Escalante Cabezas; Arturo Frías Alarcón Gregorio Salazar Rodríguez; Teófilo Churqui Chávez; Encarpio Garvizu Alcoba; Mario Eduardo Terán; Santiago Candia Acarimbia.

Todos los Medios de Cultura al Alcance de los Defensores de la Tranquilidad Pública

Como toda institución que tiene cimientos sólidos, el Regimiento de Carabineros "La Paz" desarrolla un plan cuidadoso de enseñanza, de cultura general y de conocimientos relacionados con sus peculiares funciones. No se ha apartado ni un momento de este plan, de donde resulta que todos sus miembros, tanto oficiales como soldados se hallan sometidos al régimen de una disciplina que los va capacitando para el eficiente servicio en sus relaciones con las diversas clases sociales de nuestro medio.

MATERIAS DE DERECHO

Todas las tardes de 16 a 17 horas, los oficiales llevan un curso especial de Derecho, cultura policial y otras asignaturas, con profesores que han sido contratados especialmente para la institución. De acuerdo a horario, los jefes, por su parte, también dictan clases de las nuevas técnicas policiales en el país que han sido cuidadosamente elaboradas para la formación completa del oficial. De esta regla no puede escapar ninguno, porque la disciplina y el control existentes hacen que todos tengan que asimilar los conocimientos explanados. Su oficialidad, responsable ante la sociedad comprende esta necesidad y trabaja tesoneramente para liberarse de los prejuicios y la ignorancia. Es grato observar la inquietud que domina en el espíritu del joven profesional. El cuidado que observa desde los detalles más insignificantes de la buena presentación: la urbanidad y el lenguaje, son dignos de tomarse en cuenta. De ahí que vemos en la actualidad recorrer las calles a nuestra nueva oficialidad con una personalidad definida, de austera presentación y sentando

INSTRUCCION DE LOS CARABINEROS

Muchos creen que el carabinero de hoy es un simple funcionario, que ha llegado a enrolarse por una necesidad material o que constituye el hombre fracasado, sin rumbo y sin aspiraciones. No. Ese concepto ya ha desaparecido totalmente desde que la institución policiaria ha pasado a ser una entidad organizada sobre bases totalmente distintas. Sabe que al ingresar al Regimiento ha contraído un deber sagrado, un compromiso para con la sociedad y está orgulloso de ser el que precautela la tranquilidad de los habitantes.

Pero, todas estas cosas no se aprenden de por sí. Tiene que haber algo que les haga comprender los alcances de su función. Ese alguien constituye la cultura que reciben en las aulas del Regimiento. La clase de tropa tiene una planta de maestros. Reciben instrucción del ciclo primario obedeciendo a un plan pedagógico para adultos que ha sido hecho de común acuerdo con prestigiosos educacionistas del país. Los vemos como a los niños alegres tomar sus asientos en el suelo y escuchar las clases con la más sagrada emoción. Divididos en los seis cursos pasan sus clases dispersos.

Por otra parte, la oficialidad, instruída especialmente, por turno, dicta clases todos los días, unas veces en el local y otras en los campos de instrucción militar. Esta labor de la oficialidad es aún más eficiente, puesto que está más en contacto con sus soldados y dentro de esa familiaridad se puede lograr mayor rendimiento en la instrucción.

CONFERENCIAS DE LOS LUNES

En las escuelas primarias se llama "hora cívica" a la actuación que se prepara con objeto de historiar la vida de nuestro país en sus diversos capítulos. En el Regimiento de Carabineros "La Paz", se denominan "Conferencias de los Lunes". En esta oportunidad, tanto los jefes como los oficiales preparan un acto cívico con diversos actos alusivos a la patria, en el que toman parte los oficiales dictando, por turno, una conferencia. También los soldados, de acuerdo con sus condiciones y su capacidad ofrecen números que los libera de ese prejuicio tan tremendo que pesa sobre ellos, que es el de la inferioridad. Declamaciones, lecturas de trozos de pasajes históricos, en fin, todo aquello que les sirve para vincularse más aún al pueblo, al que se halla ligado por fuertes lazos de solidaridad social.

Con paso lento, pero seguro, el nuevo oficial y el carabinero, cumplen con los deberes para con la patria, perfeccionándose y descorriendo ese velo que tanto daño ha causado al país: la ignorancia.

Emblema del Regimiento 2 de Carabineros "La Paz".

La Biblioteca del Rgto.

Ha tomado verdadero incremento en los últimos tiempos la Biblioteca del Regimiento de Carabineros "La Paz". Cuenta actualmente con 10 armarios, todos ellos están dotados de nutrida bibliografía que ha sido cuidadosamente seleccionada, donde tanto los oficiales como la tropa asiste a ella para embeberse de conocimientos generales. Cuenta con colecciones hermosas de libros de índole policial que permiten ponerse en contacto con todos los que prestan sus servicios en la institución armada del Regimiento.

En la sala amplia se hallan cómodamente dispuestos los asientos con una capacidad para cien personas. Allí se realizan conferencias, charlas y las reuniones más importantes para cambiar ideas, unas veces deportivas, otras de técnica policial; en fin, todo cuanto se refiere a la cultura y el conocimiento de los diversos problemas que tiene el Regimiento. Esta sección, por otra parte, tiene un personal especializado que se encarga de ejecutar los archivos de prensa, de libros, revistas y todos aquellos materiales de lectura que llegan a la institución. También llevan un archivo cronológico de todas las actuaciones que han sido desarrolladas por sus componentes en sus funciones específicas. Es un enorme libro donde se hallan estampados los recortes de prensa publicados. En este diario se pueden encontrar todos los detalles de la vida y la obra de la institución.

Sus varias ventanas, los cuadros de ornamento y los de algunos próceres, le dan al salón de lectura un ambiente de alegría y sobriedad.

Esta no es una biblioteca más. Allí se van formando, de acuerdo a sus inclinaciones, los que tienen que dar normas con su ejemplo.

EL SERVICIO DE COMUNICACIONES DEL REGIMIENTO

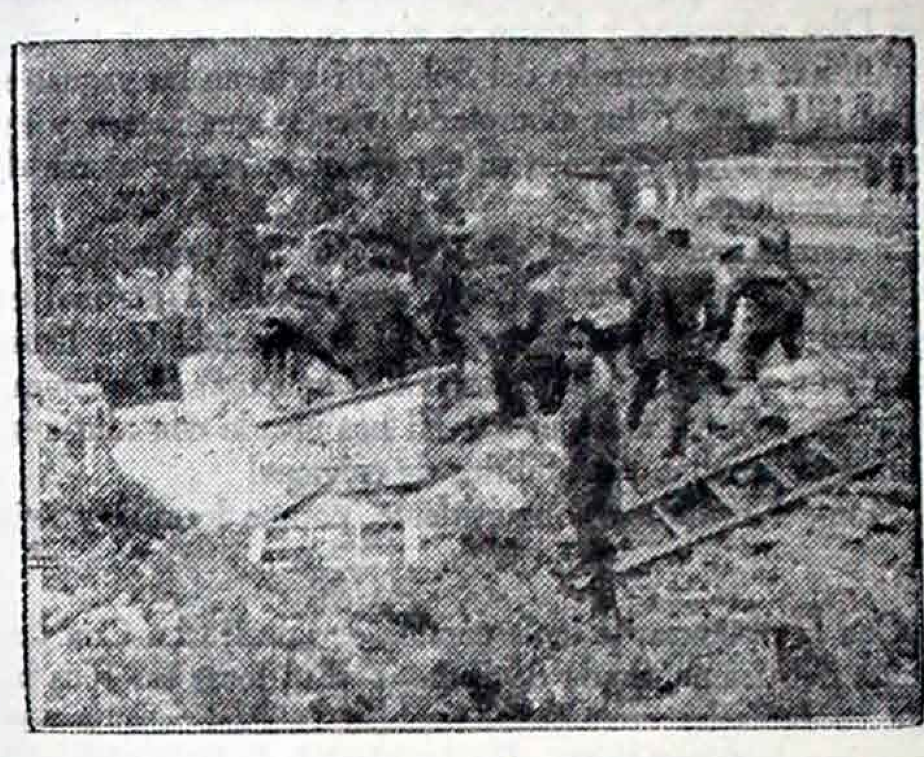
La institución policiaria que se encuentra en la calle "Colombia" cuenta con un servicio de comunicaciones perfecto, que le permite ponerse en estrecho contacto con todos los puestos móviles de vigilancia que existen en la urbe tanto durante el día como en la noche.

Se trata de un aparato de radio, con sus respectivos auriculares. A su vez, todos los vehículos con los que tiene que mantener estrecho contacto tienen sus dispositivos desde donde se escuchan las órdenes o informaciones que las autoridades que controlan estos aparatos los solicitan. De esta manera y mediante el sistema más sencillo, tanto los que están recorriendo las más apartadas regiones de la ciudad como los operadores cuentan con informaciones de todo cuanto ocurre. Sus operadores son gente avezada en la observación y la investigación acuciosa de las últimas palpitaciones que durante la noche tiene el pueblo de La Paz. Hay un perfecto sistema de señales establecido y en casos de emergencia estas son convencionales o estudiadas especialmente con anterioridad para que no haya falla de ninguna naturaleza.

El Regimiento de Carabineros "La Paz" cuenta, pues, con estas y, seguramente con muchas otras formas o sistemas de comunicación que no ha sido posible que nos pongan en contacto por razones explicables.

Así, todos los días y las noches, sin que asome el menor cansancio en todos y cada uno de sus componentes, se cuida y se preserva al pueblo de cualquier contingencia imprevista.

El Soldado del Regimiento "La Paz" Sabe Defender al Pueblo de las Inclemencias



Ya hemos visto desde diversos ángulos de opinión cómo viven y cómo se desenvuelven los componentes del Regimiento de Carabineros "La Paz". Nos falta, sin embargo, tratar uno de los aspectos tal vez más importantes de cuantos hemos referido. La función social que ha prestado y viene prestando a lo largo de su vida llena de incomodidades y sacrificios.

El carabinero es ahora una prenda de garantía contra las contingencias materiales: Las inundaciones, las barriadas, los accidentes, incendios, en fín, todos los males que la humanidad sufre como consecuencia de fenómenos naturales.

No hay que olvidar que en las inundaciones y derrumbes, el carabinero estuvo presente con su pala y su camilla en la mano para ayudar a las víctimas. O los hemos visto correr por las calles en busca de agua para dominar un incendio o lanzarse a las aguas turbias de una barriada para salvar al niño, a la madre. No mide, el carabinero, su valor y su arrojo en estos momentos de angustia y desesperación de nuestro pueblo cuando se ve envuelto en una desgracia. Para eso está hecho, templado al calor de esa emoción de solidaridad y de amor al prójimo. Está fresca la barriada del 5 de enero cuando más de treinta casas se desplomaron en el barrio de Bella Vista, en Obrajes. En las inundaciones del 47. En los derrumbes de "Cañada Strongest", "Nicolás Acosta". Los derrumbes de Achachicala. Tantos otros que no vienen a la memoria donde con verdadero concepto de responsabilidad trasladaban a las víctimas a lugares seguros, arriesgando su vida unas veces y sufriendo los rigores de la jornada otras con la más grata complacencia.

Para estas emergencias, el Regimiento de Carabineros "La Paz" cuenta con un equipo completo motorizado que se halla siempre listo. Apenas se escucha la alarma de incendio, o se advierte la falta de agua en algún zona, allí están para mitigar el dolor o la sed. ¿Es que tenemos que sufrir en carne propia los dolores que traen consigo los fenómenos naturales, para comprenderlos en toda su nobilísima magnitud? ¿No nos es basta acaso ver con un solo cuadro de los muchos que hemos alcanzado con la mirada? De una vez, en este día del Regimiento "La Paz", hagámosle llegar nuestro saludo, nuestro cariño. Ellos, hechos en la escuela de la gratitud nos devolverán con su afecto y su celosa vigilancia



El Segundo Comandante de Regimiento, Mayor Simón Belmonte Matienzo, juntamente con sus ayudantes, es una antena que por los medios más nábiles se entera de las últimas palpitaciones del pueblo. El suceso más insignificante es conocido por él en pocos minutos y segundos.

AL CARABINERO

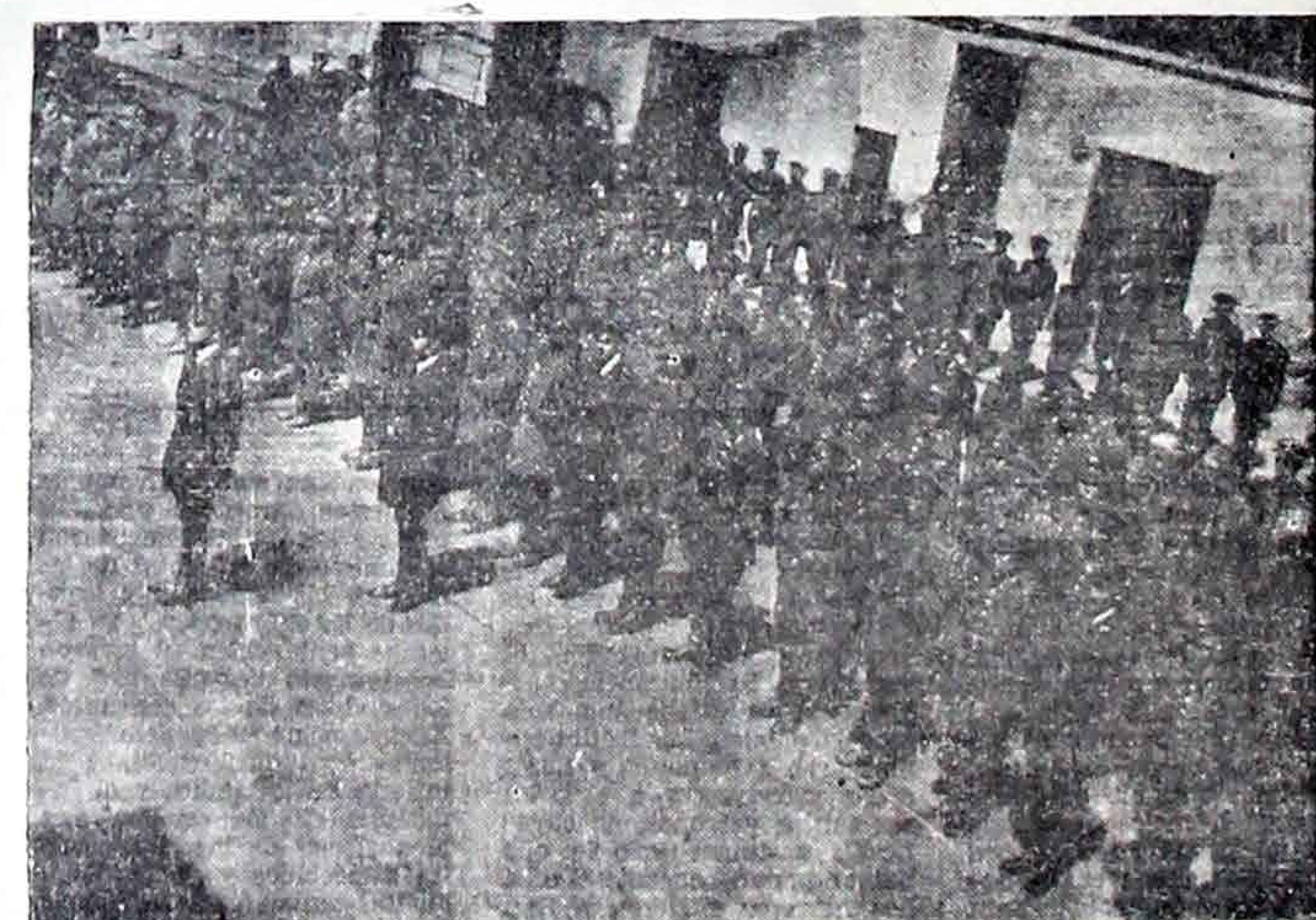
Vigía de la Justicia y el Derecho,
campeón del sacrificio tesonero;
Carabinero; para el bien está tu pecho
aunque te burle el Destino traicionero

Vigilante nocturno de familias,
camarada del pobre y el desvalido;
retratan tus pupilas las vigilias
de todo un mundo incierto y consumido.

Carabinero apuesto, tu figura
está orlada de blanco en la conciencia;
eres por tus desvelos y bravura
soldado inmortal de la inclemencia.

Por eso a tí, en este verso mío
que es canto y oración a un tiempo mismo,
te brindo mi corazón la mejor ofrenda,
por que siendo heroico, leal y austero
eres, por sobre toda virtud: CARABINERO!!...

JUANA AGUAYO.



Una de las compañías del Regimiento de Carabineros "La Paz" en correcta formación. A la voz de ¡retirarse! desaparecerán del patio del cuartel para dedicarse al aseo personal, para que luego recién puedan entrar en sus nuevas actividades de trabajo: clases, lectura y otros que los capacitará para el mejor servicio de la institución.



En la presente fotografía vemos en primer plano a siete sub oficiales que han sido ascendidos últimamente en mérito a sus condiciones de eficiencia y moralidad personales. Al centro, una fracción de soldados de las secciones de ametralladoras pesadas y morteros. Al extremo, varios sargentos y cabos que han descollado en sus actividades militares, demostrando disciplina y respeto absolutos a las disposiciones y reglamentos de la institución. De esta manera se estimulan las virtudes y se respaldan las buenas normas ejercitadas por la clase de tropa.

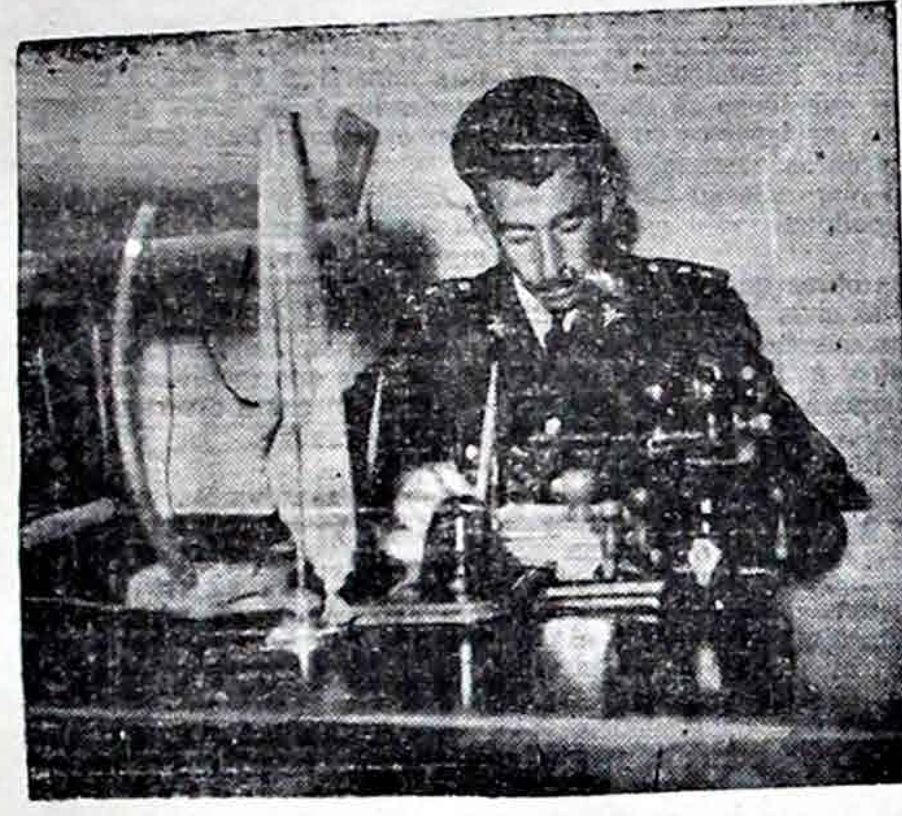
CUADRO DE HONOR DE LA UNIDAD

Oficiales y personal civil que componen el Cuadro de Honor del Regimiento, por haber demostrado disciplina, vocación, espíritu de trabajo y responsabilidad en el cumplimiento de los diferentes servicios:

1.— Capitán Luis Pardo Aráoz.
2.— Capellán R. P. Abel Costas Montaño.
3.— Teniente Luis Elhage Jiménez.
4.— Teniente César Burry Uzqueda.
5.— Teniente Arsenio Pinto Rodríguez.
6.— Subteniente Néstor Delfín Baldivieso.
7.— Subteniente Emilio Peláez Ortíz.
8.— Subteniente Federico Kaune Arteaga.
9.— Subteniente Santiago Colodro López.
10.— Subteniente Serafín Méndez Núñez.

PERSONAL CIVIL

1.— Señor Erasmo Sevillano Zabalaga.— Strio. Gral.
2.— Dr. Hugo Garnica Pommier.— Médico.
3.— Sr. Freddy Ocampo Castrillo.— Strio. Secc. Ia.
4.— Sr. Ernesto Luján Montes.— Aux. Secc. Caja.
5 — Sr. Hugo Catacora Carranza.— Profesor.
6.— Sr. Félix Segaline Prieto.— Profesor.
7.— Sr. Arturo de la Riva S.— Profesor Gimnasia.
8.— Sr. Juan Peña Paniagua.— Sanitario.
9.— Sra. Remy Guachalla de Centellas.— Visit. Social.
10.— Sra. Rosario Calderón de Pardo. Enfermera.



Tte. Luis Elhage Jiménez, Ayudante del Regimiento. Sabe coordinar cualquier acción inmediata para la eficiencia de los servicios del Regimiento de Carabineros.

HIMNO DEL POLICIA Y DEL CARABINERO

"Defiende la Paz y el Honor"

Letra de: Adrián Pereyra. Música de: Adrián Patiño.

C O R O.

Del derecho, en la antorcha encendida,
Te dió el cielo, su inmenso poder;
Guardia fiel que te importa la vida
Si alumbrando te mata el Deber?

Contra el crimen tu pecho es muralla
Que defiende la paz y el honor;
Si la guerra tu predio avasalla
Mata al monstruo que siembre el terror.

Las palomas defienden su nido
De las garras del pérfido halcón;
De tiranos protege al vencido:
Hiere al pueblo; si el pueblo es felón.

C O R O:

Del derecho......

II

En tus manos está la balanza,
De la Ley, que al hombre igualó;
Por dar vida a su muerta esperanza,
Temis justa. tus ojos vendió.

Sin amor y sin odios domina
A los caídos, que aliente tu voz:
Hasta el sol justiciero se inclina
Cuando ampara tu sombra de Dios.

C O R O:

Del derecho......

III

Que perdure tu grito profundo:
Libertad. Igualdad Paz, Unión
A tu sombra los pueblos del mundo
que enarbolen un solo pendón.

Entonces un himno sonoro,
por el Guardia, valiente y leal
Eternicen los pueblos en coro,
las hazañas del gran Policial.

C O R O:

Del derecho, en la antorcha encendida,
Te dió el cielo su inmenso poder:
Guardia fiel, qué te importa la vida
Si alumbrando te mata el Deber?

El Historial Deportivo del Regimiento "La Paz" Cuenta con Hermosos Triunfos

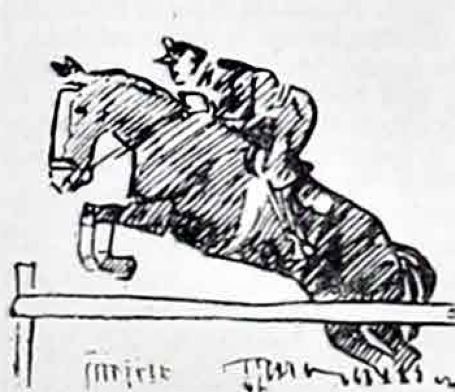


El capítulo más importante de la vida del Regimiento "La Paz" es el deportivo. No han sido descuidados ninguno de los deportes. El fútbol, el baloncesto, el box, el tenis, el ping — pong, el billar, el ajedrez, el hipismo, el atletismo y otras manifestaciones del músculo han sido practicadas con inusitado entusiasmo, con fervor místico. Este no es un elogio tendente a cobrar simpatías. Basta ver el salón donde se hallan más de treinticinco trofeos ganados en competencias donde el espíritu deportivo de los componentes del Regimiento "La Paz" ha sido puesto de manifiesto en todos los campos del deporte local y nacional. Ultimamente, esta entidad policiaria se ha adjudicado, por este año un hermoso trofeo que ha sido donado por el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, el mismo que ha sido conquistado en una jornada futbolística que honra a la institución. Este trofeo consistente en una hermosa copa grande ahora figura en los anaqueles señalando con orgullo el esfuerzo de sus conquistadores.

COMPETENCIAS INTERNAS

A fin de elevar el nivel deportivo y de sentar cátedra de caballerosidad en las lides de esta noble actividad, las autoridades superiores de la entidad organizan frecuentemente competencias internas de todos los deportes que les permiten alcanzar, cada vez más, grados superiores de perfeccionamiento. Todos los días, de acuerdo a un horario especial, que se halla incluído en el de los ejercicios de carácter militar, tanto los oficiales como los soldados practican uno de los deportes.

Actualmente la entidad policial "La Paz" cuenta con un campo de baloncesto que no tiene que envidiar a ningún otro de la ciudad. Allí, conforme a los programas de juego realizan ejercicios para enfrentarse después a conjuntos de la ciudad o del interior Las competencias deportivas no sólo se han realizado en forma interna. Muchas han trasmontado los estrechos límites del departamento para visitar otros distritos donde se han puesto de manifiesto las virtudes de sus componentes.



HIPISMO

Aún están frescas las competencias hípicas en las que tomaron parte y se adjudicaron trofeos y galardones que se conservan en el historial deportivo de la Institución. Cuenta el Regimiento actualmente con buenos jinetes que sólo esperan una oportunidad para hacer conocer sus relevantes cualidades. En este orden las prácticas no han disminuído, al contrario, superan cada día a fin de que en un futuro próximo puedan competir con los mejores del país.

BOX



En el deporte del box, el Regimiento de Carabineros "La Paz" ha descollado en todos los tiempos. Existen actualmente varios campeones que se han adjudicado triunfos después de inenarrables peleas que han quedado estampadas en el libro de éxitos deportivos de la institución. Hubo una temporada en que la bandera deportiva del Regimiento flameó en grandes campeonatos nacionales de box. En Oruro, hace poco, tuvo gran éxito uno de los carabineros que representó a la unidad. Muchos triunfos podemos anotar en este renglón de actividad deportiva, pero la falta de espacio y de datos concretos sólo permite hacer una referencia a vuela pluma.

COMPETENCIAS DE TIRO AL BLANCO



En esta actividad deportiva, el Rgto. "La Paz" ha descollado notablemente. Sus oficiales han llegado a adquirir dominio sobre el arma. Cuenta con triunfos que constituyen un verdadero orgullo. Estamos seguros que es una de las instituciones más caracterizadas. La clase de tropa también cuenta con exponentes en este deporte y hay muchos de ellos que han participado en justas de carácter nacional. El sentido de asimilación de los conocimientos para el manejo de las armas y la puntería se ha evidenciado en reiteradas oportunidades.

ACTIVIDADES DEPORTIVAS DE SALON

Es muy grato presenciar el local del Regimiento de Carabineros "La Paz" cuando en momentos de descanso los diversos equipos dedican este precioso tiempo en las prácticas del deporte de salón. Los oficiales tienen su mesa de billar. Allí, de acuerdo a rol preparado con anterioridad realizan sus prácticas. El ping pong para los que pertenecen a la clase de tropa. El ajedrez, deporte mental, por excelencia, es igualmente practicado por los oficiales. Las competencias internas cuentan con nutridos cuadros que señalan un índice interesante de entusiasmo y cariño por el deporte mental.

Así, esta institución formada por una selecta oficialidad, se va formando paulatinamente en las arenas del deporte y van puliendo más las virtudes de caballerosidad que los hará distinguidos y nobles en sus relaciones para con la sociedad a la cual se deben íntegramente.



El Ayundante de Ordenes del Regimiento es el Subteniente Federico Kaune Arteaga. Es el hombre que está en todas partes auscultando ávidamente todo lo que ocurre por dentro y por fuera. Conoce bien todo el engranaje de la organización y por eso resuelve todos sus problemas.



Organización del Regimiento de Carabineros No. 2 "La Paz"

Una organización policial tiene que estar sujeta a un plan técnico. Sus componentes, todos especializados, responder con fidelidad a ese plan. Eso es lo que ocurre actualmente en el Regimiento de Carabineros "La Paz". La disciplina y la contemplación total de sus disposiciones garantizan un servicio, no diremos perfecto, pero sí eficiente y severo.

Para dar una idea de cómo se halla dispuesta la organización de esta entidad, recorreremos por sus diversas secciones, procurando ser, en lo posible, objetivos.

El local que ocupa actualmente el Regimiento de Carabineros "La Paz", se encuentra en la calle "Colombia", "Murillo" y "Gral. González". Cuenta con muchas oficinas, dormitorios para la tropa, casino de oficiales, suboficiales, comedores para la tropa, sala de ping—pong para la tropa y otras dependencias que permiten tanto a los oficiales como a los soldados vivir con desahogo.

COMANDO DE REGIMIENTO

El Jefe del Comando es el Mayor Arturo Burgoa Rodríguez. Ayudante del Regimiento es el Tte. Luis Elhage Jiménez. Ayudante de Ordenes, Subteniente Federico Kaune. En la sección secretaría presta servicios el señor Erasmo Sevillano.



Erasmo Sevillano Zabalaga, es el secretario de la institución, que realiza una activa labor.

Todo este personal se encuentra bajo las inmediatas órdenes del Mayor Burgoa, que desempeña, cada uno, una labor peculiar y basada en las disposiciones que dista el Comandante. La disciplina de estos permite que cualquier asunto sea resuelto con la mayor celeridad y precisión. El trabajo es activo y coherente para el éxito de las labores.

SEGUNDO COMANDANTE

El Mayor Simón Belmonte Matienzo es el Jefe del Segundo Comando. Su ayudante el Tte. Humberto López López. Es la segunda autoridad del Regimiento.

SECCION III OPERACIONES

Esta sección se halla controlada por el Tte. José Santelices. Esta sección es muy importante. Es una atenta y sensible antena. Conoce de todo lo que va acurriendo en la ciudad y, por eso, en casos de emergencia, se hace presente con extraordinaria rapidez.

SECCION IV SERVICIO

Jefe de esta sección es el Capitán Renato Bravo Maldonado. Lo cooperan el secretario, señor Walter Buitrago, el Brigadier de Armas, Suboficial Fernando Linarez Navarro y el auxiliar, señor Milán Sevillano Espinoza.

SECCION V TRANSPORTES

Esta sección se halla bajo la vigilancia del Tte. César Burri. Sus delicadas funciones le permiten estar alerta y con el material disponible en cualquier momento. Se halla en constante comunicación con la sección Operaciones para coordinar cualquier acción inmediata.

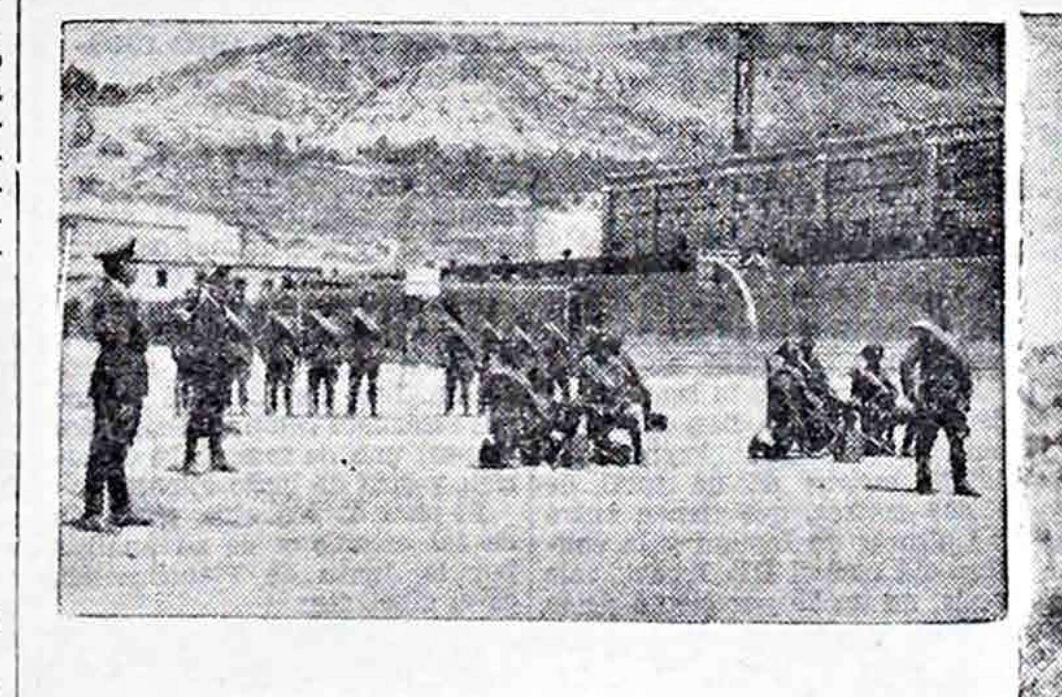
SECCION SANIDAD

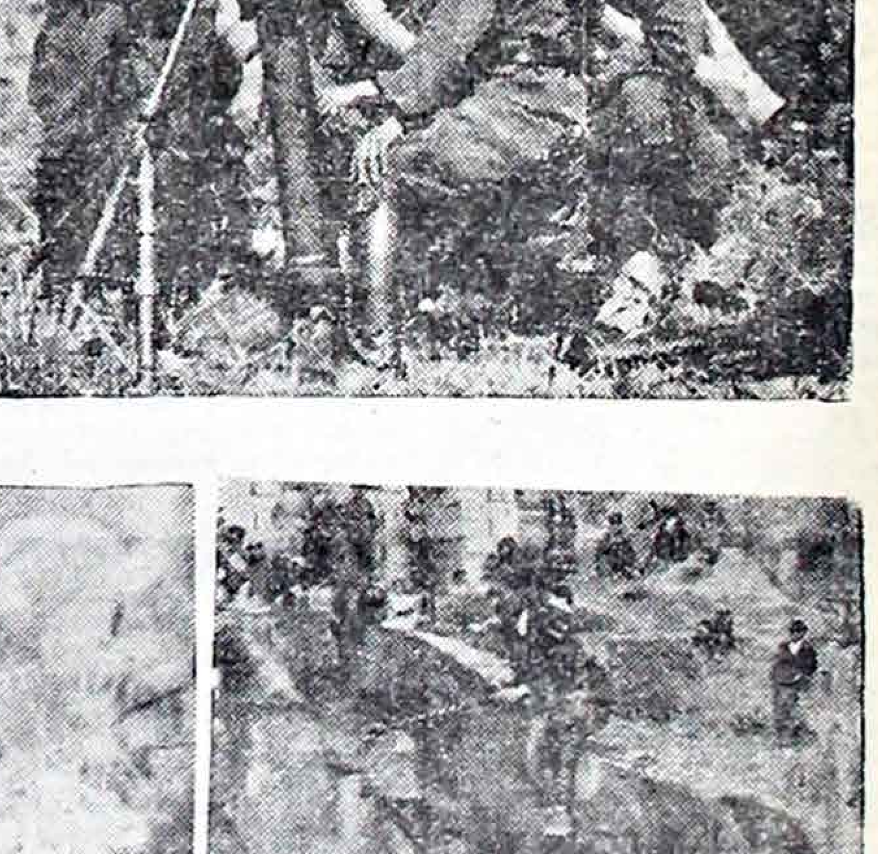
El Dr. Jorge Garnica se encuentra a la cabeza de esta oficina. Tres estudiantes de medicina colaboran con él en las labores de sanidad que tiene esta sección. Sus miembros se encargan de controlar la salud de todos los componentes del Regimiento.

SECCION SERVICIOS SOCIALES

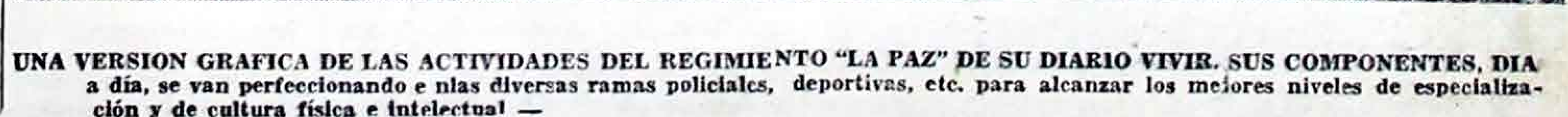
La asistencia social en esta clase de organizaciones es vital. El Regimiento de Carabineros cuenta con esta oficina que se halla a cargo de la señora Remy de Centellas. La señora profesionalmente es Visitadora Social y su labor es intensa puesto que tiene que resolver todos los problemas que surgen en el seno de la familia de los carabineros.

Organizado como está el Regimiento de Carabineros "La Paz", cumple en la hora actual una elevada función social. Todas las secciones, por su excelente organización, revelan un elevado sentido de responsabilidad y es por ello, que deben permanecer alertas durante el día y la noche, vigilantes, atentos, a la expectativa de servir los intereses del pueblo.









UNA VERSION GRAFICA DE LAS ACTIVIDADES DEL REGIMIENTO "LA PAZ" DE SU DIARIO VIVIR. SUS COMPONENTES, DIA a día, se van perfeccionando e nlas diversas ramas policiales, deportivas, etc. para alcanzar los mejores niveles de especialización y de cultura física e intelectual —

Puntos Cardinales de la Política Constructiva de la H. Alcaldía



EL SEÑOR JOSE LUIS GUTIERREZ Granier, Alcalde de La Paz.—

El señor Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde de La Paz, impuesto de la verdadera y real situación del Municipio, del estado en que se encuentran las diferentes oficinas, los servicios y obras y de la forma en que se han conservado las últimas, en julio del año en curso, con motivo de la efeméride paceña, en una conferencia de prensa delineó los planes de trabajo que se van estudiando y de algunas obras grandes y pequeñas que ya se inician venciendo la difícil situación económica actual.

En esta oportunidad en que se conmemora el 405 aniversario de la fundación de la ciudad de La Paz, de ese estudio exhaustivo de realizaciones, se publican los siguientes capítulos más importantes:

DEPARTAMENTOS TECNICOS DE LA MUNICIPALIDAD

Dirección General de Obras Públicas.

A) DEPARTAMENTO DE AGUAS POTABLES.—

A mi juicio el de aguas potables, es el problema Nº 1 de la ciudad de La Paz y consiguientemente el que requiere la atención más efectiva y dinámica.

En la actualidad La Paz se provee de este elemento por la captación de Milluni que proporciona la cantidad media de 43.200 metros cúbicos diarios, con un promedio de 144 litros-día por habitante, calculada la población en 350.000 personas. Se tiene además la pequeña captación de vertientes de Tacagua, que proporciona un caudal aproximado de 1,300 metros cúbicos con el cual se atiende las necesidades del barrio de Vivienda Obrera de la Avenida Buenos Aires, sector alto de San Pedro y una parte de Tembladerani. Hay numerosas barriadas que se surten provisionalmente de piletas públicas, que toman agua de la red cuando es posible y de captaciones de vertientes.

Con las obras de Hampaturi y mediante el embalse de las Represas 1 y 2 se debía proveer en 1946 de 43.200 metros cúbicos-día a la ciudad, con lo cual hubiesen quedado satisfechas en ese entonces sus necesidades.

En el programa aprobado para las fiestas julias de 1946, después de varias visitas realizadas a la laguna de Tuni y río Condoriri, se incluyó como número importante del mismo, la iniciación de los estudios de la captación de éstos, con la cual se abastecería suficientemente a la ciudad en todos sus sectores con servicio domiciliario y a largo plazo.

En el año 1946 se dejó en funcionamiento el acueducto de Hampaturi, alimentado por el embalse de la Represa Nº 2 que significó la inversión de Bs. 15 millones, proporcionando un caudal de 27.000 metros cúbicos por día.

Se hallaba presupuestada para ese año la Represa Nº 1 en Bs. 20.000.000.—, a fin de que el sistema trabajase así con su caudal completo.

Durante los 6 años de gobierno de la oligarquía-minera, se abandonó prácticamente esta obra, debido a lo cual resultó interrumpido el acueducto en varios sectores. Hoy se surte a Miraflores y Obrajes con el agua que se transporta por el acueducto de Hampaturi desde Chuquiaguillo, tomada del embalse de Incachaca.

Los trabajos que deben realizarse para poner en funcionamiento la captación de Hampaturi, representan una inversión de Bs. 500.000.000.— aproximadamente y la construcción de la Represa Nº 1 requiere más de Bs. 300.000.000.—.

Después de un estudio profundo, muy serio y meditado de la Dirección de Aguas Potables y del Coordinador de Servicios Técnicos Municipales, considerado y aprobado por la Junta de Planificación y el Alcalde, se ha trazado el siguiente plan de trabajo.

1.— Durante el año 1953 se procederá a la terminación del sistema de aducción de Hampaturi ya iniciado con la Represa Nº 2, realizando los trabajos que se indican a continuación:

a) Efectuar dos variantes en los túneles y obras de protección del acueducto de Hampaturi a Killi-Killi;

b) Construir los estanques de decantación, coagulación, laboratorio, edificio de administración, etc. en Calconi, correspondiendo señalar que el material de válvulas, compuertas, etc., para estos trabajos, encargado a Gran Bretaña el año 1945, se encuentra desde 1946 almacenado en depósito;

c) Hacer la distribución de agua a la zona norte de la ciudad y Calconi;

d) Colocar cañería desde Killi-Killi a la Caja de Agua de la calle Pisagua, con lo cual se producirá el enlazamiento de los sistemas de Milluni y Hampaturi, obra de innegable beneficio para la ciudad en casos de emergencia;

e) renovar y ampliar la tubería y cañería de distribución en Miraflores, Obrajes y otras zonas de la ciudad.

Estos trabajos demandarán la inversión de Bs. 500.000.000, a la cual me referí antes.

2.— En el transcurso del año 1954 se construirá la Represa Nº 1 de Hampaturi, con la cual debe resultar doblado aproximadamente el rendimiento de esta captación, a fin de que pueda operar con toda su capacidad.

3.— Durante el año que cursa, sin perjuicio de lo antes indicado, se proseguirá con los trámites de expropiación de la planta de Tuni y Condoriri que están a cargo de la Prefectura del Departamento de La Paz, con lo cual se completará el abastecimiento de agua potable a la ciudad, pues por los cálculos estadísticos de la Oficina del Plan Regulador de la Alcaldía, el sistema de Hampaturi, completado con la Represa Nº 1, resulta insuficiente para las necesidades que tiene hoy la ciudad.

En resumen, el punto Nº 1 anteriormente consignado que se reduce a poner en funcionamiento de inmediato el sistema de Hampaturi, sobre la base de la Represa ya construida Nº 2 proporcionaría más o menos el 50 por ciento del volumen de agua de dicha captación y constituye el plan de labores de la Municipalidad durante el año 1953.

Tanto el Excmo. señor Presidente de la República, como el señor Ministro de Hacienda y Estadística han ofrecido cooperar para conseguir la moneda extranjera necesaria, que no alcanza a cifras exageradas, ni alarmantes, aparte de vigorizar la economía municipal mediante créditos internos, externos o ambos, poniéndola en situación de poder operar. En caso contrario, no ha de ser posible resolver este apremiante problema de la ciudad y resultará negativa e inútil la labor del Alcalde que habla.

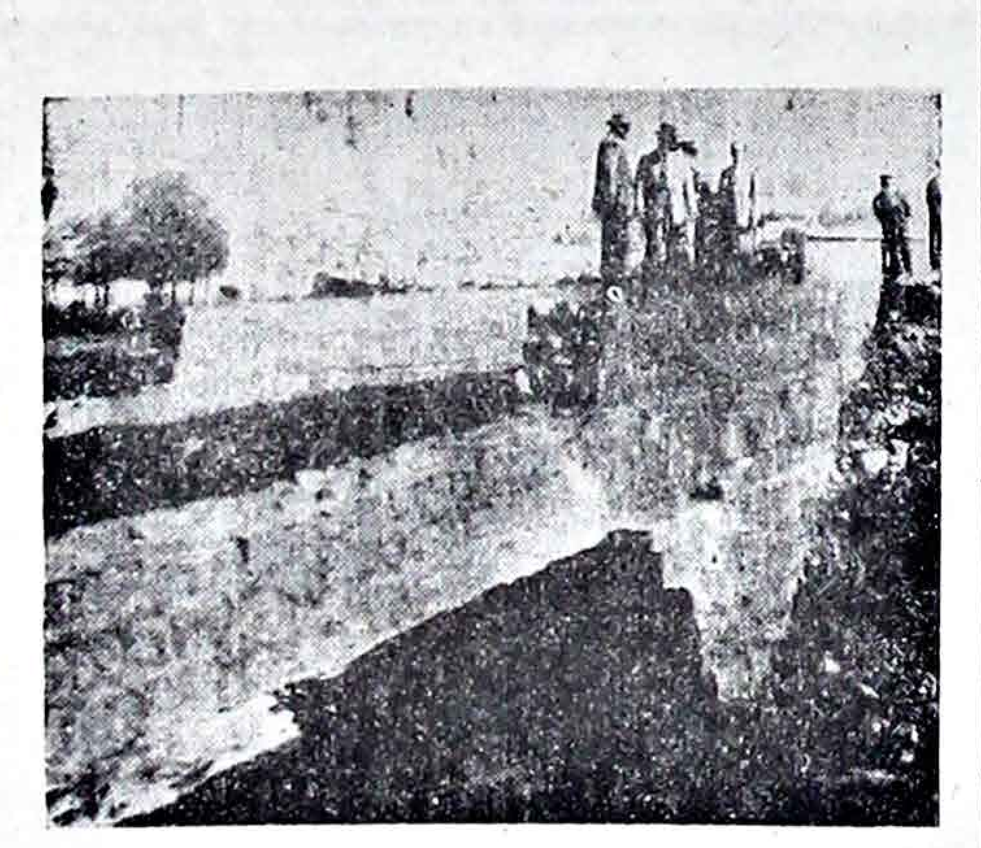
Dentro del plan de cinco años que aprobará la Municipalidad de La Paz, a fin de cortar el viciado e ineficaz procedimiento de llevar a cabo las obras a base de criterio personal e improvisaciones que ha regido hasta hoy, se están efectuando estudios en cada una de las oficinas comunales, similares al realizado en aguas potables, para solucionar los problemas y definir la labor que será preciso llevar a cabo en cada uno de los 5 años, si el plan es quinquenal.

Así, con la construcción de la Represa Nº 1 de este sistema que se ejecutará en 1954, Hampaturi tendrá el rendimiento total, complementado por una red de distribución mejorada.

Mediante la captación de Tuni y Condoriri que se impulsará a partir de 1954, debe quedar resuelto el problema de aguas potables de La Paz por varios años, siendo el señalado el plan de la Municipalidad referente a este servicio público, con miras a la solución inmediata y del futuro.

Desde el 6 de enero se han colocado 59 piletas públicas en las zonas:

Final calle Colón	1
Zona Obrajes	1
Zona Tacagua	1
Zona de Tembladerani	8
Zona Villa Copacabana	2
Zona San Antonio	3
Zona San Juan	2
Zona Tacagua	3
Avenida Quintanilla Zuazo	2
Zona Tembladerani	7
Zona Villa Victoria	3
Zona Callampaya	5
Zona final Bolívar	1
Final calle Grau	1
Zona Chijini	2
Zona Obispo Indaburu	1
Zona Tacagua	2
Zona Tembladerani	3
Zona Villa Copacabana y San Antonio	5
Zonas Villa "9 de Abril", con instalación de moto-bomba y estanque de compensación	6
Total	59



INSPECCION A LOS TRABAJOS DEL 9º SECTOR (RIO CHOQUEYAPU).—

b) DEPARTAMENTO DE CANALIZACION

El problema de canalización de los ríos y riachuelos es el problema Nº 2 de la ciudad. Las Obras del Río Choqueyapu, iniciadas por la Junta de Obras Públicas a raíz de la inundación de enero de 1935, han sido ejecutadas en una longitud de 12.315 metros de un total de 15.600 metros, que tienen entre las alturas de Limani y la confluencia con el Río Irpavi, vale decir, en un 79 por ciento de la misma.

De dicho total, 650 metros corresponden a una canalización cerrada, construida en hormigón armado, que se encuentra casi en su totalidad debajo de la Av. Santa Cruz, constituyendo éste el punto neurálgico de la gravedad que revisten ciertos sectores del río; 900 metros son de otro tipo de canalización también cerrada, pero se ha construido en mampostería de piedra con cubierta de lozas de hormigón armado, la misma que se halla a lo largo de la Avenida Montes; los restantes 10.765 metros corresponden a obras del tipo denominado abierto, que lo constituyen muros de encauce de mampostería y vertederos transversales. Casi la totalidad de este tipo de obras tiene una sección de 10 metros de ancho.

La forma en que fueron construidas estas obras, así como su conservación, no han sido satisfactorias. Las fallas principales y que revisten mayor peligro se hallan en los sectores correspondientes a las Avenidas Montes y Santa Cruz y Calacoto-Obrajes. La primera parte que es precisamente la canalización cerrada que atraviesa el centro comercial de la ciudad acusa un [illegible] al desgaste rápido de sus partes más importantes y delicadas, que ha obligado a continuas y costosas reparaciones, lo cual representa un constante y no conjurado peligro, que amenaza seriamente a un apreciable sector del corazón de la ciudad. La sección Obrajes-Calacoto ha sido parcialmente destruida en la última época de lluvias, merced a la suerte que se tuvo, pese a las previsiones técnicas que anunciaban un desastre mucho mayor, por la falta de responsabilidad que hubo al no acometer con decisión y sin reparar en gastos, un trabajo de tanta importancia para la seguridad de La Paz.

Mi preocupación por este serio problema urbano, que conozco desde hace muchos años y que siempre me pareció, como periodista primero, luego como autoridad comunal, de gravísimos alcances y de previsibles consecuencias negativas para la estabilidad de La Paz, me llevó a encarar como uno de los primeros actos, la investigación de las verdaderas razones de tales desperfectos.

Lejos de proceder de hecho a un enjuiciamiento de los elementos técnicos que tienen a su cargo tales obras, como se hizo en alguna oportunidad, preferí solicitar un informe minucioso sobre el problema del río Choqueyapu a los Servicios Técnicos Municipales, a fin de someterlo posteriormente a la Junta de Planificación y Urbanismo. El Director de Canalización y Alcantarillado presentó un amplio y detallado Informe-Crítica sobre los trabajos ejecutados en el río Choqueyapu, que ha de servir para aclarar muchos aspectos y orientar la solución de los problemas de fondo, de tal modo que se consiga garantizar la estabilidad de dichas obras. El referido estudio viene siendo discutido en forma amplia por la Junta de Planificación, será remitido en su oportunidad a consideración de las entidades técnicas que la Alcaldía crea necesario consultar para su análisis y discusión, siendo asimismo posible que se pida opinión de algún o algunos ingenieros extranjeros especializados, sobre los estudios que se están realizando y acerca de las conclusiones a las cuales se llegue.

Del mismo estudio se desprende que el desgaste y destrucción de las obras se debe principalmente a deficiencias de determinadas características del proyecto, que deberán corregirse, siendo muy sensible que no se lo hubiera hecho hasta la fecha y a descuido punible en su conservación. Las correcciones a que nos referimos comprenderán dos etapas: una de inmediata ejecución y otra de largo aliento.

El plan de trabajos, resultado de tal estudio y de su análisis por la Junta de Planificación, es el siguiente:

1.— Construcción de tres diques en la zona de La Florida a Aranjuez, destinados a estabilizar el cauce y evitar la socavación, constituyendo una defensa de aguas arriba. El primero ha comenzado a construirse el 2 de mayo y el trabajo está avanzado.

2.— Prolongación de las obras de los ríos Choqueyapu e Irpavi hasta más allá de su confluencia.

3.— Reconstrucción acelerada del sector comprendido entre el final del camino a Calacoto y el Puente Capriles (final de Obrajes), ensanchando el canal a 15 metros, en lugar de 10 que tiene actualmente. Estos trabajos se ejecutan en la actualidad.

4.— Prosecución de las obras del sector octavo en Obrajes y reconstrucción del séptimo, comprendido entre la parte media de la misma zona y la confluencia del río Orkojahuira, encauzado también este sector a 15 metros.

Me corresponde señalar que el aumento de ancho de la canalización en estos dos sectores, como también en el tramo Obrajes-Calacoto, de 10 a 15 metros, se debe, en primer término, a que es ésta la parte final de la canalización y en segundo lugar al hecho de que la desembocadura del río Orkojahuira en el Choqueyapu se produce en el Sector 7º, todo lo cual aumenta apreciablemente el caudal.

5.— Reconstrucción de las caídas de la canalización en sus sectores tercero y segundo, debajo de las Avenidas Santa Cruz y Montes, modificando sus características, para darles mayor resistencia al desgaste y, por tanto, más duración.

6.— Construcción de diques transversales sucesivos desde la Usina de Achachicala hacia arriba, hasta los puentes de la línea férrea a El Alto, con objeto de retener el acarreo grueso, piedra, grava y arena gruesa que desgastan fuertemente las obras.

7.— Trabajos análogos a los que se realizan en la canalización del río Choqueyapu se proseguirán en el río Orkojahuira desde el segundo puente del camino San Jorge-Obrajes hacia el puente de acceso a Villa Villarroel, no solamente para disminuir el arrastre, sino también para dar estabilidad a las orillas del río, zona de Miraflores y a las nuevas Villas de la margen izquierda de dicho río, que van siguiendo un peligroso proceso de socavamiento.

Otro aspecto de amenazadoras perspectivas que debe afrontarse en forma muy seria, bien meditada y eficaz, es el relativo a los riachos que, en gran número y en forma peligrosísima, convergen al río principal desde las alturas próximas a El Alto, atravesando distintas zonas de la ciudad y especialmente las más populosas que se hallan alejadas de su centro. Estos riachuelos con su poder erosivo y su arrastre ocasionan atoramiento de canalizaciones realizadas, producen deslizamientos peligrosos de tierra, a veces se convierten en mazmorras y producen verdaderos desastres, con ingentes pérdidas de dinero, cuando no de vidas, dejando sin hogar a muchas personas, especialmente de los barrios habitados por obreros y trabajadores.

Se procederá a la intensificación de las obras en las cabeceras de estos riachos, especialmente de los más peligrosos, para evitar su erosión y el arrastre de materiales al río. La labor a la cual me referí, es la que debe ejecutarse con urgencia para atender la conservación de las obras y la seguridad inmediata de la ciudad. Las soluciones que propondrá el minucioso estudio que se realiza para ser encaradas en un plan posterior de largo alcance, comprenderán fundamentalmente:

1.— La estabilización del cauce del Choqueyapu en su parte inferior, hacia río Abajo. 2.— La modificación de la parte central, principalmente aquella de los sectores sobre las avenidas Santa Cruz y Montes, donde existe un grave e inminente peligro que dentro de muy poco tiempo se conocerá. 3.— Posteriormente los estudios definitivos que se realizarán a fin de aprobar el plan de canalización del río Orkojahuira y afluentes.

4. —Un plan bien estudiado, financiado y a ejecutarse en varios años para canalizar desde las cabeceras hasta su desembocadura en el río, de los veintisiete riachuelos existentes en la ciudad.

Consiguientemente, durante el año 1953 que cursa, se realizarán las obras que siguen:

1.— Construcción de tres diques en La Florida. Se comenzó ya con el Nº 1.

2.— Obras en la confluencia de los ríos Choqueyapu e Irpavi.

3.— Reconstrucción de un 70 por ciento del sector Obrajes-Calacoto. En ejecución.

4.— Terminación de las obras a lo largo de Obrajes. En ejecución.

5.— Reconstrucción de caídas en el Sector Avenida Santa Cruz.

6.— Diques transversales en un kilómetro hacia arriba de la usina de The Bolivian Power Co.

7.— Diques transversales en dos kilómetros del río Orkojahuira.

8.— Obras de cabeceras en 8 riachuelos.

Con pleno conocimiento de causa he afirmado que los problemas Nos. 1 y 2 de la ciudad de La Paz, son los relacionados con los servicios de aguas potables y canalización de los ríos y riachuelos. El primero ya fué estudiado y resuelto y sabemos qué debe hacerse de inmediato y en el futuro.

El problema de canalización se halla en estudio y pronto conoceremos aparte de las medidas que de momento deben tomarse, como habrá que proceder en el porvenir. De estos estudios que ha acometido seriamente la Municipalidad y de aquellos que luego se realizarán en todos los aspectos de los trabajos y obras comunales, resultará el plan a largo plazo de la Municipalidad.

Estas obras que vamos a realizar, las más importantes para La Paz, no tienen carácter demagógico e incluso no serán apreciadas a simple vista por sus habitantes. Es que los hombres de la Comuna, los hombres de la Revolución Nacional que estamos a cargo de los intereses locales, tenemos conciencia de nuestras obligaciones y deberes y sabemos demasiado bien que tendremos que dar cuenta al gobierno, al partido y al pueblo de La Paz de nuestros actos, debiendo ser consecuencia de una conducta honrada, patriótica, profundamente revolucionaria, de defensa de las mayorías y de un celoso precautelamiento de los intereses de La Paz. Representa el plan de obras de canalización de 1953, la suma de Bs. 500.000.000.00, aproximadamente, que no podría afrontarse sin colaboración del gobierno.

Es probable que la entrega de estas fundamentales y costosísimas obras, como decía a muchos vecinos en distintas barriadas, cuentan con menos concurrencia que la entrega de un mingitorio, de un parque, de unos cuantos puntos de luz o de una pileta.

Va a ser así y ello abonará nuestra labor honesta, realista y sincera para con el pueblo de La Paz, con la Revolución Nacional y las clases trabajadoras, al tratar y resolver sus problemas en forma seria y responsable.

c) DEPARTAMENTO DE PAVIMENTACION

Esta oficina está abocada a la realización, durante el presente año, de obras fundamentales de comunicación.

Se terminarán los trabajos de pavimentación en la Avenida Busch y Parque Carrasco, para tener una vía accesible a la Av. Tejada Sorzano. La Av. Busch está proyectada en un ancho de 30 metros y la constituyen dos vías separadas por un jardín central. El Parque Carrasco tiene 70 metros de ancho y 137 de largo, con amplios jardines. La pavimentación de este Parque está terminada y el presente mes se entregará al servicio público. El tipo de pavimento es de hormigón de cemento, constituyendo esta obra iniciada en 1946, una urgente solución urbanística y de tránsito.

La Avenida Tejada Sorzano será habilitada en su ancho de 20 metros, constituyendo así una vía de ingreso a las nuevas urbanizaciones de Villa Fátima y otras zonas por la Av. Busch.

Se han suscrito contratos de pavimentación de hormigón de cemento para cubrir una superficie de 45.000 metros cuadrados en calzadas, 20.000 metros en aceras y 20.000 metros lineales en cordones; van a pavimentarse en estos contratos, calles de Miraflores, Sopocachi y Challapampa.

Al mismo tiempo va a entregarse la pavimentación de adoquín en la Plaza Tejada Sorzano de Miraflores, que tiene una superficie de 10.000 metros cuadrados.

En los Barrios de Villa Victoria, Puente Negro, Tacagua, San Pedro, Santa Cruz, Chijini, Caja de Agua, San Sebastián y Obrajes, se han realizado trabajos de pavimento de piedra en una superficie de 30.000 metros cuadrados y se halla en ejecución otra superficie igual.

Asimismo se efectúan obras de mampostería destinadas al ensanche de varias calles: final de la Avenida Saavedra, Presbítero Medina, General Lanza y otras que se encuentran concluídas las que facilitarán la comunicación entre diversos sectores de la ciudad.

Se realizan varias aperturas de nuestras vías, tales como la calle Abdón Saavedra, Rosendo Gutiérrez, Aranzaens, Guerra, etc. con gran movimiento de tierras, a fin de obtener pendientes suaves. Para este objeto la Alcaldía ha adquirido dos tractores T.D. 18 International equipados con trayllas.

Actualmente se estudia la pavimentación de la Avenida Buenos Aires y de Circunvalación, en las que se habilitarán pasos inferiores, mediante puentes. Complementando la citada pavimentación se ha llamado a propuestas para la construcción de un viaducto sobre la Avenida Manco Kapac, a fin de unir esa arteria con la Buenos Aires, completando así un cricuito cerrado alrededor de La Paz. Las características del viaducto son las siguientes: Luz de 70 metros y ancho de 12 metros, calculados para una circulación pesada.

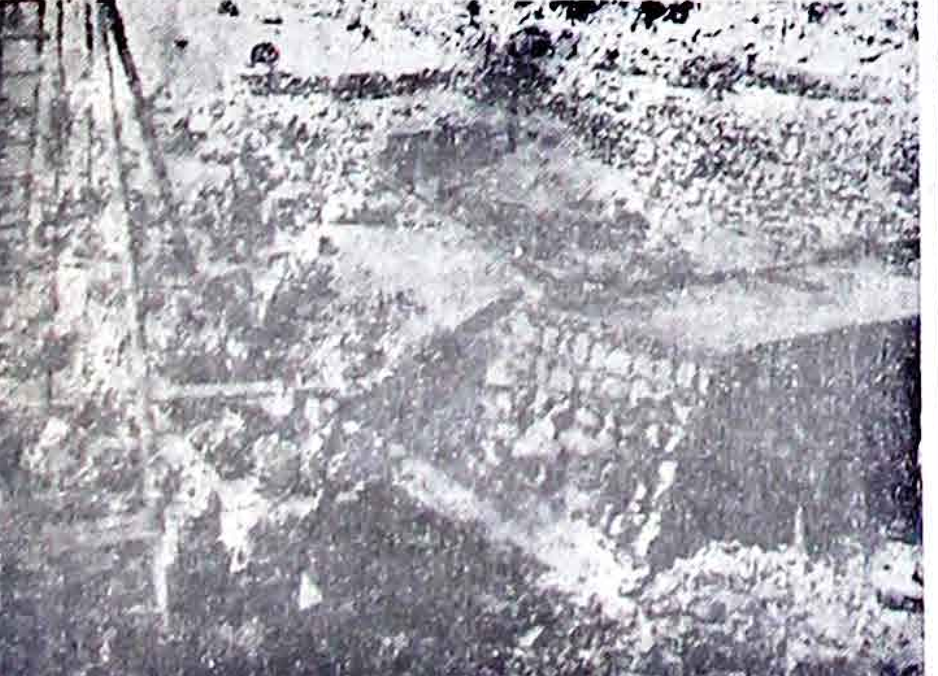
Este año se procederá al estudio y construcción de 3 caminos importantes que son: final camino a Obrajes, partiendo de la Avenida 20 de octubre. Esta vía habilitará el tránsito de vehículos desde Obrajes, cuando la principal esté obstruída y posiblemente tendrá mejor aceptación, pues resulta de recorrido más corto.

Se han terminado los estudios del camino a Villa Villarroel cuya construcción se iniciará a fines del presente mes, debiendo habilitarse un puente sobre el río Orkojahuira.

Previendo el volumen del tránsito hacia El Alto se procederá a eftctuar un trabajo serio para habilitar el antiguo camino y estabilizarlo mediante una base de suelo cemento. Ya se hizo el respectivo levantamiento.

Se ha adquirido en transferencia de la Prefectura una maquinaria completa para pavimentación asfáltica, que tiene una capacidad mínima de pavimentación de 3 kilómetros diarios. Esta maquinaria será utilizada en el asfaltado de zonas completas que sean planas pues su rendimiento depende de lo último. Los trabajos deasfaltado se iniciarán el próqimo mes con la pavimentación de la Avenida Chacaltaya y todas las calles de Villa Victoria.

EL SEÑOR ALCALDE INSPECCIONA VARIOS SECTORES DE la canalización del río Choqueyapu.—



CONSTRUCCION DEL DIQUE Nº. 1 DE "LA FLORIDA".—



TRABAJOS DE CANALIZACION DEL RIO CHOQUEYAPU.—